

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 91  
Archiwum Radziwińskich

86. Papiery Andrzeja Radziwińskiego i jego rodziny.

***STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE***

ЛВІВСЬКА НАУКОВА БІБЛІОТЕКА  
ІМ. В. СТЕФАНИКА АН УРСР

ВІДДІЛ РУКОПИСІВ

Фонд 91

ОПИС

Од. зб. 86 / I-4 2010

86 / I-4

Авдун' зичи Артыфилі Савінік Вендівіні  
з Петровачі, Станіславч сорті Александр і Петоты  
Водонісрочы, в в сорті Іудыч І  
Станіславч Ілібовіч, І Мілотыч І  
Воды.

95. Оп. 4. 1. 6

Andreas sqa Kortwilde  
2 Petronella Staunman

~~14.2m Haysstrøgen Falghjortland~~  
Justus ~~vi~~ Mikotojen Elbordeian

Helene Alek =  
søstren werbeta  
widow 1725+

Seymon Elborde 1725+

Petronella  
Laurilla  
1725+

86.2



Przyrzanych Zapisow przez Trochonych między Janem  
Piotra y Stanisława Synow Fabiowskiich Kanonow  
woni Fordemu, Jeremu Stamborgierowi, Miesborian  
y Kypcom Idanskim, do gotowych Procekow, Protestaty,  
Relacy, Apelacy, Zychow, Poczyskow, Banicy, y ied  
Lichacy, y do Schwetu Trybunalskiego między Kanonem  
Sevarnieyym a Matrykiem. Tym Banicy Fabiowski  
Jerowanego, Decentey y Remisy Trochonych Luchicy post  
Decutionem do Trybunatu odsłaney, Bierny wpraw  
oniemystawienie. Listow Presecku rozney Zora do Ida  
ska, nahtory Zorz Jedn Kanowie Fabiowsky Ocie y Syn  
wriedi w Roku Georgi Presecku sterchiestym. Prodnym  
Moad Decembra. Duchiestego Dnia de Actu et Data

dra Pitt  
miejscami sepias  
Tschet

nahtory wny 18000 zł, ps

w Lublinie. Sumy Srebrney money Omnasie, Georgy,  
Zotyca Bolohic namystawienie nayblizszym fioren  
Zora do Idanska a niemystawienie Zora, obamator  
wody zapłacenia Bronisicy Zapisaney Alro nahtory  
Rok y nahtory miesice od Sta Zotyca pojednemu Toki

awmery tam ni  
zptachia pronyg  
miejscami sepias  
dny ps 18000 zł, ps

dra Pitt

oniemystawienie  
Luchicy

Dniy Przyrzaw w Fabowey se sprawie, o niemystawie  
nie dajiet do Idanska nahtory Jagty sam duz wocio  
ny między Almond Kan Stanisław Fabiowski Matronch  
Korwaney Sevarnieyey, wriot w Roku ymre. Georgi  
Presecku sterchiestym Prodnym Moad Decembra. Dni  
dniestego Prodnego Dnia de Actu et Data w Lublinie,

Sumy 2

naklonenij  
1100 21 p.

in capite  
prohibita  
pervenit

ad p. pan

Svmę Inehney monety Tysięcy Łotych Łotelskić à nrie  
 mstaveniu agieł dda matosu Wody Zapłacenia Bron  
 sicy Zapisaney Dwo, nahardy Roh, y nahardy miesige  
 D Sta Łotych Ło Jednemu Łotemu, Orym Zapisy mia  
 nowang, Protestacie, Redacie, appellacyz, Zyski, Lner  
 ai, Banicie, Sekretu. Sybunalshie, rem ipsam fusi  
 obloquuntur, do atoyes y za sto suig sij Redacie. Ad  
 stantiane Jasnie Wielmorego Km Pana Derzego na Ho  
 roedonie Wielhorskiego Kasztelana Brasławskiego Lwo  
 da wzgledno tego. Ze mianowani Panowie Idanfora  
 nie y Successorowie onych odebrany we Idanshu za ty  
 swmy y za prouisig od oboemu swm pnyedochycaz reab  
 satisfactig, Ig swmy oednie tak Brineypadug Osuna  
 sie Tysięcy Łotych przez Wodzonych Jana Cyca, Symo  
 Liotra, y Stanisława Matygła Porwaney atory Zostat  
 sig omnium bonorum et Onemum post fata tamtych  
 Cyca y Brata Successorem Fabibowskić, Jcho y Dmęgy T.  
 sige Sto Łotych przez samego zastęgo Pana Stanisława  
 Fabibowskićo matygła Porwaney vsigty, Tak sam  
 Prouisy, Banicy, Sekretu Sybunalshiego: per Inductio  
 nem cum processibus et Banitionibus od B. Idanfora  
 Zapisow y nshetlicz Processow osobi revarniy tego  
 Km Pana Kasztelana Brasławskiego naten Pas  
 Podhomorego Wochimierowskićo, na brod w Trodnieku  
 Łotelskim przez K. Louipotentu Zapisanego Łotym

w Grodzie Szaryszewskim personaliter comparentes  
 Transfunderowi; Po dochronu Kijm Kanig Justym  
 Radzimirskiego Stanislawow Fali bowshy matzghy  
 dochonego niegdy Pana Stanislaw Fali bowshiego  
 Inquantum by dotey sprawy nadsee miata y po brodo  
 nych Edm Panow Stanislaw y Franciszka Fali bow  
 shich Braci Skrzecznych Rodzonych mianowanego  
 Zestlego Edm Pana Stanislaw Fali bowshiego takze  
 Lesedi by dotey sprawy nadsee miata, odzyniaige rok  
 fata eius in toto y sprawy. Trzeci Lorew Pisany  
 odtego Powoda, Potyede Rozwanych takze reu  
 ficatone porzuciu mianowanego dochonego Edm  
 Pana Stanislaw Fali bowshiego w sprawie dogot  
 wego Sekretu Trybunalskiego, w którym Karanostat  
 zontowi y Bratu Rozwanych przez Powoda Terazniey  
 tego oddae restantem w sumam sabuis quietatio  
 nibus, Kromy Kmitow do Trochu Rodanych Zosata sig  
 Restruigca sama Zohyed Ysige Dzienige sett Trzy  
 nasie, o atory restruigcy dany w Grodzie Luchim  
 orar adrey dany y opowisig od Powoda zastly Pro  
 cessa y Danitria w Roku Ysige Presesett Siedmdzie  
 sig<sup>to</sup> Osmym mied Octobra Siedmdzielego Digtiego Dnia  
 na matzghu y Bracie Rozwanych otrzymana y bu  
 Pilowana a Zar tar Danitria w Trybunale Koronnym  
 J. personalisig

Stia 111  
 Rescriptum p. zepin  
 w sprawie Stanislaw  
 Fali bowshiego  
 przeciw Braci Skrzecznych  
 Rodzonych mianowanego  
 Edm Pana Stanislaw  
 Fali bowshiego  
 17913 21.

M

Ex personali comparitione Matronha y Brata Borwany  
 Roku Dneffiego Dyficy Sese set Siedmidziesigto Dnie  
 nigtego approbowana, Czym Broies y Banitias mia  
 nowang ferrey w doke obmariaig, Zaltorens Borz  
 A wami mianowany pozny stronow obadwom Bor  
 dowey y Borwaney Roku y Termin przed Szedem. Do  
 nym. Dyfunabohim Koronnym Lubelskim na doie  
 wodzie. Wody polnie, albo tam gdzie swawa przydzie  
 y gdzie maderato do laty y Bolezenia yed Borw  
 saniedziel stey, wten pas gdy ta swawa przyrodzana  
 zechie tu rozprawy Branney Zapisy Zory y narza  
 cyt y prosit aby ta dyo Relatias do set przyzta  
 y zapisana yta po otrymat. Z Kroyes y ten ny pis pod

Pierzeig Prochig Lucig iest wydany Bisany Dambulick  
 Konstanty Borwan Lubelski  
 Lodowy Nowy Borw Dambulick



overit Lominsky

Tradit &  
 Infirmitatem

Republika Polnocy, Republika  
Litwy, Wielkorządkowa  
na J. J. Fedorowa, Bractwo  
Kierowcy, Szeceformy, St.  
Pana, Stanisława, Szeceformy  
Stary

No 10

Podpis J. J. Fedorowa

No 2220  
Ex fasciculis 8to  
Sub Altera 7. legno Altonna

Altonna na Spawianach Kwiaty, Szeceformy, Republika  
Podpis J. J. Fedorowa

R. P.

no Indygnie polibowcauiej  
od Jerzego na Słowachamii, Wielkorządkowa  
Kapitel 1. Knecht

o wiedobrymieniu polibowcauiej  
Kontynentalu z szeregiem Głównym  
o uodnie 1900 z 18. powiadom.

no Indygnie z Rudziniuszymi, Altonna, Altonna  
polibowcauiej

o wiedobrymieniu du legno spawianej

no Altonna, Altonna, Altonna, Altonna  
wbych z 1. szeregiem spawianej

Konstanty Bogusław Lubieński  
pis 4r. Lucas.

ing id Nota et et Corred 1000 Tomiński  
by Tuzkiewicz

18 Abna 1877 London  
Kijais. -

Pranawany Dewi Lygmenie

Olood F-wijerora jibue w hijou e. dielo is  
katsuymato w daimu deuyuz, chesai ley do  
ndid ale 10<sup>o</sup>, po dostadi karano ni laray  
is sa dai 2 du nygdechawia newoluyi. itea  
tete wobue predchawie w sowjckialehuy  
bo prowidu ale Leronutaiogo, itosue ped-  
ni okowjama prusa. - predstaviedu u  
tam waly nygil drowa poluico ke kowa  
z proculu w porogowey sumny nimore  
i neprowiana tracie (proculuid) u lobe probi-  
rai prawuena z darhedu foshuney meca  
ale ke macyha z prwidny, jiy ni prawela  
waly - kumawud ni waly juleset, abed  
i jumis drowulj drowoi. ke drowel obitryj  
zua d galecniogo kowakaleu i proculu  
ad whylunij sumne ucaud, a kowal  
kwa o op me uca prawelidat, praw  
ie wa uca lygmenionowawicem kowela  
taw 1<sup>o</sup> kaligowey, uca lygmenionowawic i  
drowez, a probem drowicna jaa nyglatay  
proculu - ke wa drowez kaligowey paimij  
ny uca kwanie i ke prawie igowidny, praw  
kego potwaka z sumny galecniogj praprowa  
ff. die

janies' rachunki procz w sadzonych goord.  
ktore ona brata z majstki najanie's lau  
nalayte d'uzgi setore ualig do uiefrej ka  
korygi. Nyltem we wlorea, bez jenera  
niekysto udcmyy Hauku, chaditem do  
Hauku bo laa ni nadouo, proaitem  
pocera leu adedat sa janieqor' lino  
nina, a leu znouu do troccigo, leu  
zaprawjedia' ie me' moie prawo krolif  
obrachucera; znouu adwata abicniey  
co diec. Niekystem pnygolowanym na  
ladie kwtoci, a lu o praspiech idie, dwa  
lygodue' dobiega. uduchatem rady ob  
cych objerano ni zolennie sui repro  
wied w powidhitem, ktorego lerau  
z niecierpliwociy - we wlorea pew  
nie' objawiy rewolucy - uozem Pawo  
pudratue' danioz. -

Co do ruznych kuliaciow. -

1. ~~Jan~~ Janie' sai me' pnyjechal, a pnygodat luf  
o uieueoznociu moiej prokur' i nadob  
a kuzdaz.
2. P. Michatowfui zarsced' ie paccie'ka  
a oddieleniu dalaucy ad krasch  
i pnypraktia na ho rewolucy, bez  
me' abicnie', aby ho prawdo ualazp  
ta, bo kajiera uia duko kordo. -

Andrey 1711 Floryana 11

3. O azhalau suenny dneawionnogo, narod  
ni pudae puchy by nypitai' pauer tohne  
wsiyga, ab to' ja w kishcecae' dneawiof-  
kiygo objawiedeu te' uicunue plowpo  
toeyi, pawiedriat te' tepiej pauer lauce  
nue adda bilet na 1000. ho to' laa ma  
ta suenue te' uicunue awieij uicij  
rachodu, a uicunue sluchy to' uicunij pno-  
ceul awieie, i' ja' pau' kedu' w kijawie  
w kishce' uicunul' paua' uicunpedieij.
4. Papiyay awbratenu a Ceelawuege' awli-  
nueu' jicu' kishce' uicunue uicunielny, adua  
druyij' kounielue
5. Puciratem jicore' aila' kucij' awlunij  
teu' w uich' uic' uicunue' laudow' gabuego
6. Pado' 16000. 29 d' b'ra' jek' alicen' kopij  
Andreja Radimintaiygo' kowie' klaw-  
uelli' klawuue' a c-

Mal' Sprudany

Ma' uicunij' klawuue' klawuue' klawuue'  
na' kawa' Andreja Radimintaiygo' w  
klawuue' uicunue' uicunue', klawuue'  
kawuue' klawuue' i' klawuue' klawuue'  
uicunue' klawuue' klawuue' klawuue'  
klawuue' klawuue' klawuue' klawuue'  
klawuue' klawuue' klawuue' klawuue'  
klawuue' klawuue' klawuue' klawuue'  
klawuue' klawuue' klawuue' klawuue'  
klawuue' klawuue' klawuue' klawuue'  
klawuue' klawuue' klawuue' klawuue'

//



Кн. Импер. год. № 1018, л. 879 об. 7

Кладъ во владѣніе кас<sup>ль</sup>  
с. Кобасинава сур<sup>ь</sup>  
Андрея и Петроуши  
Радзвильскаго. 1680.  
20 октября.

Кв. Влад. № 1030, и. 1483, Д 1662.

Влад. во <sup>заставное</sup> Владение <sup>с. Федоревце</sup> Д. Андре  
Родимовского и жены  
его Петровны Сута-  
новны, заиможен-  
ная Александром  
Корошневом за 6,000  
рубликов пописки.

1691	5	84	7-576-00 to 20
"	253 1/2	757	X. 25 No. 244 - first
"	237 1/2	675	1924 1/2
"	132 1/2	67 1/2	1924
"	70 1/2	66 1/2	1910 1/2
"	280 1/2	66	1908 1/2
"	200 1/2	65	1306 1/2
"	247 1/2	65	1247 1/2
1840	1057	587	X. 25 No. 243
"	502	297	
"	499	296	
"	444	211	
1638	441 1/2	210	
W. H. R.			

5

X. 25 No. 243

	N <sup>o</sup>	H.	R.
a. 32 N <sup>o</sup> 250	5	4	1650
	38	52	"
	73	119	"
	194	392 $\frac{1}{2}$	"
a. 33 N <sup>o</sup> 251	28	61	1657
a. 34 N <sup>o</sup> 252	100	182 $\frac{1}{2}$	1663
a. 35 N <sup>o</sup> 253	32	55	1678
	65	35	"

Audrij Radz rapis iouin  
 sekrouella "houiwin" u gors  
 Dytoare 1640s. eg fals -

1636to Jure obligatorio in bona Lwiniar  
Krajsowa. Ulowek Dnia Dorgi Zastawki  
Lwiditana importavit Summa 4000 fl. Pol.

Hic in A.

Joannes Falibowski Qui Cum Sophia Lubra  
miliba nocavit

Hic in A.

1647. Confit Transactione. in tutela Ardu  
Anum Rowchow Nobilita Staro Ato.  
nichow Kazyna. Jerrrei cum Liliano  
Wielohorski & Summa 40000 fl. Pol.

Dy Wielohorski Dolra niuz parat porzupli  
ze Falibowsy pro Peni Contractu  
Contractu Potym Jnaley porzwalie  
Solune Summe.

Falibowsy ceptali Summe ad Uania  
Quitaones y imbrali summy 1913. fl.

1647. Falibowsy. Spivali z kupcami Jan.  
siemi centralit urefe Dem. mysta  
wiena Hora. Landow 300 faciazni  
Summy 10000 fl.  
Hic drugi centraltem. Urini 1100 fl. Pol.

1670. Miedzy. Jerym Wielohorskim z idny.  
a Falibowskimi z Druzim skrony.  
approbans Kurdow Delnd

Dan seana puz Jerymowi pofeli je  
pneupodita Solva. per biarn Executio  
nis nptyer

Co A Wielohorski ad Kupcow Cefy nalywa

1688 Wielohorski p vram Intrompionis  
Dzi do Dolra in Procepd.  
Wielohorski Zastau milidre Dolra.  
Inonerata puz Falibowskimi  
nalywa Cefy Ineri Onera in  
herentia Peni

Paulum & Sterilem

Vencefaum & Sterilem

Boquslaum & Sterilem

Petrum & Sterilem

Joannem & Sterilem

Stanislaw qui Cum  
Kuzyna Lubimilica. } Steriles

Hic Secundo Vodrupat  
Niwlao Jtebaetu.

Franciscus Falibowski

Stanislaus quo

Otych Falibowskimi  
Vary Guditoru trymal  
Dolra Lwiniar cum  
altre Jnibus Su  
falco to.

Jus Janofymliak - 4020  
Jus P. Lada - 1670  
Jus Licuulindlich - 1600  
Jus Nowozieluch. - 1300  
Jus Inuizlich - 900  
Jus Pibowthich - 200  
Jus Kadamihylicy - 45000  
Onus Doan. alarow  
Kupcow - - - 10000  
Jem Fyche Ony - 1100  
Prebraney Summy 1913.

Cepit Domui Wielohorski  
Cepit Domui Wielohorski  
Cepit Domui Wielohorski  
Cepit Domui Wielohorski  
Cepit Domui Wielohorski  
Cepit Domui Wielohorski  
Cepit Domui Wielohorski  
Cepit Domui Wielohorski  
Cepit Domui Wielohorski  
Cepit Domui Wielohorski  
Cepit Domui Wielohorski  
Cepit Domui Wielohorski

Effit Super Bonis  
Lwiniar qu alt Hare Anno 46703. fl. Pol

Andrius a quo

Stanislaus qui est Jnitor & Jalywolski qui  
Cepit Kerymski Citato

ccccc

1636 fo Jure obligatio in Roma Unimian  
 Krapawa Ulasce Jure Georgij Zasta  
 vna heredit Impostavit Summa  
 40000 Koll hic in anno

Joannes Falckowski qui cum Sophia  
 Lubimiecka pueravit

1647 Casus Transactio inter Andrea  
 Benen Chorschora Schobutki Starj Ho  
 rochor

Paulam { Antonem  
 Venceslav { Henke  
 Boguslavem { Stenter  
 Petiam { Stenter  
 Joannem { Stenter  
 Stanislaw qui cum { Stenter  
 Justina Radzimirska

Hec 2do voto Nupt  
 Nicolao Stjbocki

Odlych Falckowlich  
 vny kreditoras trymale  
 Dobra Zimianer cum  
 Allinertj

Jus Lemynskul	4020
Jus S Lada	1670
Jus Zierulinsk	1600
Jus Imieinskul	900
Jus Piotrawskul	200
Jus Radzimirskul	500
onus Idenski	000
Spicow	0000
Stomlych zelnu	1100
Przebrancey Sum	1913

efficit super Bonis Zimian  
 ac est heredit.

46203

Franciscus Falckowli

Stanislaus aquo

Antonius aquo { Stanislaus qui est fundator S Jaghenli  
 qui cepit S Longinska cell.

Li Inpierzni Bracia Supra  
 Zorych qui Succesores post Stentiafata  
 Braci Gylj Zapozwani od Melokimfo  
 pro solutone Summe 10000 zelo  
 1100 Reich Minus Opuchanie 1913  
 do Trybanata

4000	Im Jahr 1700
1000	Im Jahr 1710
1500	Im Jahr 1720
2000	Im Jahr 1730
2500	Im Jahr 1740
3000	Im Jahr 1750
3500	Im Jahr 1760
4000	Im Jahr 1770

8000	Im Jahr 1780
1100	Im Jahr 1790
1500	Im Jahr 1800

4000  
 1700  
 1710  
 1720  
 1730  
 1740  
 1750  
 1760  
 1770  
 1780  
 1790  
 1800

1700  
 1710  
 1720  
 1730  
 1740  
 1750  
 1760  
 1770  
 1780  
 1790  
 1800

1700  
 1710  
 1720  
 1730  
 1740  
 1750  
 1760  
 1770  
 1780  
 1790  
 1800

1700  
 1710  
 1720  
 1730  
 1740  
 1750  
 1760  
 1770  
 1780  
 1790  
 1800

Tomáš Stan  
Heres Novostavice  
w Zem. Brnoyphi

Sophia u  
Mietzymbles  
agva

Synow Dwoch Uetzyrslub

Cerba d. Berouli

Sobieszczan  
U Mieczymbles

Alexander Stan  
Heres Novostavice  
z Teodor Koronickoway

Anna Pauli Haszeuli  
agva

Manianna  
U M. Rapszuli

Stanislaus  
U Ruc. Litzki

Petronella Radimunski  
agva

U Wersby  
U Lanicki

1649

Andrzej

1649  
1649

15

Archiwum Akt Dawnych

Actum in Arcie Ciechanowien Gubernii Stochiej.  
si Feria Quinta in Crastino x Księgi 86 Ciechanow  
Festi Sancta Agnetis Virginis skiej Grodzkiej Mieczys-  
et Martens Anno Domini stej folio 321.

Millesimo Sexcentesimo  
Quadragesimo Nono 1649.

In presentia Generosi Valentini  
Mehowiecki Vicecapitanei Castrensis  
Ciechanoviensis:

Transductum Ad vitatitatis Radzi-  
mino et aliorum.

Officium presens rescriptum  
infrascriptum ex actis Castrensibus  
Liptomiriensibus authenticis ema-  
natum ad postulationem Generosi  
Andree Radziwiński reproducen-  
tis suscepit et in acta presentia  
inhibere mandavit in serie ver-  
borum que sequitur tali:

Ja Andrzej Radziwiński a  
Ja Petrunella Starowna Andree  
jowa Radziwińska oboje spólnie  
stanowimy jako Matkonkowie u  
Act y Kniąg dzisiejszych Grodzkich Ky-  
tomierskich dostajemy prawa, sw-  
wiata y Jurydyki uam ualokacej  
a stodeławoxy się pod niyey opisa-  
ne punkta i paragrafy, xernewoxy

J

y cxiemu wiadom teraz na polym  
y kawce komu otem wiedziei scaterij  
bedzie material. In my matronkowie spol  
nie spolnie uiedny soba, majac za taska  
Boza, przytoje przyto w jedny, drugiego  
do datroj uitoii, ryextiwoiei ustugowanu  
pociagajac: ryca od Bana. Najwyzszego i tu  
gotelniego uiedny soba, pomierkaniu  
jednak upatrujac in w asym swiecie  
nie pewniejszego uie uax jak uimie  
od ktorej in jeden ryjacy na swiecie ortwick  
ryse uie uie. przeto my Matronkowie  
widnac terazniejszego exau roxiu  
uiedny ludzui rosterki, nabiegajac  
temu, drisiejszym napisem spolnem,  
uiedny soba, tak postanawiamy  
y na potenne exau to stwierdza  
my y tak uiee na wicki wiecne  
uiedny soba, chcemy. In przeto exau  
Boze uchwaj jestiby wprwid na  
nieg i Andrzej Radziwinski  
pen Bog swiere dopuscil a stop  
uata matronka, stego swiata rok  
Tacyt. Tedy ja Radziwinski co  
kolwiek uauu mojednoiu terajac  
tak przex uie, uabytych jako ten y  
ro cxietych uiedny braci, mojas  
rodzow

rodzow, mnie x wydziałku, które xwy;  
 działku przyjąć mają, to jest w Radymni  
 nie y w Sulmierzu w powiecie Cieszanow  
 skiem teraących jako ten y wyszystek kolwisk  
 mój, co kolwiek teraz uam inu potępn  
 uabędy, tey to uitej matronce uiej senniej  
 Petrunelli Stanowonie Andrzejoy Pa  
 drymnickiej wiecznie mi exasy opimę  
 y wofej dyspozycyę, puzrekan do tey  
 rzeery ruchome, konie, bydlę, złoto  
 srebro, perły a xgota wyszystko odumata  
 do wicla tey mianowanej Matronce  
 mojej xasimę. To jednak warujac jeżeli  
 x miłosierdzia Bzgiego będziemy uieci  
 uiedny sobę potomstwa, tedy matron  
 ka moja od nich odalac tych majęduw  
 sei uie ma, do czego luboby y potomstwa  
 uie byt, xaden ju suierei uiej x braci  
 siostr bliskich y potrzebnych uoich do  
 prozostatych ju uie majęduw uie xadne  
 go przystepu uieci uie uoie y tey Ma  
 tronki uiej turbowac uikit z blizkich  
 uoich uie będziemy: pod xaptaeciem  
 xaktaclu dwunastu Tysięcy Kłotych  
 Polskich, y pod xagrodzeniem xkwid  
 xaktadów stowonie mianowaných.  
 Takim ten sposobem y ja Petrunella  
 Stanowona Andrzejoya Radymnicka  
 xujac

znajac wielką dobroczynność y taktę  
Dobrodzieja Matronka mego Jego Mości  
Pana Andrzeja Radzymińskiego tedy  
terazniejszym napisem mojem to ob-  
jasniam y na wieki wieczną Sakwieci  
chcę. Iż cokolwiek wrieniśmy summy  
na cześć moją, wotasną, Czerystą, w Juli-  
czewie leżącą, tedy jako tę summy go-  
towa, talare, złoto, srebro, perła, szatę,  
i wsrzystek sprzęt cokolwiek mam y  
potym wiec będę mianowanem  
matronkowi memu Jego Mości Pa-  
nu Andrzejowi Radzymińskiemu  
jeżeli sumie Pan Bóg stego świata  
w przód webrał y do chwaty swej świę-  
tej powołał sym napisem wieczne  
w ciency w siwierci swej napisuje,  
do cnego kaden x bliskich, krewnych,  
sióstr, braci y powoimych wuch w  
siwierci mojej nie wiec wiecma y nie  
mają, wiecznemu cnaży dyllko jeżeli  
Pan Bóg da nam wiec potomstwo,  
tedy se i mianowany Jego Mości Pan  
Matronek moją x witości swej ojcow  
skiej od potomków x narzech spólmych  
sej mają swięci cokolwiek nam Pan  
Bóg da odclalać wiecma. A tuboby  
y potomstwa nam Pan Bóg wie  
lat

Dat, tedy radeu z bliskych swoich sióstr  
 rodzonych turbowac' milego matronka  
 mego wieca pod radeu takimze  
 Dwunastu tysicy Kłótych Polskich  
 y pod magrodek w siołach matronka  
 stownie wiadomowanych ywa tomy  
 wiadny soba dali ten wiecny napis  
 nam s pieczęciami y podpisy rąk wa-  
 szych, takze s pieczęciami y podpisy  
 rąk Jehu Morawia Daniów przyjaciel  
 naszych usunie od nas uproszonych  
 na podpis rąk Jehu Morawia i wrey  
 wiadomowanych. Pisan w Tydzie  
 roku Roku Tydzie sześćset Cztym dźiesiątego  
 Mscia Octobra Dwudziestego dziewiętego  
 dnia.

Audrey Radymirski ręką swą.

Na miejscu nieumiejacej pisac' fejkici  
 Daniej Sedmelli Starownej Audrey  
 wy Radymirskiej podpisuje się Da-  
 niel Jerry Morawia Starbik, Kijowski  
 ręką. Proszony, pieczędarz Szymon  
 Srenewski ręką swą, Proszony pieczę-  
 darz Audrey Bahocoshi mppria.  
 Proszony pieczędarz Mariu Keit-  
 nowski ręką swą. Proszony pieczędarz  
 Jan Stanow ręką swą. Roku Tydzie

Sześćset

Przeiset Cytrodziestego Mroca Octobra  
Dwadziestego dzieniaszego elucia  
fego Moie Panu Andrzeju Radzymi  
ski y Matrona fego Moie fyllow  
scui Sedrunella Stanowena bene,  
wista, przedemuz poddarosciu  
seu napis swój fylli... Marcin Karnow  
ski poddarosci Hystemierski.  
Cujus quidem Originali rescripti id  
reproducens ad se recepit et Can  
cellarium presentem quida vit.

Agodnie co do litery y Originali  
preparans. In fideu Lemeh Archiz  
Akt Daw. Gub. Stock.

Запис спомного дошывоня шены на  
мн. паны Фамбовскими маином.

Рокы тысяча шестсотъ сшздесят второго  
миза постога фадзан осимого дня.

На вряде кроекосиць в замку его кор. мн.  
Володимирского передшного Томашовиць  
Савицкнми наместникомъ присяжнми  
буркграфства и замку володимирского и  
кншани нмешовскими кроекосиць ста  
ростинскими старовыми очевисто уро  
жонны на мн. паны Станиславе Фам  
бовский и паны Юстына Радиминскийго  
Станиславовая Фамбовская, маиць  
шонкове, шен добровольной запис свои  
спомного дошывоня с печатьми и с пог  
тисаами рукъ своих, такъ же с печатьми  
и с погннсаами рукъ на мн. пановъ праи  
тепей своих, шены содого в певной речи  
шней в томъ записе инсерованомъ шено  
вите выраномъ цро ганыи и сшснарсьей  
дня вшсаами до кншнр нмешовских по  
давнми добровольне присягамъ маиць се  
бе соде исадорой: Ja Stanislaw Falibow  
ski y ia Justyna Radiminskiego Stanista  
wowa Falibowska, matronkowie, oboie spolnie  
y iednostajnie a nianowicie ia Falibowska  
x bytnoscia y pdkytnoscia tegoz jegomcipa  
nista wa Falibowskiego matronka y opiekuna  
nego matrenskiego drowi będąc na cieie y  
umysle swocy własney sobie y добромъ надрымъ  
малейшей земskiej ордаришнхъ юрисдикциею  
пана повята y воиводства а под ми  
нецнхъ листъ добровольны хазис нашъ сполнего  
дорншосца siebie самыхъ добра родомки  
y сшссессору нашке добровольне поддаиць  
y шцилаиць шшремъ швоесъ y каждемъ шост.  
на кони бы о семъ шедриць належало терозъ

y na potym zawrady iawnno czyniemy y dobrowol-  
nie xernawamy iż my oboje małżonkowie  
poizwyszys w stan swięty małżensky y doroad  
szy po sobie spolney y uprzejmey miłości y po-  
słanowania ktora y w dalshy czas zycząc  
sobie sposobie y zachowac spolnie, dożywoicie  
dobre naszych wszytkich leżących ruchomych  
y summ pieniężnych teraz mających y na  
potem nabytych między sobą postanowie  
y zapisac umysłilizmy i jakoż takim sposobem  
czyniemy y zapisujemy, a najprzed. Iż  
iżeliby mnie Stanisława Falibowskiego  
wprzed nieli małżonkę miłą moją i tego swia-  
ta powolat raczył, tedy po śmierci mojej mi-  
ła małżonka moja wrodzona ieymore pani  
Justyna Radziwińskiego Stanisławowa Tali-  
bowska dobra moje wszytkie leżące ruchom-  
ne y summy pieniężne tak tu w wojewódz-  
twie Wolynskim, iako y gdziekolwiek indziej  
będące teraz mające y na potem za łaską  
Bożą nabyte, srebro złota srebra klejnoty  
perły szaty ochędostwo konie jerne stada  
hydta rogate y nierogate owy zgoła co iedno  
rzecz ruchomą, nazwac się może y śmiercią  
moją oumartog roztanie to wszytko tak  
dobra leżące ruchome, iako summy pienię-  
żne y inne wszytkie w possessiā y dispositiā  
swoją obehawszy wolno będzie temi wszytki-  
mi dobrami leżącemi ruchomemi wszytki-  
mi y summami pieniężnymi takż  
wrecałmi wszytkimi pozostałemi wolno  
będzie disponowac używac pożytkow wze-  
lakich xarywac az do ostatniego kresu ży-  
woła śmierci swojej bez żadney od potom-  
kow bliżkich krewnych y successorow moich  
przeszkody a po śmierci oney też wszytkie  
dobra moje leżące ruchome summy pienię-  
żne do potomkow y successorow moich salva  
dispositione ulteriori wracać się mają. Wza-  
jemnym też sposobem ja Justyna Radzi-  
wińskiego Stanisławowa Talibowska xerna-  
mam, iż iżeliby na mnie nieli na miłego  
małżonka mego wprzed pan Bóg śmierć pro-

20

puszcic raczył tedy miły małżonek mój urodzo-  
ny jegomo pan Stanisław Falibowski dobra  
moje wszystkie leżące ruchome, y summy pie-  
niżne teraz mające iako y na polu na  
Łaska, Boża, nabytę, tudzież złota srebra klej-  
noty perły szaty ochodstwo stada bydła rogatego  
y nierogatego y wszystkie inne rzeczy co iedno  
rzecz ruchomą narwacisz może w disposi-  
tiaz y używanie swoje odebrawszy wolen  
być iednym tych wszystkich dobre y rzeczy rucho-  
mych używać y wszystkim disponować aż  
do kresu żywota swierci swojej, a po smier-  
ci onego te wszystkie dobra moje wszystkie  
do potomków moich y successorow wracacisz  
mając y będą, powinno być Kłoremu to Kapirowi  
naszemu niy samu za żywota naszego  
a po nas potomkowie y successorowie nasi  
dosic użycie y strzymać mamy  
a to pod kłatwą skodami ziemskimi gotym  
słowem krom przyięgi oszacowaniem o kto-  
re zakład y szkody sobie samym potomkom  
y successorom naszym forum generalne  
we wszelakim sądzie y urzędzie grodzkim  
ziemskim y głównym trybunałskim na  
województwie dobre naszych własnych na  
leżącym y innym wszelakim a staru  
szkole Boże bezkolewicia y w sądzie kapta-  
romym albo iaki by na ten czas od Rypłcey  
uchwalony był bez narzucania wszyst-  
kich y wszelakich dillacij appellacij ich  
prerogatyw jakalsi quasi prescripti suspens  
intuamissij y innych so prospolitosci obron  
y dobrodziejstw prawnych z prawa zwy-  
czajem y dowcipu ludzkiego wynaydzionych  
narzucanywszy na to ten nasz spolnego  
dowymocia zapis z pieczęciami y z podpisami  
mi rąk naszych y ichnie prawow przyja-  
ciol naszych przy tem będących niżej  
sig tego zapisu za ustną prawką naszą  
podpisanych Działosiz w ranku wtodni-  
mirskim roku tysiąc szesczet siedmdzie-  
siaz wtorego miesiąca wmembra dwudzieste-  
go oniego dnia. Y moro zamicy upu





Замис оу его мн. пана Францовъского е  
мн. пана мажоранке свое .

Рку месеца шестхсотъ семидесятъ сего  
мѣся октября тримагдального гнѣ .

На вѣрге крѣдскоу въ запису его пор. мн. Курком  
передо мнѣ Юмѣ Анастасавоу Баулановъ  
Скимъ мажоранкомъ буркградска и запису  
Курком и кнѣзю мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ мнѣ  
мнѣ Куркомъ Становска персоналитер уро  
дхону Юмѣ пан Станиславъ Талибовски хертего  
негда Яна Талибовскаго х уродхону негда Юмѣ  
мѣ паней Катарей Диневскаго Талибовскаго  
сплодоху сын дла рѣшаня до дѣлъ мнѣ  
срѣхъ поданска прѣзналъ листъ добровольны  
записъ свой simplicis debiti с подписемъ  
рѣки своей власней такъ с подписаня рѣх  
ичмѣ панѣхъ рѣхъ отъ себя устне  
упрошеныхъ мнѣхъ сѣхъ на подписяхъ мнѣхъ  
мнѣхъ уродхоней Юмѣ паней Юсты  
не Кадиминскаго Станиславоу Тали  
бовскаго мажоранке своей мнѣхъ а то на  
рѣхъ певна мнѣхъ в томъ записѣ ине  
корванымъ мнѣхъ мнѣхъ мнѣхъ да  
ны и слѣхъ в сумъ сѣхъ записъ рѣхъ со  
собѣ ма Корега на урѣхъ прѣхъ мнѣхъ  
до дѣлъ сѣхъ quem senior sequitur  
Talis: Ja Stanislav Talibowski xertego  
niegdy urodzonego jmc pana Jana Tali  
bowskiego niegdy x urodzoney jcmѣ паней  
Katarzey Diniewskiego Talibowskiego splocho  
ny syn et legitimus successor odstajmsky  
swey власней належней юрисдикци прав  
повинтовъ рѣхъ и мѣхъ а подъ сѣхъ  
листъ добровольны modo simplicis debiti за  
писъ мой сѣхъ самого добра и потомки  
моѣхъ генералитеръ всѣхъ quod ad actum

praerentem attinet libere poddając y incorpo-  
rując czynnie iawno dobrowolnie demanowam  
y oznajmnie każdemu komu by o tym wie-  
dzieć należało teraz y na potym zawsze,  
iż ja demanujący wiazuszy procykuszy  
realiter et affective rekoma memi własności  
odliczuszy y odobrawszy pewney summy reko-  
dayney piętnastcie tysięcy złt. polł. z rok uro-  
dzoney ieyme paniey Justyny Radziwiłłowskiej  
Stanisławowney Salibowskiej matronki moiey  
miley ktora to pomieniona summa piętnastcie  
tysięcy złt. polł. na wszystkie generaliter dob-  
ra moie lezące ruchomey dziedzinny zastaw-  
ny y inne wszelkie na mnie post decessum  
pomienionych ichmo panow rodzicow moich  
jure Divino et naturali successione spadce  
y mnie nalezące stada byda rogata y nie-  
rogata, ochydotwo mezkie summy gotowe  
y pieniężne teraz praxemnie w gotowiznie  
mniające y mnie od kogokolwiek iakimkol-  
wiek sposobem nalezące y insze supellectilia  
domestica wniossery y asecurowanusy  
z tych że wszystkich generaliter dobre moich  
zapisem moim serarnieyszym zapisuicis  
y ohowiazuisz by summa wysz pomienionoy  
piętnastcie tysięcy złotych polskich ieyme  
paniey matronce moiey wysz rekoney  
y potomkom ieymei oddac et ad primum  
oney y potomkow iey requisitionem wyliczy  
iakoż wszystkie ogutem dobra moie ieyme pa-  
ni matronka moja mila wolna bedzie  
ed nunc do possessyey swoiey wiazuszy,  
tych dobre iako swoich własnych tak przy-  
żymacie moim iako y post fata mea ka-  
żymac y niepowinna bedzie cum succes-  
soribus suis z tych dobre sobie profum ode-  
mnie zawiedzionych poty ustepowac a  
icy albo potomkom oney ta summa piętnas-  
cie tysięcy złotych polskich praxemnie albo  
successorow moich in toto raptacona y od-  
dana bedzie W ktorym to miarowadnych  
dobre dziedzinin y spokojnym używaniu  
ja sam praxemnie iakobey per subordina-

211  
has personas quasvis radney prerzkaady y  
impedimenta prawnego y nieprawnego y  
nieoddania summy wywarzoney oddzia-  
nych dobra qualtownego czynic y z moey y  
dzierzenia icynsci panicy malicouki moicy  
y successorow icy cum successoribus meis  
odeymowac nie mam y nie bede mogl y  
omyslem od wszelakich impedimentow  
od kogokolwiek na te dobra zachodzących  
od zapisow pierwszych y poslednich rezor-  
nych y rezonanych wian przywiankow  
dotywcia spraw porow przyporowow  
zyskow przyzyskow y innych wszelakich  
processow prawnych od kogokolwiek y o cokol-  
wiek na te dobra zasztelych w wszelakiego  
pawna sadu y urzedu swoim własnym  
kosztem y nakladem bronie zastepowac  
oczyszczac oswabadzac mam et cum succes-  
soribus meis powinien bede pod zastadem  
drugiey takoweyze summy pieniazku tysic-  
cy złotych polskich, y pod nagrodzeniem  
szkod słownie oszacowanych et officio  
regni choc sobie samemu y successorom  
moim sienależnych omnibus beneficiis  
juris ommissis in casu contraventionis ter-  
mino peremptorio ad respondendum narua  
exam y praefigie y na to daie ten moy  
list dobrowolny simplicis debiti zapis z  
pieczęcią y s podpisem własney ręki moicy  
fakre z pieczęciami y s podpisami rak  
ichmc panow przyjaciel moich odemnie  
ustnie y ockemiscie o podpis rak y przyto-  
żenie pieczęci wrytych y uproszonych ni-  
zey sie imionami y dytatami podpisa-  
nych. Wisan w Lucku roku panskiego 17-  
siaz szesest siedmtriesią siedmego meca  
oclobra dziewiątego dnia. Y mozo yamoy  
nogmciu pyku k mnie cwoha: Stanisław  
Falibowski Ustnie proszony od jmc pana  
Stanisława Falibowskiego do podpisu Mi-  
kołay Karimierz Szpokowski mp. Proszony  
do podpisu ustnie od jmc pana Falibow-  
skiego będący przy tym podpisuie sis i Andrey

Stanisław Wegliniski m.p. Marek Chruslinski  
iako prorrokomu prijatel. Komoru sue mo zamier  
za podaniem i przygodno bumerobowato  
noga barocho a za moim ugradowim  
prinyamim go imie ruskim  
kropodkim iuzkim eim ymcam.

(Kn. kiev. ucrimp. ucr. № 2202, s. 525, am. il. 43.)

2 secma.

1640 24/V

Raskiminski

24

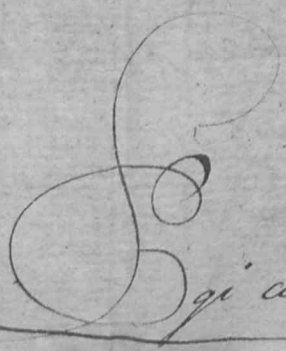
Wypis z listu Grodzkich.  
Zamku Włodzimierskiego.

Roku Tysię, Sześćset, Siedmnaściego.  
Miesiąca Maja, Dwudziestego Dwunastego Dnia.

Ja Urzędnie Grodzkim, w Zamku Jego Królewskiego  
Księcia Włodzimierskim, przedemną Stefanem Wyszepalskim  
Komornikiem Granicznym Woiewództwa kijowskiego,  
Burgrabim Zamku Włodzimierskiego, y Xiegiem niniejszym  
szemi Grodzkimi Starosciami. Personaliter ad acta  
stanowszy, Wielmożny Jego mości Pan Alexander  
Konstanty na Szumsku Woronicz Podkomorz  
Kijowski ziedney, a Urodzony Jego mości Pan Andrzej  
Radziwiński Czestnik Wendencki zdrugiej  
Strony, Zdrzai będąc na Ciele, y umyśle, swej wta-  
sney należney odstompiwszy Jurisdikcyę, a tabey  
szej quo ad actum presentem Concernit, jawnie  
y dobrowolnie zeznali. Iż Comparentes pewny Skryps  
między siebie dany Vadium Sześciu Tysięcy Lb  
tych Polskich Szusendory, z koma swemi pi-  
sany, w Roku terażniejszym Tysię, Sześćset,  
Siedmnaściegym, Miesiąca Maja Dwudziestego Dwu-  
nastego Dnia, we Włodzimierzku spisany, we wstę-  
kach

kich tego skrytu, punktach, klauzulkach i  
zagrozkach i obowiazkach, ab utrzymac i  
dzialac, Zmianami, i robocizni, i ten skrypt  
pro ratho et firmo, gratho miec iha. Quo:  
in defectu przez ktora kolwiek i stronie w  
kolwiek temu skryptowi, i uadum w nim  
zatozonym, Forum sobie generalne na obie  
strony do zapozwania ię w ktorym sę  
die generaliter, bez wszelkich obron praw:  
nych naznaczenia i prefiguira. A to moza  
dobrowolnego serazniczywego Zernania:  
swego, ktore prowid, aby aktami bylo kon:  
notowano, co otrzymali. w tej robocizni pod:  
piszka temi stawy Alexander Konstant:  
ty Woronicz Podkernorny Wojewodstwa:  
Kijowskiego mpa Andreey Kadimin:  
ski Czernik Wędenski mpa Co w ryz:  
ku dla pamieci do Liag niniejszych:

Prodzich w Sol iest Zapisano: Wtorego i ten:  
Wypis pod pieczęcią Pro w Sol iest Wypisany pisany w  
ku w Sol

  
Dzi cum Actis Zaworski  
1710

Roboracya skrypta pew  
nego między Wielkim ale  
xandrem Konstantynem  
na Szumku Woroni-  
czem Podkome Kijow  
ziedney, a Wielkim Anie-  
jem Radziwiłłowskim Czemi-  
kiem Władcy z drugiey  
strony sub Vadio 6666  
danego.

Archiw. 1. 6. 7. 0. 29 May  
w Godnie W. 1. 1. 1.

Justyna Radzi + ro Fali borskie 27

Perlaunus

*[Signature]*

1680r. 12 kaise

Wypisz z Kigg Grodzki obli. 18 kwater

Zamku Fali borskiego

W dniu Tygodni Szesna Osmidnie sietego  
Miesia Maja Osmna Stego Dnia

W tym czasie przyszedł do Zamku Jego Królewskiej  
Mocy Kuchmistrz Przemysław Theodor von Werszowalski Bur.  
grabię Zamku Fali borskiego i Kiggami Niemieckimi Grodz.  
Kuchmistrz Stanisław Personaliter Wndromy Pan.  
Mieszko Wmieszki Sługa Wndromy. Tymczasem Panie  
Justynę Radzi borskiego Stanisławowej Fali borskiej  
Dla Wpisania do Kigg niemieckich Grodzki Kuch.  
Kuchmistrz per oblatam Testament Coplego z tego  
Świata Nie żył Wndromy Im Pana Stanisława  
Fali borskiego Ato narozprawy przedem Dobro perim po.  
został z Pierwszą i podpisem Kuchm. tego Imienia  
Także z Pierwszą i podpisami Kuchm. Imienia  
Pana Stanisława O tym ten Testament Coplego  
W sobie ma ytem jest In terrore anj Stoję W Imie  
Ojca i Syna i Ducha Świętego Kuchmistrzowej  
pamięci, Wiedzię obrachosi Dni Zyja Grodzki  
apamiętając na wieki i stał się mi smierć i  
Samej przedziwnej mędrści i presteronij  
i Wndromy Stoję litera na do wie kucynej onej

Zachęcając



greci su ysto su moud, ale vedta nejnebra:  
 nezo mitosierdia sezo vanyt by mi Mi:  
 tosuu ydat mejsie miedij by branemu swo:  
 iemi, jako ras mrie gnesne jako vemie di:  
 daig ziam, ktore mita matronha moia  
 w kosciele Horok Shim jirkovae y Gubeli  
 z dyliny na prozjem dnu koscilnyh idge  
 od Plebanicy na ztozenie gnesnyh koscamo.  
 us ab zbudovae kazata proz mitos matron  
 hq proz, Maige Substancij mrie, kova  
 wq Svietyj pamij Rodica mezo praz nabij  
 sey naruznyet mejsiait Summy perne jako:  
 to na Zimiacrey y Hulowe Dobrac Driedrij:

40000

H ulowka  
 ma para za  
 penialno

nyh da sme gnesonyet sigryt Ichm fiov  
 sigryt pamijy stroythit Summy polshy  
 monety z ter driesu zryz yzrye, na Wijnro:  
 me mrie ie zne nalerzrej jone nar tam mo.

5000 ale mrie  
 idadro nado  
 prelyu wozu  
 wykam b  
 Pravit k epen  
 ne

(Stas name) Summy kesi zryz  
 u zryh re sigryt Ichm fiov na Wudu Turzlye  
 (Jako sig zvara da boy pschae) Summy go  
 rowey proz sigryt Ichm fiov Rodica mezo  
 heryz iatio mie Rodic moz Vme raige ro.

Wcey pnd  
 ten iqireh lary  
 oke wozu mano  
 Kalk pnterua  
 detalh

wiedriath Redm die sigt zryz yzrye gwo

Prad Byszet Gumien zabranys atonych  
protuni ieszue wielkosc Taxy sumiewaz non  
deusa causa manet tyfko rangy Lwos  
onice prokreditate Nowsielch dat podic

Crastecka moj  
w katez moso  
Ney, ani lekko  
ani swi sowa  
Je zero kapi  
hale nie upa  
com

Przedwiezigt z pize Tyficy Sture tu he ze  
przedslo Stigijie proes, Wlasnie Wiel.  
monezo Jmsit Pana Kapelara Brastab  
shiego Summy Delbretem Trybunalshim  
onnie dai nalazaney Piedm Tyficy j killea

Wielkie ora  
Kame g Stad  
takby pycho  
dredy by jay  
re secret Wi  
nas me Karal  
pudawo we y  
aly Kouty puda  
to nie ne fupem  
neant sumy  
pam me a War  
Fakb. wki zaph  
ce  
Apparet i Kirko  
Pneb in me ne  
Captant Bani  
tra no ho mab  
Hurech Tuhant  
appw brant  
G. G. G. G. G.

et etoty, na kruzym iud kwasnym Stanem w.  
nie reire Pro stuj micy dym sio Paney Ofens.  
shicy Stewiliter zehley Summy dwanascie  
Tyficy Sture Proes iuz prowadz Tyficy  
to Substancij moig rati disponuie, Naprow.  
do K. niota Kowch shiego gdre fiato mo.  
ie yne pne eto unebprie eguie Tioj Ty.  
ryque z summy u Kigzof Schafiors Thrie  
na Turysku naberzrey Wyrey spewficowa.  
nez, a Czwarz Tyficy etoty kuztey pa.  
migi wielotympha Podreney mezo Jmsit  
Pana Pawla Salibow shiego w Kozym Tyficy

Januar non  
Eucietu non  
leguda a dho  
12 te Logata  
Kto z Cyiem

cu etoty poloztem Januus mad riali mo.  
u Jmsit sigzra Kanonika i officjata  
nais b d z perne Jaks to w rzy b d s pozan  
Koztem bynie dochdnt gdre ratohent Luciego

Luciego Probosza procuri vero Horvich.  
 Luciego do oddania tego Tytyca z tych,  
 za odyszaniem tedy tej summy z oddaniem  
 prezenonemu Kosciołowi przez miley  
 matrinlu mrey przez mitosc ymabrendy.  
 Ichm fuor zas Panow Opiekunow y Execu-  
 torow Testamentu y tej Statnicy wolno-  
 rey lotnych mrey mianowac byp przez mi-  
 losc Boska rebysig Starali y silnie abzo-  
 tego Koscioła Intenney mrey dosyc szynige  
 y prowadzili Praxio prania kaszycney  
 Panny Maney, Oco y Samego Ja sine wiel-  
 mozneyo Im Pana Kazimiera Brastal die-  
 morego Mfustkezo Pana iako Quedria Oni-  
 zenie prore z summy na kruzycm byp qrey  
 Oycem Bernardynow z Lubelskim z tych  
 Tytyce, Oycem Stuzu tyanom Krasnosta-  
 szim Dziuzi z tych Tytyce szynig abytac  
 Jure moy przez Pana Boza Wladyki,  
 Im Pana Hanshiemu Pisanow siem-  
 szemu z Lubelskiem Trzy Tytyce z tych  
 Im Pana Wawrzynowi Lepo szemu Tytyce  
 z tych szynig y natracze Ichm fuor Panow

Kopeca po  
 ma do nepit  
 ne Bractwo

y hi tnela zeh  
 ieden pozpat  
 Koych to  
 nie ma do  
 za dade byp

W Dobrociow Aby jako ramnie za tywo.  
ta kashani gli, Ter kashy matronie moiey  
Cz jurey ig nienny pu szwaige protekcy y o.  
pieli) Gniaduyli, ktory tak do stannig y  
oto oftatny woty mag iug miec med sarannie  
Anapno za My siadrony rey lumnie mat.  
zinhoui pud righowatoy miton ktorey przij-  
matres thim Melahim Affelnie y poha-  
nowannu starebnitrey wacnie bawey staboai  
Dronia mezo za wre donatem u sluzi  
Panu Bozui y wehmoyz gemu w obli-  
wy porucam opieky y oney za Naypier-  
szo rey miec ike opiekauna y Protekora  
Protey wryzym mitey matzinhu moiey  
aby mi is zelim wryzym wiedy w kurech ons  
Vrajit adpusita, ktorey tak przigodnigi Una-  
ny Affela y Miton lumnie, Zapisy kashy stwie  
tak Zapis ad Vitalitatis Super omnibus bonis  
habitis et habendis zernany, In Anno mille-  
simo Sexcentesimo Secundo w Grodzie w Lodzi

Conservat Debitum  
15000

mir thim Salvo ter y Zapis na pignatnie Tydig  
y Simplius debiti w Grodzie w kurech przijma-  
ny In Anno millesimo Sexcentesimo Septuagesimo

2 timo

simo Septimo Ley Sturgoy, to ofstatniq holqmo.  
 iq approbiq i varificuiq Insuper oprow  
 zph pistnastu Zpicy preremnie uiz zapi.

Apirredlugi  
 Co monro. amy  
 taroyu Subst. sta  
 temu Wzskiemu  
 Erdem Conm  
 Junda 5000

Janys w Indrie Zapisanys piz Zpicy ie  
 krie teyre mitey matznie meq to ofstatniq  
 dispositiq miq pry pisuiq, fuge mite onys  
 talonym Valorem Salo byn sam personaliter  
 w Indrie Janus by przynadicy one, Teyre

Consan Moba

mitey matznie micy, Kozuiget by do uiz =  
 zornanego Zapisu ad Vitalitatis Wyzey de:  
 mnie. w Spomianego, Peciuy micy Pukhome  
 w Bystrze ktore by ieno nazporaly byz a muchomq  
 neyq nazwa by micy Saloto Stada iey Mtas.  
 ne w Indricu oney zniq mnie by do Stale  
 Konie Bydla zph Bystrze inke Pukhomu  
 iey anieloniu in temu naleze maig ktorey  
 z pieruen. Dyamentowy Dyamenten we.  
 Produ wellim oftruyw alho to obzozli ma.  
 temi Dyamentami Sadrony, Im Pana gila.  
 ra Torwanrelicygo w Zafrane Gdgy Sadze.  
 y Manele Wezr Im Gdgye, micy Matznie  
 micy danig z to ofstatniq w loz moig Zapisuiq,  
 Wre w lasne iey Wleznowy y w lasny iey Maig nose

Burzu

Purcu na moie własny a zwatrowny puozost:  
niatem potrzebny, Tedy takie samy na Purcu  
prezemnie wzyty j'zawigzning w zapise  
Spensiwang, Takoz z Inke Sumbi narej

H w kadek  
na Wiekli deduce  
bedne Ksiaz  
uoz me madre  
a stone

Kleynoy pobrane me w jh dwidne me j'zawig:  
Sobie demnie nas naryny j'zawig ma

Sto z sum miuk Inke j'zawig j'zawig  
ktore ieno j'zawig wyshat j'zawig moza to:

Sobie j'zawig j'zawig ma, Ichmto Panom stry:  
reownym j'zawig moim j'zawig Panu Fran:

Obdany

czkowi j'zawig Panu Stanislawowi Takow:  
him j'zawig me tak wiele wzy wawali z na

Drowie moie nas j'zawig j'zawig Tedy George z Sta:  
wzy Sobie przed ofy mitow Bozky Wawraige

z'widzge ze Brog me skomruiny do browi z me:  
czwironego Mitosiednia ktore tak j'zawig

J'zawig obzamy meliane nas wedlug  
me j'zawig j'zawig nas j'zawig To z j'zawig j'zawig

ofy ma j'zawig j'zawig j'zawig j'zawig Bozky  
mitow j'zawig im j'zawig j'zawig j'zawig mo:

ie z'nie w Sobie miera stannige me j'zawig j'zawig  
j'zawig j'zawig abychielisj j'zawig j'zawig j'zawig

J'zawig

Praci Syna  
nym na Turysku  
do 25 8000

Fortuny Swiecy ktorym Mitosi murey sum.  
my na Turysku mnie natergey po Gmiu  
Tysicy naznawam y zapisiuie, Zandigera  
ige Affekt dohy Im Panu Pawlowi Zarechier  
mu Miermhori Morysliemu y Wenang  
Spredehly prajaca y Mitose. Tym Panne  
Konfranciey sone Jmsu z tohy Tysicy 19 Opat.  
ny woly moig Kozuig, Ter mitose Sprehly  
Jmsu Pana Androia Wyglin shexo Brata  
mex y Praterthiey do nane, w drugie Af  
felt Tymu Panne sone Jmsu wrog Tysicy  
etohy naprievuendanie, Obowom ichom  
z sumy na kruzyn Gogrey, Dluzy utre  
kolirek jomnie nazdovae sie mozli, ada.

y to me Zare  
bedru

oneras

Zadny chie ich me ja migtam  
panie kut da  
rel wiecey ni  
zeli substan  
trey wryshoy  
Eustaf  
Zachodni  
Zamrawy 1000  
Karyeresli  
by to bym panie  
kut ab y fen die  
ne nerme dya  
okhatu chie nu  
kay pred z hie mo

ich me ja migtam prozmi tey matz onli  
murey aby nieoznyge Duhymorey Kozho  
znajporez gorie oryshanej summy pta  
komu by sig mere Uharato zem Winier  
Imu Panu Salubowi Zelinshiemu Realne  
Hlugu Winienem z tohy Tysicy utory prodey  
odvae iak najpzdrey z sumy na Turysku  
y Hulome Gogrey, Petadi murey de shi by sig poka  
y zato

Zebym skutoremu byst Winien, prosy mitey mat-  
rentes morej aby ducta proportione mentom  
cond' Captanta Fabre restituce pokazalo ze:

113 Beolano

Wracal z mejo  
dubna nigdy

Wymiat plicy pils pu lituramu bez Winie  
Wiage aby ludzko ustrawano i wiazam  
ter mitey matrinlu morej aby mi ialo takhe  
Z wyzsta swoje y Wym sprowadzta mitos ma-  
ry z Bogu moim nadzwie ze bez kadney tur.

Pa Bog reb  
sam tyko me  
ale me masz po  
dubna na

lancz y pniephoy W Zwiniarey leduec godie  
aby sig na Zwiniarey y Hulowre Doryslien  
inrentowai sruata, a Mnorosi thas Wi Die  
dierney namnie jo pordicu moim Inuefione  
Lexima spadley dutoro pydliczo pordicuan  
ty Praw y pwreru thgwenia, Upokoi Wy  
wprad Kapituly zuchq z Tygodem Wyderhafo.

Pewny y dany  
no zabrypiet

wego zatrymanego dluzu iesli by sig ialo po-  
kazalo y namnie douz pta unia wyprad aby  
Inrentez morej y holi dosec Czynnz znie sdy  
z Ichmmi Pany Executorami ty o Statney ho-

Necbe due do  
ria weni narzo  
wisku

ti morej, Fundusz ialo Takonnichow acyry dy  
by sy Ichmmi Idali ad Executionem przy uio dla  
tychym aby Mnorosi thas mozt byc y klaz-  
ter iesli by bydnie edato, iesli nie, to bez Wyjstka  
y drosli

W nowo jsthan  
Klasztor

Dostoli Ichm Panow oprehunow z to sowa higma  
 goyr ta wola moia zely y residiuum summy  
 Hegat y Dlubow mowk uturyt y mato mam  
 powstaley za duze more lowrane byto Japnie  
 melmonezo imid Pana Wieriny Seradiche  
 more wiehe wid Pana y Dobrodieia y sa  
 nej hyma' more wiehe wid Pana y Dobro  
 dieie zeznam ta wystradering inirenie  
 dursung kathy utury tot orationiby Imme  
 ritus adiralem testimonia wiek zasha  
 wj Bog Hoznem y obfitemi to Hozom fi  
 meniu m f d Panu nagrada huz silosia  
 mi, Japne Wiebmonezo imid Pana kachtel  
 ana Buzla shiez moiego on f d Pana  
 reznam a diaz subom Minien subom  
 mehinien prepradam W. H. me. M. d. Pan  
 inirenie prosze abym i swoje natamten  
 suat idzemu darowat urazy utoremu y da  
 more w syzkie a syzkie daniz y serence  
 d uszram, w syzkie przypn Kiewny  
 g siadow y Dobrych Luycaust mjd y mity mad  
 zenby now stazliure prezna byz w hornie  
 prepradam pre mitoru Vbrzyraneyo Boza

Wiebedzie  
 Jitu daturato  
 nie nie wotano  
 xciwenta wjd  
 po moe dury  
 tuelaly pretry


To wy pens  
 nej by z now


Kiech Pan  
 Pan Bog me  
 pa meta abdu  
 mi toru w  
 Duz z fuzki  
 Iny Pruty

proszę ierolim w tym hojnym liedy listuick obrazit  
 aby mi odpuszili gdyż też y da kazdemu dliozom  
 listuick liedy obrazony byt. Kerenie odpuszram  
 y w bystkie usary moie danie, Tak tedy ligerze  
 te, Ostatniy wolg moiy ktorymieca sig tak wazny  
 jako bym ja sam stanowdy s Gwde litwain  
 poborowat albo oblatowat na strazny syo Bozy  
 praysam kwozo a zw lazura krewnych moich  
 ktorzy by icy pnie uciek miat y krypodit w syo  
 proszaty matrony moie do ktoroy Im tu Pana  
 Han thiego Pjana zemskiego Lubelskiego  
 Im tu Pana Remijana Poltyha Podkula No  
 wogudkiego Im Pana Andoncia Suliminskiego  
 Sarego Bet thiego y Rygonda Pana stephana  
 Suliminskiego iako tak blihuo kme matronu  
 moiey, Inirene jwde aby matronie moiey. A  
 knir Sarey a ferordnie icy opielunamy y doz  
 wolicerami y sy ostatniey sholi moiey Lorettera.  
 mi y Executorami. Gdz sig me uymamali. Pan  
 Pan Boz ktorzy jest obfito kazdemu naywidy ton  
 pobozny sine dian thi. Wznych Hojnemi y tu na  
 ziemi yu nie kie niez nemi naywody. Koryshio  
 suami Dratoy w Dziuinarey. Inia Sunatc  
me aqua maria. By sig hene sed ofm ducitigrey

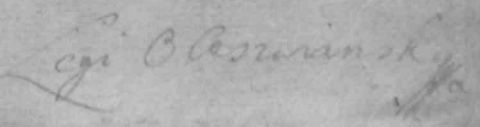
Polu

Tolu, Vrezo Testamentu przy Piensiaach podpisany  
 Ppł temi Stary, Stanisław Falibski Wtanie pro.  
 Czony od Jmsi do podpisu tego Testamentu Andrey  
 Stanisław Wyzłinski, Jaki Wtanie prozowy Pryja:  
 uel od Jm Pana Stanisława Falibskiego podpisany  
 sujny Maury Rozmarowski, X. Jan Kazimierz  
 Medycki komendant Honorab: byde przy dyktowaniu  
 tego statmiej woli Jm podpisany, Wtanie prozo.  
 ny od Jm Pana Falibskiego do podpisu tego Te.  
 stamentu podpisany Paweł Wozynek Stowca  
 Zowenki mierz Wozynek Kroyze to Testament  
 Zapidanem y prozby Wyznezoney Sobę podawa  
 izey Namam Wyzdanym przyzem do Xyzytine,  
 sy Podkuch Kuluk Kuluk iest Wpisany Kroynek  
 yten Wypis pod Piensiaach Prozby Kuluk iest Wyzdany  
 pisany w sam ten Kuluk

OYV EXIT Tominski  


Woyueh Kaszerminski  
 Łodki Woyueh  




Czi Casimirski  


x Juslyny

Jedno meafnara Nuzp. Lauca fuzingw  
uadem. Michal Nuzicki Wuga K. Bedriewski, Salikowski  
modl. testawes, Stanislaw Salikowski  
XVI octuagiesy.

Odnowca.

Stanislaw fuz. Luz dobelki

Wanunies pepiureski.

Stanislaw fuz. Salikowski

Stanislaw i Stanislaw Salikowski Wuzsaw testat,  
Pawel Kowczowski. Kuz. Skary corka Konstantyna  
Andrzej Meglinski

Jakob Helinski

Amigian Juslyny Stet Nowyca

Andrzej Sulimowski Kuz. Wozni-

Stefan Sulimowski

Stanislaw Meglinski

Maciej Kowczowski

Kuz. Pawel Kowczowski

Pawel Wozniak Kowczowski

Kuz. Stanislaw Kowczowski

Kuz. Dominik

na 45000  
na 6000  
na 7500  
na 5500  
na 7000  
na 12000

1680 875 May

1680	875	May
------	-----	-----

Wzrost 21m  
Wzrost 6m  
Wzrost 6m

*[Faint, illegible handwriting]*



Wrodzonego Hgomsu Lana Stary  
 wa Jabrowskiego Porostadog  
 Wdowg; y Wrodzonymi Hgomsu  
 ma Lanj Starystarem; Fran  
 niem Jabrowskiem Bracim  
 Szpicomg Podzong Komie  
 nego zeszłego Hgomsu Lana  
 Starystawa Jabrowskiego  
 do sukcesorami najblizszeni  
 onego; Pozwanem; y zaszemi  
 sz; przez Hgomsuow Lanow  
 Szdaryd Grodzkich Luckich  
 w sprawie niżej mianowanej  
 wydanej; y za Relatig wyre  
 szaryd Szel Lazwob w spra  
 wach niżej wlezyze Relatig  
 mianowanych zapisano; y by  
 kuzg Szradem Autentice wy  
 dan; y Wzdu mni; y Szego  
 licznang. Jed; y Postanow  
 gsz

Ad Remissionem ab offi  
 cio: Julicoricensi  
 et Relatum ad capang  
 inscripta.

Postanowił by się uszdu mi niey be-  
 go Pro brony Jan Kazimierz  
 Zmigrodzki Umowany Pro-  
 ny Concordowey Jan oze wifire  
 Rozwanyd, iż się za żywo Jano  
 Woznego wyśmianowanego do  
 Prawa me Stanowili; doley Spwa  
 wy me odzywali; y wiadomafer  
 radney o me Stanu swoim Sz-  
 dowi mi niey szemu; Pronie do-  
 wodowey me dali; ony d jako me  
 Szadyd; y Prawa lospolite mu  
 Sprzeawnyd y me los szubnyd  
 Dopuszczenia. Szadowego. Na  
 Szad w Szku Sz. Termino Pri-  
 servato ex Remissione e' Ad-  
 ustantione sine Beneficio Pres-  
 si Super Magnifico Capitula-  
 neo ex Officio eius non Exegre-  
 mlturo. te, In Luero Land censum

In Termino  
 no pensero  
 nato.

#  
Marcavus; Philomimus Viteri  
onis Forbis, finalis, De Indi  
lata Executio; Quam Magi  
nifici Legationis Luceomen  
sis Modimivienfis seu Bene  
neensis; eorumque officia  
competentia, tunc ad illi  
terum se non referendo  
quod illorum factus condna  
poterit, Absentia unius du  
orumve non obstanter. Per  
se seu officia sua competen  
tia etiam dies eventus ju  
ratos, non obstantibus  
quibusvis Impugnacionibus  
Jurium etiam doreorum  
Oppositionibus, etiam factis  
conductus, Relatione ad  
passandam quod presentibus  
passantur

Mann forti  
et armato

cassantur et removeantur, Mann  
 forti et Armata; convocata per  
 Liberos Universales nobilitate  
 se sub Palmis de Epedro  
 ne Bellica Sanctus comparen-  
 da; Admodis si opus fuerit co-  
 pios Militantibus; cum ea Judis  
 nati declaratione; quod si quis  
 circa violentiam eorundem Ado-  
 norum Oppositionem missus aut  
 vulneratus fuerit; Ad Co. Invin-  
 dicabili censeri debet; Ad Bri-  
 mam Litoris Astores P. Regni  
 sitionem Decretis que P. sen-  
 sis Exhibitionem, de Personis  
 et Opus Invenitorem, facere

Sub pda  
Pamitionis  
ppetud.

et Regni tenentur sub P.  
 na Baritonis Perpetua  
 Nemo vero tandem Executione  
 Imponat

Nemo impugnet  
sub p[re]s[ent]e d[omi]n[us]  
p[er]petuo et sempiterno

Impugnabit, sub p[re]s[ent]e d[omi]n[us] Bani  
oris perpetua et sempiterna  
s[er]v[ati]o, qua[m] E[cc]l[esi]a decernatur  
et terminus publicandam  
tam super et magnificis  
capitaneis, non Ege g[ra]t[ia]  
s[er]v[ati]o, quam et parte Impu  
gnatura, E[cc]l[esi]a eodem Rege  
stro p[re]s[ent]em, p[ro]p[ri]am  
causa h[uius] competenti sine  
Beneficio Brest[is] confera  
tur p[re]emptorius; Super E[cc]l[esi]a  
ro Impugnatoribus, et his d[omi]n[us]  
nem nomine Impugnator  
Et Baniis perpetua de  
cernitur Adhibetur et Re  
mittitur Pro Executione  
W[il]helmi Geneseyna de  
lastig; et Henrici Curney Ge  
g[ra]t[ia]

conseruat terminus  
ca eod[em].

Remissa, tak się w sobie napisać ma.  
 Wymierzy na Rodziny i wywazę  
 m. Sądowi Wydziału Grodzkiemu  
 Łucy: Dzienią z Halsz Sądowej  
 Odszkodowanej Anisdyżnej Egeu:  
 Sicy Stefani. L. m. w. S. ku  
 Perazmiej Szym. Wyznany w Szesz  
 setny. Siedm. dziej. p. p. w. S. i  
 my, m. Miesiąc Szeptembra  
 S. i. na tego dnia. S. i. S. i.  
 g. i. b. a. n. e. m. J. u. r. i. d. i. c. a. n. W. i. e. l.  
 m. o. z. n. e. j. o. S. e. g. o. m. s. i. a. P. a. n. a. S. i.  
 w. e. g. o. n. a. H. o. r. o. s. o. w. i. e. W. i. e. k. s. o. r.  
 S. i. e. g. o. K. o. d. k. o. m. o. r. z. e. g. o. W. S. o. i.  
 k. z. i. m. i. y. S. i. e. g. o. P. r. e. z. S. e. g. o. m. s. i. a.  
 P. a. n. a. S. t. e. p. h. a. n. a. G. r. o. d. z. i. e. i.  
 k. i. e. g. o. P. e. n. i. p. o. t. e. n. d. a. S. w. e. g. o.  
 P. e. q. u. i. r. u. s. z. e. g. o. i. z. a. K. a. z. a. n. i. o.  
 D. e. k. r. e. t. u.

La requisi-  
 tionen.

Vigore Deweyz Antm  
in 4<sup>to</sup> 1673. lat

Po tu Teraz między Tym  
rym Szeszelnym siedm dzie  
pym Tymim Aliefiga Ju  
y Dwudziestego Wzore  
go Dnia; Medzy Byomsuq  
Panem Stanislawo  
bowskim Wzore; o Wiel  
mazyim Byomsuq Panem  
rym na Horodowce Wielkory  
kim Podkomorzym Wodzi

Inter.

Patronie wielo bra.  
nia sum na men  
dnie Horognowsk  
Lohowanyj.

mirskim Jerwanego; wigle  
len sum Inter Cartes o Wiel  
dobrania na Horodowiskrej o  
rdzie; od Podziwa Wobora Nie  
gdz ze Wzorego Byomsuq Pana  
ana Falibowiskiego loco

Indicentes Gdan.  
szranib.

wanys; Do Wzorego o Wiel  
Panowce Gdan Wizanie o Wiel  
Proiepsibus Juris Wzorego  
Wzorego

Przyjętym; Inhibicją swoją użyciu  
 przy Lucez wyśmienionym. Dekret  
 i z tego Dekretu Sabran Lrofe:  
 guntionem Lroieffsony, y jondem  
 nat Lroera Egguntronis nadob:  
 rad y summa Lbeniznyj dza do:  
 wane maig, po Dekrecie zaß:

Cedant Lem  
 pro suo et  
 totu fupru

in Personam wyśmienionci  
 go Wicemajnego Hymser Lai  
 na Krzewa na Horodowie Woel:  
 horshieg. Podkomorzego W. So:  
 Lrimy skiego ceferant Lrajsua  
 Woremisak Dekretem iako  
 Lrozyskami y Banitami do Ma:  
 igrofer. Wymiarzej ziedan, sy  
 y Sprowa dzenit bezdgi na przed

Anre Larmy  
 fortaliij ocu  
 Jano Luro  
 dacti fundam

Pod Lantrem Dobrze Wrosami  
 Lanknionem y fela Lrozysy:  
 Lra Intronseus Lronig egij Ghy  
 Ldnyj



Terzyna Jarbuchen, i Jan Gierdym  
Zlambergierem Mieszczanym Gdar.

racionalne Duch  
let zastawo  
znego  
tęstaw ilni  
spisany.

Na co zagar  
wielki osma  
nie Tyz  
zlotych

Przemni, i Trzysta Złotom Goz  
nego Złota wystawienie, ja kore  
Edmsd. Canone Jakubowscy wieli

Summy Opuskie Tyzycy i Kolyd  
Koficid, Submi i Kuzycy Złote na

blizki gnor wystawie, i po wystawie:  
nie gdy by sie o ten z Tyzprami miezgo:

trih, wone Kredamie tomu Inbe:  
mu Zostawinofy Kapitału Summy

In defectu  
nie wystawie  
na tego Zho  
za popyt  
per  
a centum po  
winni otrau.  
co milvige.

z Kowicja oddany contentowac  
ie mieli, i jest by dla matofia Ho:  
ty wystawie Złota neco byta nie

dobna, tedy od bra i Kolyd po tes:  
pemu Złotem na Mieszcy i Kowic

tych dawac inter Cartes wventu,  
Wenturkowad i Tragedin. i Obracod  
i Gdm Tyzycy i Koficid i Oberdric:  
i Gdm i Gdm

Amgion  
traktat  
system  
Kawarany  
i: Tam i wawens i Kowic

Siedmym Dnia Druzdzeffego Siod-  
nego Decembra, między Semiz-  
lanem Glapfrozany, a Semiz-  
lanem Lanem Sami Pawe

O Wzrostu i czynności  
złoty, a także iagły  
był powiemy w tym.

Falibowfchim, a wzięcie tedy na-  
ju set Kozyc Koffkie dwa  
wyspanienie Jagiet. Po Kso-  
rd. Kontrastred In seatu  
fakti będzie Lanow Glan

Dozwiaz do ziemstwa  
złoty, a także iagły  
nie bawiaz okrymmy

Bozanie do Ziemstwa Lan  
drego zapozwanym by ser led  
Appellationis w Roku Tyficy  
Prezet Redrefst Karaby  
Mieszca Augusta Druzdzeff-  
sego Kozego Dnia Druzdzeff-  
eg Appellatione na Kozwa

Ratione Penicy  
y rągiel w tym  
nalk omymmy  
banicy

wym otrzymy waz. Wzrostu iagły  
me wyspanienia Penicy y Jagiet  
w Roku Tyficy Prezet Redrefst Karaby  
y Karaby

Quarta Mensis Augusti Anno 1717  
die quarta Domini in hunc modum  
sive saltem hujusmodi obsequij  
vixit Panisij, possidet per:

victoria ad galeam Lodovici  
Adriani successore per hujusmodi  
Panisij Saluberrimum et honestum

Canonicum etiam in obsequio  
maiori factis, tandem in

in Terram hujusmodi in hunc  
sive in hunc modum obsequio

facto in die Festi Transi-  
gurationis Christi Domini Sa-

nctus Andreas Kerner pres-  
byter ex hunc hunc hunc hunc

hunc hunc hunc hunc hunc  
hunc hunc hunc hunc hunc  
hunc hunc hunc hunc hunc  
hunc hunc hunc hunc hunc

per hunc hunc hunc hunc

Et Succes Grauis Unica, Chm Jama  
si Galo bi Kierzbiera confortis  
debetita. Agve Joannis  
Georgij Stamborgier Penipo:  
gens Hbris Fedanensibus  
Terria Secunda February Hon:

no Praesenti Inscriptus Vi:  
gore Eiusdem Penipoben:  
ra de Omni et Integro Circa:  
pa cum Novum Jure Et de hiet  
de Summis binis; et Circa gra:  
dem Deseleam Millum Flo:  
rum Circa pabibus Bedi:  
toribus. Czes Rodzoney Bi:  
gomsa Lana Jana Tali hore.

Stiego, y Synow Dymosa, wyze  
mierowem Prawami Jobra:  
Stami Hsemrowarey z Jan:  
gier zas Summy Jedynastu

Tamej Penipoben An.  
Dieds Kierbiera Jan.  
Lecanow ob pntim  
Satisfactio Wilhelm.  
nem Dmst Janu  
Podkomonem Mo d  
cedit de Summis  
binis

Zobinnam Gyrgy.

Zedynastet do:  
tych.

Stami Hsemrowarey z Jan:  
gier zas Summy Jedynastu  
Zjedynastet do:  
tych.

~~Je dy na spon...~~  
 te prawdy sobie za wszystkie dni  
 my wyzej mienione. Czworcie. Czworcie.  
 a y Baricie w dyed sprawa dza  
 y dde kute czny. Rzetelny y Ge  
 a lny Jatis Jadsig na dyobę Wiel  
 moznego Egonsa. Para Serzego  
 na Horodowie. Wielkorshiego. Od  
 komornego Wodzimirskiego uste  
 puie, ce dnie, w lewa y w riecznem  
 granfundnie. Kasz. Do konyed. O  
 riginatnyed. Jandra kbow y Cro  
 ceson zafstyd, y Barity obrzy  
 nanyed, w lincow. Sufsonie na  
 dyobę swoig. Wielmożny Egonsa  
 Para. Eryna. Horodowie. Wiel  
 korshy. Od komorny Wodzimirski  
 Proszę się przychodzi do Egan drey  
 y sum na Zwinnaszej um. Adiacen  
 dyz zawiastyd, w Jatis Jacione Cro  
 zysformny

Provisum Lucorum per Lucorum  
 repetit, Annis Oddanni Sumi  
 Dekretom Rigoni me dosyc  
 uczyniem oddanna Maistro:  
 sa egzovint. Na Kroz Affe:  
 sig Lenipobens Kestmozne:  
 go Egonsu Lana Jerzego na  
 Horodowie Wiethorskiego Lod:  
 Komorego Włodzimierskiego:  
 tom Włodzimierskiego Egonsu Lana  
 Stephan Grodzicki Biskup  
 my Gydowi latem w procesu  
 Egonsu dwunastu postepowali Af:  
 sekowati, tedy my Gydowi Grodz:  
 cy Lucy Lrawu Koffohdemu  
 dosyc czypuzo, Woznemu przyka:  
 zali smy, Bp. Dekretom, L:  
 seppowana nakazanego Wrota  
 do Lambu zabawaware, y doprze  
 Ludzmi

#

Nhis Korespondencja  
Delant ad  
apostolicam  
Sedem  
de locis  
dopisani  
antia.

Ludmij Peladzi Dworny opatrzone ot.  
weraat z Koryd wybeddy Szachet.  
ny Lax Kazimierz Kofecki maige  
Woznego wy Sobie opatrzonego Sta.  
ni Stara Sadnewicza Wore wodsto  
Kiowskiego Wodynskiego Brastaw  
skiego y Permi kowskiego Peladzi  
Ad pasandam od Pymmsa La.  
na Stari Stawa Saubow skiego  
Ato w Roku Tyficy Szeszet siedm dzies.  
Jest Ciernybn Alesyca Apryja  
wodnego Lina wgladen Linnij  
Wmnafeu Tyficy Kogid Lofid  
y Cronicy ad meij na leigcy Ga  
keorey wzdanie w Roku Teramneydy  
Tyficy Szeszet siedm dziesy Wmna  
Alesyca daly Linnij trapecygo  
Lina; kedy meterminowawo; Linnij  
Capata Dna. Caniswris Et To.  
Dius

z drugą stroną

Et huius Processus verificavit;  
 Colozat, Drago Relatoy Ad pas.  
 Janoam, lego<sup>o</sup> Roku Tysiączes.  
 set siedm dziesiąt Lieruf Bezo se.  
 goz Mesyca Aprilis Siodomego  
 Dnia, względem Summy Jedz:  
 na sta<sup>o</sup> do Złoty<sup>o</sup> Polskis  
 na której sa kowca wzdanie zoi  
 staie napisane Lieru<sup>m</sup> pasata  
 Cera Paritionis, et Totius Pro  
 cessus w Roku Terasmęyszym  
 Tysiącz siedm dziesiąt.  
 Opiym, Mesyca July Dnie  
 wrostnastego Dnia. Zkory<sup>o</sup> B.  
 sak Relatoy Ad pasanda  
 w Grodzie takim zapisany  
 ukoj z Lrawa Polpoti Bezo,  
 Nore Gem non Evidat Inligi:  
 tam, ni komu strzymy wac nie  
 gopozsa luf

#

me Poznala, coze jest Evidentijsi;  
 mu Sama Grecz Skaznie bo lu-  
 boby kontrachy jakowe zaft by  
 in sar do tranfensu temporis;  
 museli odmiesi swoje satus fadrig  
 przez Polska Dymsu Land  
 Stanislaw Galibowstkiego kory  
 me dytko u ludzi me credito wate  
 Ale swoje znaczone Summy w redy;  
 dy Ludziam wethm dawaty, ztoby  
 tu me mney u kaznie, ztoby me  
 gdy wozzoneas Dymsu Land Gal-  
 libowstkiego w Dygnad me zawi-  
 dzie me, kiedy Canone Glanfora;  
 me modo Repressa twa w Sedy  
 Dure z Dygnaj Bemicq, et ad Con-  
 ni Supellectili Topkardim hac  
 sems me zapturh; La zym naji  
 Rusnicy sa Grecz byta; Skisze  
 Casprow

w przedporadkowa w sby z sukces  
 Joren Jęmsu Lora Fali bor  
 Siego Gem certam et Elicida  
 tam na Osoby Wielmożnego  
 Jęmsu Lora Podkomorzego  
 Włodzimierskiego transfundi  
tionem, tego Comenz me ucy  
 ni, tedy yta sessio z korey  
 Wielmożny Jęmsu Lora  
 Podkomorz Włodzimierski  
 przychodzi Galitabis zofstare  
 Banicie Tunku swego Lora  
 zendowane Jorsiri me mojj, to  
 me war Processus Lora w Banie  
 swinibus redargutus zofstare  
 Azatym A Termino Egequato  
 no Jyfony superjedowati Has  
 Jownyd uprasto, Inic mem  
 Priny pata swego Jy Joryd  
 Galitabis

+

Relata d; Janne Gopstojm wyse-

impugnans

lakin Gopstojem, iz wie do pusei de-  
darowat; Jedz My Jovni Grodz;

temerb.

iz Lucij, widze ca kowg onyid se-  
meranam e; forsem Oppugnatio-

Remittitur  
Causa rone  
Diniary  
ad Tribunal.

nem granbum attinet sey maigstio-  
sa Lwinna wey sprawy e; do Trybu-

tu pro Honorari Devisioe Phil-

bi te Jure vererit sine debita tra-  
re et Beneficio Bresteri odystamy;

iz impugno  
wgl. et in  
alij bonis  
ipoliatione  
et Amenitas  
end. w Kra-  
lowie hogo  
siolharh  
Wrynosi

Spozym od sey maigstiofu Lwinny-  
patrey do Drugiel Lwinny

wiosek ruszjiofysie do rest krasowa  
Yawosiodek; Wrynowa, kedy za-

nam iudgij Impugnates wysmie-  
norem i Granam; Relativibus

pral manibus maigstiofomhi e;  
forsem Oppugnatioe delectaro-

wali, wzgledem kowid sey Alig-  
L nosi

Amlicem remittit  
tribunal

Majestati takowej Genrysz  
do Trybunału, ubi et Inquan:  
sum de Jure venent sine Adi:  
gatore et Beneficio Arefsi  
dosy tamy, tandem Comraay:  
cy ad samtyd majestati do G:  
latniej Wofki Włurki;  
gemuz Woznemu Jurisdictiony  
Aron Gowey przed Dwor:

Vltimo ha.

mem zabaraflowany w Stanow:  
by ufundowac Koszaryh smy;  
do ufundowanu Ksorey, Sza:

Die  
Impugnanti Cac.  
curiam w d. Amos  
Lowsy, w s. h. et h. d. g.  
P. h. h. h.

Setny Car Alexander Cie:  
lechi, Amiemem Admoscow.  
Caron Jarofyjski Mat:  
zonkow prawem bronit Koo:

Pravem d. h. t. h.  
m. s. i. o. r. d. h. i. a. n. d. a. r. e  
L. m. y. p. a.

re ad Tajnie Gurewonep Dig:  
zicia Ego msod Alexandra la:  
m. s. a. n. a. O. s. t. r. o. g. a. H. a. b. i. n. a  
z Jarowne

8

Farmowie Wojewodzica Krakowskiego  
na Skupienie Egonsa Lasa Tali

bowskiego w Warszawie Roku Dziesięć  
Lecyset siedm dziesiąt Leczyskiego  
dane miał; Przy kroyim Prawie

forster pomyśla Gwałtem Pro  
mit; Leczym my widzimy i Praw

Pokazanie, i zawięto se o pofesie  
ty Sprawy Pro Eksteriori Derisio  
ne Sekretu Trybuna Skiego sine

Remittitur  
ad Tribunal

Adiudicatione et Beneficio Pres  
si, Hi Chi de iure venerit Offi

Presby Pars  
Academ.

Lamy. Pro testatur Cars. H. Ho  
rea In omnibus contra Carte

lisata Gatione Cron fionis Decre  
si Tribunali Gationibus Dene

gata Egouduonis et Cron. Caris  
i Jude Emergentibus proat la

ius Intermino Inferetur Actus  
et Datum

et Datum Anno Mense Die  
 Locis supra Expressis, Iste Re:  
 Remisy pro Regnum Dy:  
 unio rjeb Lodpisy Gdawsce  
 Stowa Wojewod Stanislaw ser:  
 minski Lodzafy Carnawski  
 Lodzafy Grodzki Lucki  
 Christoph Rodyff Lodza  
 Grodzki Lucki Lodzafy Dra:  
 Stanfki, A Relatia sak fcy  
 w Sobie ma. ~~Dyppis z King~~

Tenor Relatio  
 Jurisdictionis

~~Grodzki Grodzki Lucki~~  
~~Podm Dyficy Prefeset Gndzie:~~  
 Dyficy, Miesza Janj Ser:  
 wsbego Dnia. W Powier Dy:  
 we Grodzki Lucki od Dnia  
 Dydzie sero Miesza Maria  
 Gdm wyfo na A tie mianowa:  
 neyo przypadte; A Dza kro:  
 jezemia

d

#

Zakroczemia Święta Ryńskiego w Gie-  
 bowstapienra Carstkiego, az dnia  
 Trzeciego Pierwszego, tegoż Ro-  
 ku w Miejsca Comenionijed w Ry-  
 wotane, y Godzime odprawowa sja  
 zaczęte. Przedemny Marjane  
 no Janiczad Iwanickim Godz-  
 imem permihow sja; Godz-  
 imem Godz im Lukim y Kie-  
 gami najmiej sja Godz imi Lac-  
 kremi Stanowby oczewisre. Wozny  
 Generał Wiewo d sja w Ry-  
 kiego Ladobny Jakab Skorup-  
 skic Janie Jasre y Dobrowo lnie  
 reznat, Godz im teraz najmiej sja  
 Trzecie Godz im Godz imiego, Mie-  
 sja Maria Dwudziatego Dzewij-  
 tego dnia Janow Swierdy ci  
 mych Trybna Stow Koronne mu  
 Lubelskie

Przed.

Przed.

Jan. et  
lib.

Lubo Główny Dzien na lez gylid  
 na Membranie d Ziemskis  
 Luckis Czynid Antenty co:  
 nyl w Lez bre Dzy ad mo ft do:  
 Wszywina cze w Wiewoda  
 dwie Wodynskim Lawe cze  
 kim lez gylid ipe lozwy w Lez  
 Gynsa Laney kasy meda:  
 libonskrey Ingvansum by do  
 sey sprany na lezec mia da  
 we Dworse w Lez bre od da ft  
 zeladzi opowredziat y Pod:  
 dany na ksp Dod damu  
 Jed Publikowat. Ciane loz:  
 wy dwa d lbo loz wy pozwy  
 do loz z nanyid Zapisow przez  
 Wodronyid megy Jana Ozi:  
 cay i Stanisława Towra Lu:  
 gnous Felil

in numeris Doc:  
 woz Dzy

Synow Fabianowski, Panow Podrowi  
 Jordemu Jeremu Stambergie;  
 rowi Mieszczanom i Kupcom da  
 stem do Gotowych Proceflow,  
 Proceflow Relacy Appellacy Dyktow  
 Czeskich Kamby i udabliacy  
 Do Dekreta Trybuna i kiego me  
 dy Lowdem Gerarmiejzym i M.  
 zontnem Jyma Laney Fabow  
 kiej Gerwanego Generey i Gemis  
 y Grodzkiej i kiej post Genere  
 do Trybuna i ode stary; Cierni  
 sy w sprawie onie wypanienie Zab  
 low Przedset Gorney i Choda da God  
 ska, na ktore zbowe Jyma Lanwe  
 Fabowscy Daci i Jami wzieci i Ho  
 ku Jysze Przedset i przedzestym pod  
 mym Mieszca Decembra Jundres  
 tego Dina de Hosu et Jaba i  
 i Lublinie

Lublinie Summy Srebrney Monety  
 Gmna fine Tyficy Z Kopy d. 60.  
 Kwid na wyprawie me na p. 12 (5)  
 Fiove m Zboza do Gdanskka, Au  
 me Wyprawie m Zboza dla ma:  
 Gosci Wodzy zap. Saem u Lwoi siej  
 Zapisanej ulora na kazdy Rok  
 y na kazdy Miejsce od Sea Zoi:  
 Zyd podjednemu Z Kolem, Dru:  
 gi Lwoi porem w sakryze Spra:  
 wie, o me wyprawie Jagred do  
 Gdanskka, na Ktore dajdy. Janus  
 Wroczony megy Bysno Lan  
 Stanislaw Salibowski Ma St:  
 zonek Lorzanej seraz mezy seij  
 wio s w Roku Gynze Tyficy Zoi:  
 set Pberdzieszym Tordymu Abci:  
 Jyca Decembra Dru dziestego Rod:  
 mego Dnia le Kow et d. 10  
 w Lublinie Summy Srebrney Monety:  
 Tyficy Z



Te Summy Thredne sak Lijny pal:  
 ny Usm na fcie Tyficyj 2 Boty d  
 przez Grodzonych Jana Ojca,  
 Synow Luwa y Samistawa  
 Matronka Corwaney kory  
 zostat sie omnium honoru et o:  
 neru su pft lata sam ty d Oj.  
 ca y Brata Successorem Falibow:  
 Jakd tako y Drugy Tyficyj 280  
 2 Kory d przez Samego zeffe:  
 go Samistawa Falibow skiego  
 Matronka Corwaney wzyty sak  
 Jun Prowicyj Dekretu drybu:  
 na skiego i per Indictwane  
 um Processibus et Samidw:  
 nibus od Panow Samstawanij  
 Zapisow y w fcyj skid Processor  
 fcybie teraz me y fcygo Tyficyj  
 Jci Pana Kapdelana Krafca:  
 skiego, na ten Cas Podkomorzey  
 Wodzimierzey

Włodzimierskiego, naprzód w Grodzie  
 Lubelskim przez Peripolcowa  
 Lipińskiego do Głuch w Grodzie Ska-  
 woskim Personaliter Jmci  
 rektes starostwa: do Gro-  
 dzonę Głuch Ska w Grodzie  
 Włodzimierskiego Stanisław  
 Jabłowski Matronę Grodzianę  
 go między Pana Stanisława Ja-  
 błowskiego Jmci Jmci do tej  
 Sprawy należeć miasto, y do Gro-  
 dzonę Jmci Jmci Jmci Jmci  
 Stanisław Jabłowski  
 Braci Jmci Jmci Jmci  
 Planowanego zeszłego Jmci mo-  
 ja Pana Stanisława Jabłowskie-  
 go, także jeżeli do tej Sprawy  
 należeć miasto odzyskane po Jmci  
 Jmci Jmci Jmci Jmci Sprawy Jmci

Iwan Puzos Puzos oddegoz Co:  
 woda Co zydze Lorzawij  
 sakre Reviziatore po Leyfem  
 manowarego Prodronego Puzo:  
 mow Pana Stanislaw Fali:  
 bowfkejs w Sprawie do go rowci  
 go Dekretu Trybuna lskrego.  
 w ktorym kazano Matronko:  
 wi y Bratu ~~Matronki~~ Puzo:  
 Lowska Serawiej Puzo od dai  
 respa nte m summan talis qvi:  
 oratoribus z Georgij Kwidon.  
 do Gro du Lodaryj zofsta  
 Joz. Gessburga Summa 2 Co:  
 Joz. Joz. Joz. Drenig sef Joz.  
 nafie, o ktory Gessburg Sum:  
 me w Gro dzie Luckim oraz od  
 dy Summy y Appozifig od Co:  
 woda za fdy Processa y Bani:  
 cie w Gro du Joz. Joz. Puzo sef  
 Joz. Joz. Joz. Joz. Joz. Joz.

Treść przed się Opym, Mieszko  
 Osoba Drużdzkiego z tego  
 Dnia na Mszczonku y Kra  
 cie Łozwany otrzymane y lu  
 bliwana, Azas bez Barid  
 w Trybunale Koronnym y Per  
 sonali Komparowane Mszczonka  
 y Brata Łozwany Roku 1721  
 tego Dyby wreszcie przed  
 się Dziwnego Approbowana  
 na Opym Łozes y Baridania  
 nowane Łyżek w sobie obmawia  
 y za Ktoimi Łyżkami Msz  
 nowany Wozny Koronem Obodow  
 Łowdowej y Łozwanej Roku 1721  
 min Przed Tydem Głównym Tryb  
 unalnym Koronnym Lubelskim  
 Na Woiewo Łyżce Wodyńskim  
 Albo sam

Kto sa gdzie z prawa przydzie  
 i gdzie na lezato od Dabry, y ho:  
 tozemia dyd Rozow za Medwed  
 Dabry w ten czas goj ta sprawa  
 przywozana bedzie tu Golspra:  
 wie Prawney kawiary z socyjt  
 i naznaczyt, y Prokt aby za  
 tego Relicta do toct przyie za  
 i zapisanu byta potrzy ma th  
 i Koryjt y ten Wypis pod Pie:  
 wyziny Grodzki Lucky iest wy:  
 dany Pisany w Janie Luc  
 km Corregit Lominski O tego  
 Gromotu Relicty Dzy Przeg:  
 u brzyzysno nej Lodpis Gz ki  
 Piariskiej wty Powa Konstani:  
 y Boguslaw Lubowenski  
 Lodzalski Nowogrodzki  
 Pisany Grodzki Lucki iest Lo  
 Korym

#

Po którym takowym wzdaniu Smo:  
 owany Serony Cowsdowey na lże:  
 rzezonijd Cozwanyjd. Namid  
 iako nie pabyd, Prawa Cofpo:  
 itemu nie pofdufnyjd Dalbego  
 wsey Sprawy Cofpjetu Parowey  
 pofpety do mawa t fcy Cretto  
 D. mneyfey Stowny Trybunali  
 Jdi Korony Lubelki za Cie:  
 staniem Lomie moryjd. Czoza  
 nijd t za Domowienie fcy. Caw  
 nera Cofpjetkami Smowarego  
 Serony Cowsdowey przyditarz fcy  
 w tym do Prawa Cofpobtego y wda  
 na Serony Cowsdowey w Dalbeyjn  
 sey Sprawy Cofpjetu w fposob t fcy  
 tu Ga Terminie Cudowafym z  
 Gemfpy ja Cofpofowa bez La:  
 zynama Dobroczeystwa Parowey  
 Cofpjetu

Judicium pro:  
 sens.

Jan N. Adamiak  
Leonty K. Jankowicz  
vmlw p. 174 am. 1774  
Anatol Kierewicz.

Wreszcie, na Wielmożnym Hego msd  
Tami Barofie, na Wzgardzie One  
go, bey Hego p. 174 am. 1774  
wym. Wym. 1740. Wym. 1740.  
Kied wskazuje. Cibi Tomimus  
na kaznie, Aby mow. Kied oz  
ny i przedw. 1740. Wym. 1740.  
wa Hego p. 174 am. 1774  
gomsd Lan Barofia Lucki  
lub Włodzimirski, lub bey W  
mieniecki, Tami przez sie albo przez  
kiedy swoje Dobrom Wozwa:  
ny id na terne, Jeden do Drugie:  
go sie nie referujacy, ktory kol:  
wiek z mid od strony Loro dowej  
najtańszej przy sposobny byde  
moze, do nagpe jednego z mid nie  
dozwawato by; lub bey przez  
A. Jankowicz

+

wie Regentow. Przyjętych; nie Gas.  
 perituzi na zadne Impugnacie  
 Law Pasinaj. Platzenkiel Appo.  
 Jone, na Gleyty od Ego Krote w.  
 bey Waso wydane, na Gelabie ad  
 pasandam zapitanie, ktore wply  
 nie, Ego mneyfby. Dekresem swo  
 im pasure amibicniej wariewag  
 nose obraca; Mam forticet Ar.  
 mada zladby przez Ego E.  
 werfane Kuppinyfby, kroyz od  
 Winami opofolitym Guffenne  
 opisane mi Stanowisku macyj  
 przyposobinyfby, iesh bysteyu  
 byta potrzeba Ludzi Zbroynij  
 y zotnierow na dy Eegou sig  
 dy rednak Egon Kimey fsego  
 deklaratsij, k rezekaty, kto  
 y podczas

manu forti  
 et armata.

*Siquis idem*

Pod czas Uporczywey. Sydz ze Sobę  
Prong zabry albo Obrony  
zobac. Jego Obwinie ni Prawo  
do do dzie, Anizadnym Sposo bō  
u Akcorow Upomina cze nie ma  
ig; za Kay pierwsta Strony  
wo do wey Regre fity; y oka  
zame. Dekretu ni me y bego  
na Opobad y Dobrad Prawem

*Caucant et bera:*  
*gant sub pdna*  
*Banitione Spectul.*

Przekonanyd wbeta bid uczyni  
ty od prawli Lod wing Wiez  
ney Banitione Dekretam ni  
me y bō m zabozong. A sey tye  
grubicy zaden impugnowac,  
y oney grovis modo wntowac  
y w zpramie me b dzie mo y d,

*Nemo pro imp. n.*  
*grabit sub pdna*  
*Banitione et simplici*  
*tatis*

Pod wing Wiezney Baniti  
ey i y Complicitatis, kore do Nimey  
de bryf

Winięty na Rozroznę zawa  
wskazanie; One Dekresem  
Bym na kaznie; Termin Das Lub.

Terminus pu  
blicitatis  
utrumque  
polarum hanc  
tionum utro  
rumque ad cor  
dege hanc p  
gim et cons  
latur per imp  
rims

konania tak na Wieśmożny  
Dmsrad Lanad Baro stad  
Tym przednikad tej Egepu  
tey nie czynią, jako na stronie  
ktora by miała impugnować  
z Egepu tej z tego Regeform  
Drekiego tej sprawie przy na tej  
cego sine Beneficio Bre for

Superantem  
utroque  
toribus  
rum n  
gnant

zawody za domie; A na impug;  
na to rad; i na tym drugim imie;  
nie impugnowano z Egepu

Indicium  
Sens.

by to Winięty Gowiny  
na lski Koronny Lubelski Wi  
ny Prawne w Prawie  
Eym na Sporozymy impug  
z strony

Impugnatorum opus est. Wi-  
 ne Wiczyney Bani diey zaraz  
 uskaznie, y Woznego Jzowego  
 Zladetnego Thomaşa Collo-  
 kony mego do Skwadaria y  
 Lubkowania na wspomnia-  
 nych Impugnatorach, y na sydz-  
 tym imieniem impignowano  
 sey Wiczyney Bani diey  
 przydanie y one gnane Lubli-  
 kowac na kaznie Woznego do Woz-  
 ny Jzowy belygo nato od Jzow-  
 przydany czymuz dofy woli y  
 pokazaniu Jzowemu y Lwin-  
 kosa Drezda Jzowego Woznowskie-  
 go, se Wiczyney Bani diey  
 no Impugnatorach, y na sydz-  
 im imieniem impignowano, Jan  
 Habubul

Ednom Dani-  
 tionis ppetud.  
 diuicis et  
 hinc ad publi-  
 cany entu adit.

in Petrolio  
Clinensi

#  
L. No. Paulus Lubellin in Prae;

sentia Juris et Curia. Nobis  
beatis, et Honoris Worensis  
Congregatae Spraw Louis u. Syn  
pismy; Stosm wyrostym  
obrosat, publikowa Przy

aba uol.  
gelomant et  
publicant.

wodze do wby j kim to rada do;  
nosu, aby z Prezezonem Im.  
pagnatorami y ozym miecne Im.  
pugnowano, zadnego Spok In  
Ostawia nie mieli Galij y Com.  
cy onym m wozym me to dawali  
w donady maiebro fias d Louis  
onyd nie predbonywali; At se  
z niemi rako Banitami Wecze

mi y Lawem Prekonare we

wby fl kim roed tuz trogo su lau  
ney Lod uinami w Lawe o tym

opisaniem za dowah: O czym  
niekiedy wozny Wozny J. & B.  
miej Wozny na Comencion  
Impugnatorady inoy d obwodat

et per com  
Indio reyno  
ut

Publi kowat, ozenisac Czed  
Izem miniey bym Stanowoy

Relatig swoig uozny J. & B.  
nat, Apo Obwodaniey Publi:

kowannu na Impugnatorady  
na ty d. Iworam nomine Imi:

pu gnatoru est sej winy wiez  
ney Baridrey Izem miniey by:

de Sprawy z demiz Impugn  
naborami na Alonq Skudzi

ozna y me odwozoway wedlug  
Cawa Egeputiq do Ipu y l:

regdu wfeba kroy Dobrom  
Comencion d

Comitiōny d' Impugna dorow  
 et quorum Gomiae Impugna  
 su est naleznego od fysta Ks.  
 ny ze so d' y' w' r' y' w' b' e' l' a' k' i  
 Dobrom Impugna dorow y' d' y' d'  
 ktorij d' Amienem bronions na  
 lezny; Eggrudig The b' e' r' y' g' h' a  
 ny y' m' e' o' d' w' o' c' z' n' y' na Dobrad  
 sy d' z' e' Impugna dorow, y' d' y' d'  
 ktorij d' Amienem Impugn:  
 wano w' b' e' l' a' k' i' d' lezny d' fu:  
 domy d' y' d' u' m' a' d' lezny d' d'  
 za Regirowanie d' r' o' n' y' d' o' w:  
 d' o' w' e' y' y' d' o' k' a' z' a' n' i' e' t' e' g' o' d' e:  
 k' r' e' t' u' m' i' e' y' b' e' g' u' w' y' m' i' e' y' d'  
 prawic na y' z' d' o' w' i' n' o' s' u' i' b' y:  
 du d' o' e' g' o' d' o' w' i' a' m' i' e' w' l' a' u' r' e  
 d' o' b' y' m' s'

o tym opisanem Powinen będzie  
 owsyżko dla Pamięci do Krzyż  
 mniejszy i Główny i Trybunał  
 Sąd Koronny i Lubelski jest  
 zapisano. W którym dzeło Krzyż  
 ten Wypis pod Pieczęcią  
 Woiwodstwa Braştańskiego jest

wydany Listy w Lublinie

Thomasz Ratoszyn Ratosz Pasan Ziemi  
 deputat Woiwodstwa Braştańskiego  
 Orrexi Krupski  
 mppa



Lectum Filuaria

Marcin Nadolski wozny Loucl.

Jan Jerzy na Hencichorski Wielhorski Kasel Kijowski.

Telesza z Radziwilski i Stanislaw Faliborski wice...

Stanislaw i Franciszek Faliborski szlachcisci...  
Kazimierz Kuznacki.

Jan Faliborski szlachcista Stanislaw...

Genel

Polk Faliborski szlachcista Stanislaw...

Alexander Wielhorski szlachcista...

Alexander Janusz Anaszkowicz szlachcista...

Deputaci

Marcin Hancz, Przemyslaw Potoczny Paraczki, Pader...

Marcjan na Szczeniacki szlachcista...

Konstanty D. szlachcista...

Janusz i Polakowicz szlachcisci...

No. 2do Tomo  
Et Asiaticis Tomo  
Sub Litera S. S. S. S.

1682 21ma. July  
Cac. Krupski  
Lq. Kilmierick  
Summus xada  
ne musadruu  
naxaxana  
Llexuaya i ogio  
paua Hanuisego  
Lignum p. Genom...  
de p... m...  
Faliborski...

Mieszkańcy Wierzbowa Stanisł. Kuzak<sup>p.</sup> i Kuzak<sup>dz.</sup>  
 Justyna z Radziwiłłowskich i prok. Stanisława Falibowskiego  
 mieszkającego w Kijowie  
 - Córka r. Honorata w Kijowie - urodz. w Kijowie  
 i Córka z osłonega Ławiejski. Mat. m. d. d. m. d. -  
 Jan Falibowski ojciec  
 1682r. 9. Nowocześ  
 19. Nowocześ  
 Kijówce ustepnie  
 myślności w 18  
 K. zastaw na woi  
 Kofawie  
 m. d. d. d. d. d. d.

Inyż, Kuzak<sup>dz.</sup> i Kuzak<sup>p.</sup>  
 Alexander Kuzak<sup>dz.</sup>  
 Muziech Stanisł. Kuzak<sup>p.</sup> i Kuzak<sup>dz.</sup>  
 Jan Falibowski

Roku Tysiące Dziesiąt Osmdziesiąt Piątego,  
 Miesiąca Nowembra Dziewiętnastego Dnia

W przedzie Grodzkiem w Zamku Jego Królewskiej  
 Mości Łuckim, przedemną Mikołajem Wereszalskim  
 Namiesnikiem Burgrabstwa z Zamku Łuckiego  
 z Xiegami niniejszymi Grodzkimi Łuckimi, somi  
 parentespersonaliter Prozeni Idm. Kuzak<sup>p.</sup> Kani Justyna  
 Radziwiłłowskiego pryma Poci Prodronego Jego Mości Pa.  
 na Stanisława Falibowskiego, Secundi Poci Pro.  
 dronego Jego Mości Kana Mikołaja Stembockiego z przy.  
 tomności jegoż Matronki swego z Prodrony Jego Mości  
 Kan Mikołaj Stembockij ex parte sua maizę interes  
 do Rzeczy nizey mianowanej z iako apiscens Ma.  
 ritus et Tutor coniugalis wyz mianowanej Mat.  
 rone swey na wyz jako zezwalaiący da opisania  
 do Xieg niniejszych Grodzkich Łuckich podawany  
 przyznali List dobrowolny Zapis swoy wliwiony  
 z Liczonymi z Podpisami waf swoych w d. d. d. d. d. d.  
 ze z Liczonymi z Podpisami waf Idm. Kanon Kuzak<sup>p.</sup>

do siebie Zerasaiaczę Jasnę Wielmożnemu Jego  
Msc. Pana Króla na Hodozie Wielkorskie  
Kasztellanowi Kiowskiemu na rzecz swoją aże  
w tym Zapisie inzerowanym dosłownie zgra-  
żony dany i sturzący o czym ten Zapis wliwiony  
nizey wpisany szurey w sobie obmaria prozra, aby  
przyjść do Xiazg wpisany był. A tak iż przed ten  
Zapis dla wpisania do Xiazg niniejszy przyniż  
czytalem, którego tenor jest takowy. It Dusy na  
Kadimierskiego prini Voti Wrodzonego niegdy  
Jego Msc. Pana Stanisława Faliborskiego. Se.  
Cundi Vero Voti Wrodzonego Jego Msc. Pana Mi-  
chajla Bembockiego Matronka z przytom-  
nia i ozevisgo bytoscia na rzecz nizey mia-  
nowana cale zewalajacego, i It Michajla  
Bembockij tak ex mea parte maizc Interes  
do rzeczy nizey mianowanej i si apistens Mari-  
tus et Tutor Coniugalis Matronce moiej na  
wzrocho zewalajacy odszypowu swej wła-  
sney nalezney Jurisdictioni Prava Posiada, i  
Wzrocha a pod niniejszy List dobrowolny Zapis  
wliwiony

vlivhoxy calesiq z dotomkami y Successorom i na:  
 szemi poddajze y incorpovniqe na fele y Vmyle  
 Zdrobi będqe wiadomo szyniemy y Perzawamy  
 Iz H. Justyna Wembocha maizce na duomni z  
 Triniachey y szepci Krasowa Dobrad Lasnia  
 Dwieconege niegdy Xizcia Hgo Mszd. Krzego  
 z Ostroga Zastawskiego Starosty Włodzimir:  
 shiego Dziedzielnym, a zis przez szepci Xizcia  
 Hgo Mszd. Zastawskiego Prodro nemu niegdy  
 Hgo Mszd. Janu Janowi Falibowskiemu Mat:  
 zonka mego pierwszego Rodzicowi w Prodro  
 Luckim Roku Tysiq Szesc Set Trzydziesatego  
 Szostego Dnia Dziedziesatego Kwartego Janu:  
 ary we sztyrdziesciu Tysiqy Sto y Polskich  
 modo obligatorio zaviedziony i jako od nale:  
 zycznego Sum y Dobr wyzostlid go Rodzicu swo:  
 im pozostaly Successora Dobiz od mianowa:  
 nego Matronka mego w Prodro Luckim  
 Roku Tysiq Szesc Set Dziedziesiq y siodnego

15000

Dnia Frynastego Octobra na teryze Sum-  
mie z Dobrad Triniacrey z Lepci Kraso-  
wa z pomiewarz innymi w Lopsesiey niemiaty  
modo simplicis debiti ligonascie Typicy  
zobyd Polskid zapisane, Zaoyu Maigie  
po nieborczyku Hgo Msd. Lana Stanista-  
rie Faliborskim Matronu z Antecesso-  
re naszym nieznosne trudnosci z krasne  
onera ktorymi bedze adacti na radzi wy-  
sig Dobne z Idm. Lany Luyiacioby z pienig-  
drey barzo potrzebni bedze to Summe ligi-  
onascie Typicy zobyd z rak Jasnie Wiel-  
moznego Hgo Msd. Lana Krego na Ho-  
rodowie Wielhorskiego Kaszcellana Ki-  
iowskiego realiter odebrany z krasne  
debrania presenti Inscrptione Hgo Msd.  
Kaituiemy bez Summe Ligonascie Typicy  
zobyd Polskid z Dobrami gutu wzychlieni  
Zawiaczeni

Zwiniacziemi, Goddanemi, Ciggiemi, ynie:  
 ciggiemi, Polami, Mdynami, Stavami, La:  
 sami, Sianozqiami wespod z przesuq Krasowa  
 poniewaz inny d. Dobr niemieliomy w naszy  
 Lopepsiey nic nasiq y Lotomlow naszy  
 niezostawiajqe tak iakozest w Zapisigori:  
 ginalnym wyrazonq cum parata tuitione  
 tuitione, Lopepsione in Lersonam wyz  
 mianowanego Jasnje Wielmoznego Hgo M.  
 Lana Huzego na Horodowie Wielkorskie  
 go Kasztellana Kirowskiego Lotomlow, y  
 Suceporow Hgo M. z Lotomkami y Sucep.  
 sorami naszymi. Wstepniqz oboie wzajem:  
nie Summy naszey tak. A Duszy na Sten:  
 bocka od niegdz Zesrdego Hgo M. Lana  
 Stanisława Galiborskiego pierwszego  
 Matronka mego sobiq Zapisaray iako  
 y A Zernawajqy Micholay Stembokly

Cedunt

113

innis w Grodzie Leoymlolskich albo i ktad  
inny od matronki moiej Zernany wleca  
my, Ceduiemy, transfunduiemy, y wiez nemi  
Rasy z niad sig wyrehamy zadnego sobig  
Potomkom y Successorom naszym tal do  
Summy, iako y do byd Dobi niezosbami.  
ige recurre. Wolen tedy iest ybedwie,  
Jasnie Wielmozny Jego Msd. Jan Kaszte:  
Jan Kiowski y Potomkami y Successo:  
rami swemi Summy y Dobrami Miano:  
wanemi iako dege Szafowac y dispono:  
wac komu dege dac, darowac, y Zapisac,  
a my iuz oddad z Potomkami naszymi  
do bey Summy y Dobi oboig zadnego prd:  
textu mi ei niemozemy wzrem od wzre:  
labid Impedimentos Jurdycznych racione  
bey Samey Summy Licznaste Typicy Jego Msd  
Jana Kasztellana Kiowskiego y Potomkow  
Jego Msd.

11  
Eminent Ryo Masada, z Potomkami naszymi Wielkiemu  
toties quoties opus fuerit i' hordzo Pra:  
wa z szku proprio sumptu powinnismy  
Kto remu to Zapisowi naszymu wlewove:  
mu cum Successoribus nostris wewryst  
lid Lunetad, Clausad, Condziad, z Ki:  
gamentad dosze Woynie powinnismy pod  
Zalbadem Drugiey taloweyre summy  
Ziglasu Typicy z tobyd Kolkiad z Szko:  
dami Ziemiemi godym stowem bezkry:  
siggi oszacowanemi, o ktory Zalbad z Szko:  
dy in casu Conventionis temu Zapisowi  
Forum generale et Terminum perempto:  
rium w hordym Sadzie y Sprzdzie Godzi:  
lim Ziemiem y Stownym Trybunalskim  
Koronny w Lubelskim w hordym Powie:  
cie y Wlziwie na Conservatad Woiwodztwa

15000

Kirowskiego, Wotynskiego, Braetawskie  
i Kermichowskiego, bez zarywania in  
genere et specie Dillacij, Appellacij,  
i Prosequucij, Suspens, Euasij, Fatalij,  
Subscriptij, Obzon i Dobrodziejstwa  
Prawnij i Prawa i Powojnu Ludz:  
kiego wynajdzionij sobie i potom  
kom naszym oznaczamy na Podla  
skiej Wiary i pemonii przy Siecz:  
ciad naszymi wlasnymi sie podpisu  
iemy z Komara i John. Kanow Korycia  
ciad o podpis Kaja i Korycienic Sie  
orzeciej prosiliby my. Dziadonie w Lu  
ciu John Typique Rese Let omdrie:  
sige wotwego Dnia Dwieci i traste  
go Novembra. Wotego Zapisu wliwko  
wego przy Sieczciad poycisonij i  
i podpisuj

Podpisz wgl wte stowa. Mikołaj Stenbo-  
 chij. Justyna Stenbocha. Jako proszo-  
 ny od Idm: W. trze do Podpisu Przyjaciel  
 Podpisu ię się Mulewicz Michał Proszo-  
 ny W. trze od Idm: do Podpisu Przyjaciel  
 podpisu ię się Alexander Szymnicki  
 Ktoż to zapis wliwkoży za podanie  
 y oze wistym przyznaniem wyszerezożył  
 Osob Zernawajczył, a za przyięciem  
 moim Ję do wym do Xiaz miniczych  
 Prodkid Luckid iest w fisanij. Złoznył  
 y ten wyji. pod Liczyciq Prodkiq  
 Luckiq iest wydanij pisanij Sami

Woyciech Stas Beminski  
 Podpisz wgl wte stowa

oneyit Stenbocha  
 July 217 20 1800

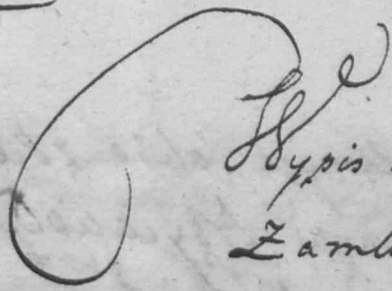
25  
Fapit ~~...~~ oddelmit  
Hembelich Matt. Jasmie  
Jielmorf. Pego m. Lann  
tellansari Kiroo li emu  
Desumma 15000

Ad 7mo  
Ex Fasciculis Gmo  
Sub Littera P Ligno Dis  
N<sup>o</sup> 3.

Anno 1602 19 gbr i/s  
1602 19 gbr i/s  
infra Luccen  
173 mtra 200

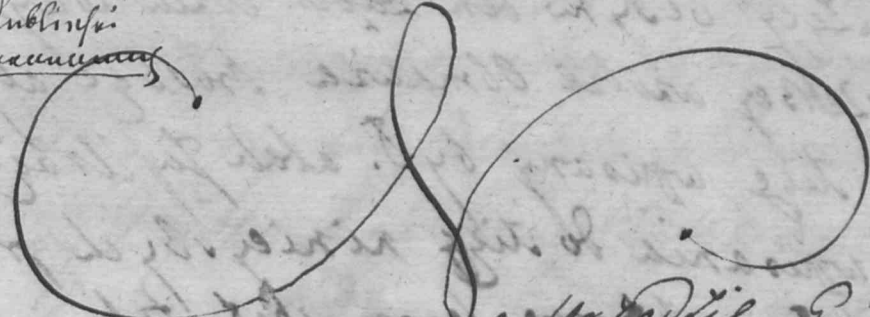
670

7m7


 Hypis z d'izy Rodzick  
 Zambu Luckiego

Roku Dyzie, Szeszesb, Osmidziesig, Wdreg,  
 Mieszyca Novembris Dziesietnastego Dnia

Cor. dublini  
 by ~~Stawom...~~


 a Wzrostle Rodzick w Zambu  
 Jego kn Leuskiej knuie Luckim przewidomy miho  
 Tajem Werszabaly Kamieznikiem Burgrabstwa  
 y Zambu Luckiego y szigami niniey, zemi Rodz  
 Luckiemu Comparenty Personaliter Wz. ych moie  
 Jeymf. Pani Justyny Kwidzinskiego primi voti  
 Wz. niezdy Jmci Pana Stanislawu Palibouskiego  
 secundi voti Wz. Jmci Pana Miho taja Dtem  
 bockiew z przytomnoscy bez z mat swey y Wz  
 Jmci Pan Miho taja Dtembochi ex Parte sua maie  
 Interes do Betty niezdy niezdy mianowane y ja  
 po przystany maritus et Autor. Conjugalis wy z mia  
 nowaney matzone swey na uszy, the szewalicy  
 y dla wpisania do szig niniey, bych Prof. Luck  
 Prawdoy przyznali List Dobrowolny Zapis swoy  
 Wliwowy z Reczeremi y z podpisami szewalich

Wtapyth  


własnych także z pieczętami i podpisami Agk Jakm<sup>2</sup>  
Lanow Mzyia uob. dnieble zeznawajacych Jasniew.  
Jmii Panu Jersemu na tton chowie Wielkonkiemu  
Kas<sup>2</sup> B. Kijowski: na Alet Pewny niżej w tym Za-  
pisie Jnserowanym dostatecznie wyrażony dany  
y stulecy bezym ten Zapis Wskiwowy niżej wpisany  
ny i zechy wawie obmawia proszę aby przyifety  
y do tiff wpisany by J. abah ja Urzęd ten Zapis  
Dla wpisania do tiff niniey szych przyimując  
ciz ta Sem ktorego tenor jest takowu ja Justyna  
Kadziemiarskiego Brimi woti Urodz. niezdy Jmii Pa  
na Stanisława Taliborskiego i eund i ven woti  
Udy Jmii Pana Mihołaja L Sembockiego matd.  
z przytomnosiz y bezewisto by trosiz na rBez  
niżej mianowanu ciele zezwalajacego y ja Mi  
kołaj L Sembocki Tak ed mea Parte maizc Jn:  
krep do Beły niżej mianowaney uti asistent  
maritus ed Autor Conjugalis matd. moicy nauzyt  
ko zezwalajacy odstępiwszy swey wdajley naleś-  
ney Junydy Uoyi Prawa Powiath y Waa a pod niniey  
sich Jest dobru wotny Zapis Wskiwowy calem z  
Stomkami y subceporami nażerni Poddajce Jn  
korporuizc na Ciele y Umysle Ldruis bdyce uia  
Domo obymemy y zeznawamy JB ja Justyna  
L Sembocka matze na Summie Lwiniakiej y Cpa

Krasowa

Krasowa Dobrach 70 negdy Tuis Jmci Jerzego z Cichoga  
 Zastawskiego Starosty WSD Linf: Diedzicznych a  
 Zas' przez tego z Kiccia Jmci Zastawskiego Unda  
 negdy Jmci Panu Janowi Galibowskiemu matlon-  
 ka mego Bieraszego Rodziciowi w Grodzie Luciana  
 Roku Dyzicy, Stropet, Trydziesatego, Stropetgo,  
 Dnia Dwudziestego Czwartego Januaria w Cichodzie  
 tu Dyzicy Lb: Polskich mego obligatno zawiedzi-  
 nych jako w nalezytego Summ y Dobr uszyt-  
 kich po Rodzicu swoim pozostalych Antecipo-  
 ra sobie imianowanego matlonka mego w Gro-  
 dzie Luciana Roku Dyzicy, Stropet, Ciedmdziesi-  
 eciu, Siódmego Dnia Dyzynastego Proembra  
 na byze Summie y Dobrach Zwinialy y  
 Czesi Krasowa C: Poniewaz Jmnych w Ksepici  
 niemiad y mego simplicis Debiti Pietnastie Dyz-  
 icy Lbtych Polskich Zapisane Zadyz ma-  
 sce po niebozedyku Jmci Panu Stanislawie Ga-  
 libowskiemu matlonku y Anteciporze na byzo  
 nieznope budropi y prawne onera ktoremi  
 bedze adactinowadziwy ul Dobrze z Jmci Panu  
 Dyzynastego y Kiccia Jmci bardzo potrzebni bedze  
 do Summe Pietnastie Dyzicy Lb: Zyk Jmci  
 Wielmoznego Jmci Pana Jerzego na Kowchwil

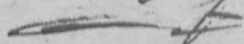
Wielmoznego

Wielkownego Kaptelana Kijowskiego realiter  
debrauszy i ktorzy debrania presenti in  
scriptiohe fepmosii kinstuimny. 102 domie  
Pietrusze Syrycy. 20tych Potchich z Dobra  
mi Generaliter uszy sthio mi Lwinia kiel mi  
z Pawlanemi Cigtemi y neliytemi Pola  
mi, Mlynami, Stawami, Lasami, Pian:  
ziarni wespos z Cypsiu Krasowa Loniewa  
Inych Dobra niemielimny w naszey kopepzi  
nie nasil y Potomlow naszey nielostawicze  
tak jako iest. w Zapisie Originalnym wyrazo  
ny cum Parata Quitione Evictione kopepio  
al in Penonam wyz mianowanego Jasnile  
Wielmożnego Jmci Pana na Horochowil  
Wielkownego Kaptelana Kijowskiego Potom  
low y subcepowu fepmosii z Potomkami  
y subceporami naszemi: ustypuicze oboil  
wtajemnie swomny naszey tak ja Justy:  
na z Sembocha od niezdy krestepu fepmosu  
Pana Stanislawu Paliborskiego Piernozepu  
matronka mego woble zapisaney jako y ja  
zbrawaiacy mihotay z Sembochi onnie w  
Procie kony w koluch alboi abtach Inych

o mat

W mactelhi moiej Złananej wlewaru Ciwilny  
Transfunduicny y Wielnemi Ciasy Zniek lig  
Wyriekami Zadnego sobie Potomkom y Subiepu  
som naffym talu do Summy jako y do tych dobr  
nie zostawuie rekursu w ten tdy resp. y bydlil  
y Wielny Pan Kaszbelan Kijowski z Potomkami  
y Subieporami swemi Summy y dobrami mia  
nowanemi jako chęć słapua y dysponowa  
komu chęć das darowa y Zapisa amy iud  
W tdy z Potomkami naffemi do tej Summy  
y dobr Oboil. Zadnego pretextu miel niemo  
Zemy Guszem wuzelablich Impedymen tow  
Jurdyebnych rationale tej samey Summy  
Tietnastu Dyriey Jmii Pana Kaszbelana  
Kijowskiego y Potomlow Jmii z Potomka  
mi naffemi ewinhowae totief quosties  
opus fuerit ukozdego Prawa y cęda imp  
no sumpta powinny w dremu to Zapisa  
wi naffemu wliułowemu cum success  
wntof neftif we uszythick Punktu  
Klawtutach, Kondycach y Ligamentach.  
dosze udy nie powinny pod Faktadem

Druzicy



Drużicy takowejse Samomy Dwiecnaście Drużicy  
Dob. Podlubi y Schodami Ziemiuleni gotym  
sawem bez przy siggi Bratowanemi okony  
Zaklad y schody in Casu Contraventio nis  
temu Zapisiowi Forum Generale et Termini  
num Seremporium w kodym Sedzie y Urzę  
Dzie Endkiem Ziemiuleni y Edunym Drużi  
bunale Komnym Lubelskim w kodym  
Lowiec y Wure na konserwatach Wojewode  
Kijow. Wotyrski. Brat. y Cerniechowski.  
bez Lutywania w zeta lich in Generale  
et specie. Dilacyi, Appellacyi, y Procelucyi  
Suspens ewacyi, Fatalij. Hestnycey obro  
ny Dobrolietw prawnych Zmowa y Dowsu  
pa Ludzkiego wy nay Dtionych Sobie y Potom  
kom naby na naturalzamy nau Dalepsey  
usary y Pewnopi przy Pieczencach naby na  
wstapnemi id Zapisiuleni Dyloma y p. p. p.  
Dob. przyjacu. o podpis kcy y przyznienie Pie  
czyi prowilimny Diate id w Lubu Roku  
Drużic, Wereset. Opndżi. Drużego Dnia  
Dzieu etnastego Novembra. Wego Zapisu ulis

lowego

Nowego przy więźniach przywróconych państwa i  
 wte słowa. Miłosty i Stembolki. Justyna Stembolka  
 jako krasowni w pnie w ustnie do państwa przy  
 uel państwa i Stembolki. Michał krasowni w  
 nie w pnie do państwa przy uel państwa i  
 Alexander Stupnicki krasowni w pnie wliwony  
 za podaniem i Bebe wity w przywróconych w  
 których oob zeznawających a za przywróconych  
 Urzędowno do dicy nieny. Bych krasowni iest upi  
 sany. Z których y ten wypis pod więźniach iest  
 Pisan w zamku Lublińskim

Corrae Lubliński

Esto ex Actis (alt. Lubliński)  
 N. 1150 u 12. 8. 1797

Est uem Actis p Makarowice

*[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

##  
Zapis Wliwowy w Wille  
Glembochick matd in  
Peru nam W. Wielkos:  
Wiego Kasit: Kijowu bl:

N<sup>o</sup> 3<sup>o</sup>

At 1682 d. 19 gbris  
In Cr. glulor

No 010  
Et Fasciculo Tomo  
Sub litera P signo Pli



Saluam prosequutionem sum, prout ty, proffesso, condempnat per  
viam exequutionis, nadobrad a summas piemęznych, In Jana  
Stanistawa Fabrowskiego, gdielolmiel pmez niesz maigęz, Zaido  
aranz maia: so zasęzłym Trybunallim Deheue, prout inferius  
larum! Te summy cum prout omibus, dura per lura, banitiones,  
in personam Ia Sane Wielmonez, In Jana Podkowney, Wł  
dumęzsky, terabmie, sep Kazelana Rjonyfiez, et omnia  
iuradia essent. Furorem tal Deherami, ialo Dyplarii,  
mez plami, baniciami, a otrę manę w Dolu terabmie szym, na  
In Janie Stembokie, Janie Szwanney a doz, wotnie, ialo g  
Panu Matonięy, approbatę banicę. Zaidawszę do dobro  
stawnyd Wj. Zwiniały, ad piniplatorabona, y szwanęzemi b  
dę! Zarab in pnsentia wielu Ichud Panow obynarekwo wie  
wodętna wotuskiego nizey mianowanyd, narenyas wedęz  
szana szofinab, Ulteriori, a foris, exequutionis, z szagmonyd:  
wedwoze Zwiniaćim, bez wrot, ani parhanu, nawet ptozu, na  
watał osypamyd, niezastawszę, Inischicę Szpona Woznemu  
Kladernemu Saluboni Szompinfiemu, fundonai roshazali  
my; y w zrelacie bezpięenstwo obnotai zleikony: obęgm.  
Ze promunere offij, secundum legem, puidstik, pmed namie ze  
znat dwie relacj. Co gę adimpletum zostab! Wzpe, mianow  
wany Urochony Pan Grochicki. Iura, et processus, cum baniciis  
nibus, et approbationibus, Wlaznięz. Venfiowat fundamen  
tum actioni: Furorem Ultimariam a forsem aręz exequu  
tionem. Anagmod w Dolu tyfiez Desufet a terba szym sz  
dnygm, Mia Decembra dwudęstęz dnia, de actu, ex dawa  
Kublinie; Dvotrads męz dy Janu Panu, Janem Szem, Pio  
kem, a Stanistawem, Matonięem szym Janie Stembokie,  
Fabrowskiemi. A Janu Piokem Gordtem, szym Jan tarden,  
a Janem

z Janem Gierdym Głambierem, mieszczanin Gdanskim; otrzymano  
 o Laszku 300 Laszku wznęz złoza wystawienie do Gdanska spisany: Natwore złoze  
 Suma 18000 John Pawone Fabibowsy, wzieł Summę srebrną Jmnaście z tyż  
 złozy, submiciuic dę złoze, nablioli frion, w następnym roku, wy  
 stanic: Aieflib dla matoda wody, wystawic złoza, niez by to niegodo  
 bra; Tedy oddra złozy, po ztoemu iednemu, namiefiac, wowne z srebrną  
 pruwiey, inter partes conuentum. Venficuonac z drugim kontraktom,  
 wymye roku z hac hescet ztenieffym siodnym, dnia dwudziepsio  
 dney mad Decembra, miedy temy Panz Gdanzczany, w rubimie spija  
 mym, ofanym In Panem Stanisławem Fabibowfchim, przetym In Da  
 nię Głembodicy matrouien, otrzyacie srebrną wowne iedenasru  
 set złozy, na wystawienie iaziet do Gdanska, najpirstym Triorem,  
 in casu zas niewystawienia, ptawenia srebrną wowne namiefiac, pruwiey  
 oddra złozy, po iednemu ztoemu; Poltomyd kontraktiad, in statu  
 facti, dedac Pawone Gdanzczanie, do ziemstwa Luchiego zapoznan  
 zy, per viam appellacionis, w Polu by piac preserfer pizudacifiat  
 quarzym Mea Augusta dwudziepsio. Hostey dma, Bannicaz, ex appo  
 nationis zapoznanym, matroulu Inu Panę Głembodicy otrzymania  
 Angledem zas niewystawienia przemie, z innego złoza, sezo zafu, Mad  
 z Polu, itidem na wiewochstwie Wotynskim, na Inu Panu Fabibow  
 skim, z Podkonysd iego, otrzymania Bannicaz, ody m przieserfer  
 duowanane fusius obloguuntur? Ipotalied wruiciand galy od Pana  
 Stanisława Fabibowfkiego, matroula Jymu Panicy Głembodicy  
 iednego ducepsora, powszytkid Panad Fabibowfkiid przostatey? Acto  
 res Pawone Gdanzczanie, przez tak wiele lat najmniey zey nie otr  
 mali satisfaccy. Maiac ex fusis iunibus rem euicam; w brodnie  
 Lubellum A millesimo sexcentesimo septuagesimo octavo. Sab  
 batho ipso die Festi Transfigurationis Christi Domini; Famas

+

Andreas Kierner, suus et negotiarus Lublinensis Spectabilem  
Georgij Gierhard suus Gedanensis, tum Helisabetha olim Famati  
Petri Korten Fidia, et ducestrias Unica, olim Famati Jacobi  
Kienbera conjoris derelicta, atq; Joannis Georgij Stamberger, Ne-  
mipotent, Actis Gedanensibus Tena decimda Februarij A<sup>o</sup> millesi-  
mo sexcentesimo septuagesimo octavo, inscriptus. Vigore eiusdem  
plenipotentiis, de omni, et integro, Principationum suorum iure: Vide-  
licet defunctis binis, et prima quidem octodecem millium florenor,  
Una cum provisione, Principibus predictis, per Urzhoney Jan  
Pana Jana Falbowshiey y Innow Jeroni, wyzej mianowanemi  
prawami specumowaney. Jednuziej Zaslumny cedenastubet  
z wyzej poslych, samey In Pana Stanislaw Falbowshiey;  
Odebraw szj sobie, zawsty thie dumny pomienione, pruwisid, pro-  
cessa, bannicie, wyjed granad zastie, shutey na, zewelna, y re-  
alna, satisfawic yriab dohze wyfar totaliter quitowanysz;  
Na ofobe Jasnie Wielkuzney Innow Pana Jerey natkowdomie  
Wielkowskiey Podkowney w hstanniezshiey, terazniey per Ka-  
szelana Kiewskiey potomlow y Successoras Jeroni, wlat, wsta-  
pit, cedonat, y wierzniemi transfundonat zasy! Ktory trans-  
fubisz - az Panowie Odanz y amie pomienieni, w Grodzie Star-  
kowskim personalni wmparitione coram Actis authentias  
Reym, approbowali. Solownych originalnych sum, kontraktow  
prowisij: przez lat trzydziestu pięć, srebrna moneta, iab y ongi-  
nalne summy, zarzymanych, procesow zasty, bannicie y appo-  
bat, y wliwew otrzymanych. prawnie y nalezy, ie, In Pan Ka-  
szelan Kiewski stowuzie dę! przy chodu dwereucij: y sum  
nazwiniasty

nazaniary - cum adiacentijs Krasna, Utkowci, Chryzowa, Nowosio  
 tel zawystrych! tum satisfactionem, prouisionum, Lucrum, per lucro  
 num, bannitionum, approbationum, auuicodanum sum, prouisy;  
 qd Debetom niedozyc wzymieniu; Odania mi amowanyjs ma  
 igtwosa exguini. Katahowe stuzne y prawne circumsztanow  
 Plempowens Jasmie Wielmoznego Inu Jana Kaszelana Rizon  
 Shiego Urochony Pan Stefan Grodzicki, abysmy My Szpomi daley  
 in progressu executionis, postepowali afferonati? Tedy my  
 Szpomi Grodzicy Lucy inhadrendo prauu pospolitemu, qd Debre  
 tom Trybunalskim expersonali zaszytm: Womemu przyha  
 zalismy, aby po Debreie postepowaniamu nalezanejs; Strony  
 prawem przybnowany, zastacenia sum, prouisy, y zastapocesa  
 skuzeyney satisfaccy, albo incasum non exolutiois; odania  
 maigtwosa requirnat. Zadytm potey requisyty; Urochenni  
 John Pan Milotay Gtembocki, qd Pani Justyna Padzimir  
 Shiego, primi woti Stanislawona Fabibouffa, Secundi: uenow  
 ti Milotajona Gtembocka, Matronowic, znaiac sy byc iure  
 wicki, qd wzelakie beneficia iuris maigce y parte: Nihil uon  
 ueniendo prauu pospolitemu; owzem obawiajac sy rigom, nage  
 by dwoie, summy, qd dobra, anielozey prawnejs; wyhedsay w  
 zwiniacy z mieszkaniam dwoiego, niemaiac pierney, do zast  
 acenia mi amowanyjs dnu, qd prouisy. Takie prokubis impensis  
 satisfaccy? Dobrowolnie bez zadnych excepicy - dobrakummarb

Gtembocki

Bona Lurmiar  
 ad attinens  
 demisit in sum  
 mus et in sum

cum omnibus attinentijs, et pertinentijs, z Podanem iugte  
 mi, y nicogtemi, zdworciem, polami, stawami, wty nami,  
 lasami, nam Szpouym Grodzkim Lucy odali. Wic My

Tądowi, między ze uniozym, ani podobienstwem zadnym, przez Ichm da  
 now Gtembockid matyrdas nie jest irritata excuria. Jedoha Wies  
 Zanimy, Varijs calamitatibus, hostilitatibus, pzedodami Turci wani  
 Genas, obozami Woytu, ofsblinie W. Xstna Lienskiego, Znacznie  
 dilapidata, Tunc etiam Varijs Psepsoribus, alla honyb chtopi  
pozli pzen, depolara przy wozymy Gaudernym Salubie Thompin  
 Nim, q wnozymy Ichm Panad Parthtonieiu Rogiatowskiem Lan  
 ayu Zytonieyskim, Symonie Krzeskim Ismormilu Antozimie  
 Nim, Franzku Ladie, Januselu Porwaniedim, Janie Puzano  
 skim, Salubie Menzynskim, Andzeiu Kamionskim, Mikolaiu  
 Podhorskyskim, Alexandrze Jaidonskim, Andzeiu Podhorskyskim  
 skim, Pawle Podhorskyskim, Wactawie Istopywskim, Janie  
 Kozemionskim, Mikolaiu Zaiqu, Stefanie Matasowskim, Janieko  
 Stuchliemym. Wactawie Goszynskim, y innymy wielu Ichm Panad  
 oby naselad wiewodztwa woty uslugy, zensytkiem przy naleznoscia  
 ni, Edwoziem wozpans meozwodzony, q bez wrot, wlotym iz debra

Inventarium

stara spowidmata mala nadnastbnie, allieru h mwie sy odmg, obn  
 syby udrewno wznawione, Sionda z dmuftu, konwda umg, chliw  
 zchmstu, na kstata ofphidetyka, napodwozu pielarnia, sien z  
 chmstu, wlotory kundenda, posyacie wszedy snoplami stare, y fte.  
 Za obopem stodowunia nowo postawiona, bez sien. Winnicza narytery  
 woty, stara, bez wotow y naryma, niedaleko winnicy iz debra nowa,  
 woty dyd dla siebie postawit. Tancze przy winnicy Folward. Pielarnia  
 asien z chmstu, obora porabona Chliw pod watem meozwodzony,  
 stodota niedawno postawiona, sad wyseid, Zarym y dnuw ony  
 aje, staw przy wot byt spuszezony, azaym iabw ludie pomadaw  
 bano wyterionym, mtyr namim bywa odwu wotad, drugi stawel, alias

Subden

Sadzanka podedworem, namim jest mtynel, Podanemi woty  
 Ichm Lansonie

Ichm Danowie Głębocy trzymali, Hanny Łukia maiego wotow hese,  
 łoni troie, Leszyna wotow hese, łoni troie, Kuzme wotow hese, łoni  
 troie, Sulaya wotow czter, łoni dwoie, Dudoczka wdowe, łoni ogrodu,  
 pola niepiata, Tymosa Pafiegnila zwotni trzema, Werkuna bez wotow  
 y łoni, Sulime Ziedna Łkapp, Krawczyde Zdziema wotami, Parchoma  
Ziedny Łkapp, Sutasyde Ziednym wotem, Hyca Thnaska Zdziema  
 wotami, Boyla Matheia Ziednym wotem, Boyka Juha Zdwiema  
 wotami, y ZŁkapp. Boiaryna Zwotni czterma, y łoni dwoygiem,  
Woywiedem Woznica, Janem Mazurem, i wotow, ani łoni nie  
 maig. Sobrate mawotu iednego, Orapa Zadnego niema bydlgia,  
Linuske Jwana Zwotami dziema, Sulhaya Zwotami trzema,  
Biatoufa Zwotami dziema, Olymka Zadnego do woty niemaig jezs  
bydlgia, Razuka Ziednym wotem, Jakima Tywna, Lomowic  
Zadogys raduig ofm, tetylu nalezg do woty poli wenfi mieszka  
ig. Bylizas Podani wteze Wfi Zaimary, o Danow Zyfta  
wni low, lowy talze cunfuis Pofepribus Lib rigorem Juris pry  
li, gryz namid fortis, et Ultimaria expediowana excuta. godda  
nifg ad legitiman Im Dana Kazrelana Kiow kiego posseftio  
nem, Hycho Mojow maiego wotow czter, łoni troy, Hyca Kimow  
wotow troy, Nalewayko wotow czter łoni troy, Kuryk Chwedko Za  
dnyg do woty, Krywy Misho wotow ty łoni dwoie, Lazar łonia  
iednego, tyd trymata Hygni Pani Joanna Łop ry nfla wedma  
tydey hesander ZŁkapp. Orhus wotow czter łoni dwoie, Simereyko  
wotow ty, łoni dwoie, tyd trymat Im Dan Jan Puzanowski. wy fio  
cu hesander ZŁkapp, Gunt Dana Dionowski Zehatupa sen  
tyemat wedwodset ZŁkapp. Utasika mawotu iednego, Wafila  
Pafenda, Mazura matiasa, i niemaig Zadnego wotu, ani łonia  
trymat id Dan Maiery Łomiatowski wdwiemig ander ZŁ

tych. Gaię wyrzpane, napolaud wyrachowali chtopi, Zasiędu nasera  
Znieżyżime, mac hesnasie, to jest Zyta ofm, pżemie ofm, owozygotu  
cum omnibus arinentijs, ex pertinentijs, iakomy terax te maigtmu  
zastali, y jest akuratę zinwentowana, zpowinnościami, cżnżami,  
ymboażna Podanyjs wedyg dawnego Zynżaju: cum dūre Satro

In Summo supra  
fanzet Porujs  
ombus ar dūre  
cżnżibus

natus; Nic niezapinac, w Summarz mianowanyjs, hebrny mone  
ty y prowjand, Zalat trzy dāesi pięc, na łody miejsie pżtemu  
Ciednemu raduicę Zarymanys, Takę pżestaw pżawnyjs, sto  
lucac dę do prana pżpżylicę, Iasnie Wielmożnemu Imi Sana de  
nemu na Howdonie Wielhorshiemu Kaztelarowi Kiuowskiem  
Porombom y Successorom Idmii dopospekij, q należyteż wż namia we  
dług prana pżalioimy. Chtopow obgromady wży tūid Sami Idmii  
Panowie Gżeboccy, takę y Panowie Zastawnicy Amansz, Zustar;  
bez żadney disquifij. Nam wżedni w m Tadorym Gwōdlim tu  
clim dōwali! Amy Zas ychże Podanyjs, Zonyjs pżostuzęnstwem  
ymboażna Gładetnemu Panu Janowi Łukawskiemu Podsta  
rosiennu Imi Sana Kaztelana Kiuowskiego poruczyli. Ktoży  
pży nas Wżeladze pżostuzęnstwo, y robote wżazany, petni.

tradidimus

Salua tamen umatione Idmii Panow Gtembochid, sine omni ofu  
fructuu bonorum, ex obedientia subditorum, excepto duobz ciętyjs, aie  
dnejs pżezego) Zarys tedy inreent; pżestawnat dę mianowany, wro  
domy Plemjstent Iasnie Wielmożnego Imi Sana Kaztelana Ki  
iowskięgo, contra partem iure victam. Ratione Pżestawnatibus obliga  
tonijs, inbona Zwiniaay ante executionem hadrentibus, pżacauendo  
indemnitati; ne pżre cresant, aliqua litigija, hoore Idmii Sanaome  
Gżeboccy, proprio dūre, ex bonis, deportare tenentur. Pżestawnat  
Le ratione deuastationis bonorum, Zamin, armat, stawu, rozey  
Saa Podanyjs wenyjs Zwiniaay. Repwtestawnatęj Pars dū  
re uita.

Protestamus

Desolans

Jure Vita, Ratione Infestibus, & infimul nobiscum sunt iuredicti;  
 Serastata vero bonorum, cum tota Republica perpetrata. proez in  
 curia Izackie, Tatarshie, aggrauanie Staniani, Vstanani, pnedo  
 dami Lotuozow Varij Genis, Obzoraniem Woysh Wielkoyz Xij  
 stua Litenskiy, dla Woysh Obary Zmizyeme, y Podani iedniakie  
 wola Pozanska, tudyj srey poyli; Inuestonabde, y pmei wlo nam  
 Tadam, arigendo, chwinnym w mowstie miawowanym dobr, Vlimaniam ex  
 fortem exequutionem; Polaznigi nadtamie dimmy; iezde inny pnd  
 rensonum realitatis prawny y pprawiedliny dokument, y dekrety dy  
 buratu Korowney Lubelskiy, w Polu y piaz deszet siedmdziesiaty  
 Miesiaca July dwudziestego piatce dnia, Miedzki Indanem Stanysla  
 wem Fabkowskim, matorniem dyjn Panie Gembodzie, a Jaznie  
 Wielmozym Indanem Kaztelanem Kioowskim ferwaneyo. Ktozym  
 Kazano saluis quietationibus, odac restancem summam; Do  
 medhionu poyym iustis probationibus. Ze Pan Stanystaw Fabkow  
 ski, pomien zastanc, Indanu Kaztelanowi Kioowskiemu tla  
 tydz y piaz dwiemset trzynasie, y pmebraney dimmy; Oltoryj pme  
 brany dimmy pmeiodoy pwepta, w wolu Lulim, na Panusta  
 mistame Fabkowskim tego wolu y piaz deszet siedmdziesiaty osmyo.  
 Mied octobra dwudziestego piatce dnia, ozymat ex personalu bannicija  
 Ktozy poyym Tado Storny dybunalski Lubelski, Feia quarta post  
 Festam Sanctorum omnium proxima, Anno millesimo sexcentesimo  
 octuagesimo primo. woboz, non poye his rationibus, ney euafione  
 iuratoria approbat. Azazym afferonaty yzde summam w szpli  
 miawowanym, do poblyzney wigli potony Krasna, ktorajst pny  
 iednym Jaznie spneownego X bicia dmi zastawskiego, y Zmianya con  
 iuncta, y iedne poyofie adiecta. adoz woiu Ind Panie Gembodzie  
 podlesta. Tedy tey repwestonansy. Dofic czyniye prawny poypli  
 temu poy munere ofity nostri. Ktozye woyym y p lada, tego  
 Condescensuz dnia, Miesiaca, y Polu, naacie miawowanym; Pzyedawszy a

Ad Zdaria  
 ad bona



As Turk

dnia Miejsca y Roku wiechalismy do Wiosli Olowi. do kąd  
 ieobracze mianowanego Woznego z kładra do Dybespoki do br  
 statymy, oznajmując ratione z y slow pmez slow bannij approba  
 expersnabi, w Dybanate Krownym uzlytedem sam y p m w j  
 myty mianowanych otrzymanyd. Zapowrotem tedy Woznego z k  
 chta wed tuz prawa temuz woznemu iurisdictioni z y p m w j  
 m kazakimy. w zeladie obrotynaiac bezpieczenstwo przed chwo  
 liem, Po z fundowane iurisdictioni Wrochona Im Pani Anastatija Sa  
 ranska, Wrochoney między Pana Teodora Jawszynskiego, matrony  
 pozostata, tedy takze temuz procesami iure uita, p m w j  
 zta, y odpranieniu Exemcy; ob timorem legum libere dopusoni ta  
 cy m chwoch stary w m m izdeb ha allieruzh sien pielarnia, pie  
 mia napodworu druga, chlemy chrodiane poratane, Winnizha ch  
 siana, Stochota ladre; Podanyd sama kazata zwotac spm z adozid  
 kroydy dobra obiaasy, puste sam Panonie Jawszynscy Javiki, wato  
 stawow chm puztyd, (Salva rumatione In Damicy Jawszynskie  
 In Damu Karrelanowi Dyjanshemu y potomkom Inni, p m w j  
 Esny. Prorestowatkę terze Wrochony Plenipotent in actu Exegu  
 nis w vlowe, p m w j nam Javoni, affectuine secundum leg  
 tabongte exeguiti; do dobr v h y p m w j y nonofitel, w h y p m w j  
 y summad p m w j ad, iure p m w j nam yd, cum possessori by. Tak le  
 tefernat, zechid tanna wa, aiaz occasus solis, y ze w Dybanate  
 Shim promaion ma legatitares. Salva iednak prosequitionem d m  
 tenons z finatis executionis, Imi Panu Karrelanowi in idregro zaro.

Trasim

Datum ut huj die mense et A.

Woyciech Stanislaw Gerniński  
 Podkaszty Wotynski  
 [Signature]

Kazimierz Klubiak Za  
 ettorazij Nowoy Szi  
 Svod d

+  
Dekret Exekutyj Zwiada: Krasowa,  
Ochowk.

Roku 1633. Februarij 9 19.

Exekucya Na Swimach y Staluchy  
takze na Cypse w Krasowie

Decret. Ant. Sacerdotium sedis G. Sacer  
Janowi Terzeniu na Honorowie Wielkopolskim  
kapitelanowi Kijem  
Jae Quodam jeqa Pleno.

de Hoba Wojemias - Insdny x Radziminensy 1 wolo  
Stanislawowi Salchowiczy 2 do wolo  
Muclopowsy G. Kocacy  
Stanislawi Francisce Palibowscy

Tradycya  
Kwiniacy

Alla uddania legatkarstau Wielkopolarsieniu  
dru upeccerue muspaduicyz Turbucow hui sumu  
pogai x uabqia ad Kuprow G. Kocacy Wemion  
Wojetek Stanislawu Kocacy sui Raduicy wolo. Radlak G. Sacer  
Kocacymierz Szlachta. Kocacy, chos Kocacy, Kocacy, Kocacy

Wmiesiony u wstala puz Radlak Kocacy

Decret Sacerdotum Spiritalium  
Radlak Kocacy 15 Novembri 1682  
Radlak Kocacy 15 Novembri 1682  
Sacerdotum 18 puz Radlak  
Zawmianu i Kocacy et Meduero Kocacy  
Sacerdotum Kocacy Kocacy

S. 2

12 13 gbris

Ms 2to  
Ex Fasciculis Tomo  
Sub Litera S. Signo S. L.

ds Zimnicki S.

uz qto 2 Janu Kwiniacki S. S. S.  
Kocacy 15  
Kocacy 15  
Kocacy 15

Kocacy

Ja Justyna Radziwiłłowska, primum uoti Wodronego niegdy Prinsu Jana Stanisława  
 wu Salibowskiego, secundum uero uoti Wodronego Prinsu Jana Nikołaja Gem-  
 bochiego, Matrona, z przytomnością y przezewidztą bytowską, na rzecz niżej miano-  
 wany całe zerwałszy. Ja Michał Gembochli tali ea mea parte maigie in-  
 teres do rzeczy niżej mianowanej. et assistens manitus et Tutor coniugalis  
 Matronae moiey na wszystkie zerwałszy, odstąpiwszy swej własney należny  
 iu risty ludy, prawa Powiatu y wojewodztwa, a pod niżelży list dobrowolny  
 zapis w wolowoy całe się z potornkami y Successorami naszym poddaigie y  
 incorporuigie na całe y umysle zarowi benage wiadomo czyniemy y zer-  
 nawamy. Iz ja Justyna Gembocha maigie na Summie Lwiniach y w gzi  
 Krassowa, do brach Jasnie Cywilionego niegdy Księcia Prinsu Senego z Otto-  
 gą Kasławskiego Prinsu Włodzimierskiego dnie dardnich, a zas przez Księ-  
 cia Prinsu Kasławskiego Wodronemu niegdy Prinsu Janu Janowi Salibow-  
 skiemu Matronka mego pierwszego Podricowu, w Grodzie Lwim. Pol-  
 nu Dysigie Preseset Cnyd zies tego kostego, dnia dwudziestego czwar-  
 tego Januaniy we szesnaestu Dysigie złotych polskich mozo obligaciu  
 zawieszionym, iako od nalezytego Sum y do br worytluch po Rodzicu  
 swoim pozostałych Successora, so bie od mianowanego Matronka  
 mego w Grodzie Lwim, Polnu Dysigie Preseset Piętnadziestego pod mego  
 dnia trzynastego Nombru, natęze. Summie y do brach Lwiniach y w gzi Kras-  
 sowa, i: pomiewar innych w posesyoi niemi. i: mozo Simplicis de-  
 bity, Piętnadziestu Dysigie złotych polskich zapisane, Lwim maigie  
 po nieboszczyku Prinsu Janu Stanisławie Salibowskim, Matronku  
 y Antecessore naszym nielowne trudności y prawne onera, urolmi  
 benage adanti, nato duwry się do brne z Schmsciamidany Prinsauoty, y  
 przedydy bardzo pornebn benage, iz Summie Piętnadziestu Dysigie  
 złotych z Prinsu Jasnie wielmożnego Prinsu Jana Senego na Horcho-  
 wiu Wielhorskiego Kasztelana Kniowskiego realiter odebrawsey  
 i: z lwoy odebrania i: Senti Inscrypcione Prinsu Lwim. i: z Sum-  
 mie.

my Pietnascie Dysięcy złotych polskich, z dobrami generaliter wysytil  
mi Zwińciulubę. Podstanemi ciggłemi y meuggłemi, polami, młynami,  
mi, stawami, lasami, sianozuciami wespod z cędug Krasowa, pomęwar  
innych dobre niemielismy do naszy posesypy, niē na sie y Potomlow  
naszyes nierostawuigē, tak iakw iest w Zapisie ongińalnym wyrarow  
cum parata tutionē evictione possessione in personam wysz miandwa  
nego Jasmie Wielmożnego Wnsc Pana Jurego na Horochowie wielhor  
Pucę Karstelana Kirowskiego Potomlow y Successorow Wnsci z Po  
tomkami y Successorami naszymi sustempuigē, oboie wraiemnie  
Summy naszy, tak iak Justyna Gembolka od międy zeszlego Wnsci  
Pana Stanisława Galiborskiego, pierwszego małżonka mego sobie  
zapisany iakw y iak zeznawigę. Miłoway Gembolki niē w dwud  
ktorychlowi K ałoli Aluach innych od matronki moiey zeznaw  
wlowamy ceduigē, transfunduigē y wierznemi crasy z nich iakwynę  
hamy zadnego sobie potomkom y Successorom naszymi tak do Summy  
iakw y do tych dobre nierostawuigē reursu, Wolen tedy iest y  
benz Jasmie Wielmożny Wnsc Pan Karstelan Kirowski z po  
tomkami y Successorami swemi, Summy y dobrami miandwanlin  
iakw chęć szafowac y disponowac, ludmi chęć dai darowac y zapi  
sat. A my ius odlegā z potomkami naszymi do tey Summy y dobr  
oboie zadnego fructu, miel niemożemy, owszem od wrętaluch  
impedimentow iurydyernych, ratiore tey samey Summy Pietna  
stu Dysięcy Wnsc Pana Karstelana Kirowskiego y Potomlow Wnsci  
z potomkami naszymi ewinlowac toties quoties opus fuerit, u hoc  
dego prawa y hdu proprio sumptu potwinnismy. Ktoremu to Za  
pisowi naszymu woliowemu cum Successoribz nostris, we wrę  
tuch punctual clauzulach condyciach, y ligamentais, dosyć me  
nie powinismy. Pod zalicadēm Summy taloweyce Summy Piet  
nastu Dysięcy złotych polskich, y Złudami Ziemiemi golym slo

72

wem bez prysięgi oszacowanemi. Ochronę zażądał y Szlady, in casu con-  
 travenientis temu zapisowi. Forum generale et terminum perem-  
 proium, w howym Ładnie y Ładnowie. Grodzkim. Ziemskim y Głow-  
 nym. Tym binałskim. Koronnym. Lubelskim, w howym Powiecie y Wo-  
 ciechowskim, na konserwatach wojewodztwa, kiowskiego, wołyń-  
 skiego, Praslawskiego y siermihowskiego, bez zarywania wrole la-  
 lich in genere et specie dyllacji apelacji, y prosekucyi, suspens cna-  
 zyi, fatalij, przesępcyi, obron y dobrodziejstwo prawomocnych y prawa  
 y dowodu ludzkiego wynagrodzonych. Sobie y potomcom naszym niez-  
 nacramy. Na co ala lepszy wiary y pewnosci przy pieczęciach naszych  
 własnem ię podpisaniem wgloma, y Dymitri Panoto Pryjaciół  
 o podpis ię y przycisnieniu pieczęci przostawimy. Działo się w Łucku  
 Roku Dystygu. Dzesiat Admizieristego Drugiego. Amda diewietnastego Noiem-  
 bra.

Nikolaj Głogowski     y     Dymitri Panoto     Dymitri Panoto     Dymitri Panoto     Dymitri Panoto

Jako prośbony odpisane  
 do podziękowań w dniu 10  
 Hulewicz Michal

Ao 1682 d 19 Nouembis Comparesse personaliter Vrodrnifh  
 Paronie de Gledopi Klaff: ten Regit wlyjskoy racione in  
 ero Contu totum prizrati supozji Mikolaj Wespulka  
 Hamierski Burgrabowa i Zamben Luckiego sup  
 Inductem ad Alia Casney Capita Lucemindia et fore

Admire h Parua ad Plumb  
 lueh thate Plum my 15 1682  
 on Admire h Parua my 15 1682  
 qm Quachon Lucemindia lueh  
 lueh  
 No 1682 19 1682  
 prfo Lucemindia 1682

Ad Sto  
 Et Parua to Tomo  
 ad Alia 1682 Plis

1682 3

Sto



Octobra Dnia Trzynastego, Maigo  
 przy sobie Strong Mlactę Ludzi Wiar  
 wygodnych Wodzonych Ichm Sud Land  
 Konstantego Bohdanowicza y Jana  
 Koriowskiiego dlatym Lepiej Sobie  
 Wiary przy sposobionych, byt u Miescie  
 Horochowie Maiznoski Jasnie Wielmoz  
 nego Jego Msci Pana Jerzego na Horo  
 chowie Wielkorskiego Kapellana Kid  
 sziego z dziebedy w Kamhu tamerzy  
 nym, zastawystam Wodzonego Jezomii  
 Pana Marciowskiiego powiadaigiego  
 sig bydz Stuzg y Namie snikiem tegoz  
 Jasnie Wielmoznego Jezomii Panasz  
 Kiciowskiiego & Niebytnosi Pana Sze  
 natenczas do Kralowa odiahatego,  
 u Onego Summs Try Tyfigia Edtych  
 potshich ze Msi Zwinia creg, y Wrynora  
 Nirej Mianowanym Tobom nalezge,  
 adrequisitionem Wodzonego Jezomii  
 Pana Wactawa Suchowskiiego / Adruza  
 J Summs

Arrestant  
 a p. 10. 9.

Summus Ricord.  
 sub Arresto Actici  
 competens modo

Summe Tytigi Krotkych z ty Sze Dobr, adre:  
 quisionem Vidionych Schmied Panow  
 Krysztopha y Anny Turkiego Sta W Huch  
 Madzenkow, Schmied Panom, Militaionu  
 i Jusynie Radiminskiego prymiloti Sta  
 nistawowey Salibowshicy, a teraz Steporim  
 Madzenkom do zastawienia nalezyeg. z plac:  
 toj pomienionj za Areptow ad y wly porzad  
 Ktoey Summy I Arept tenze Smr Pan Mar:  
 lewshy: Udaige iz mam to wleceniu od:  
 Pana mego, Aby m kazdemu Slachitowi af:  
 fectuiq temu Prawny Areptow Onych nie:  
 denegowal: bene bole wlyjig y Pana swego,  
 Iz oney Summy dor sprawy Prawney requi:  
 rentibus dot wy ma, Submittowal dlatego  
 mianowany Worny Slachty wly sobie tyg:  
 y Stuiadnyh sy sie tam tyg oriahad y tym  
 te swois przedemng wydem Weynid y leznat  
 Relatig, Prostej oplyznie oney y d wst za:  
 pisanie so y otymat z Worny y ten wyjis  
 pod bezprijg Turzlyg zutegie st wydanj Pa:  
 ny w Samlu

cyrex Tommas

Wawshy Stan Cepomshy Woy:  
 Siemj Proshy Lully Cisarj  
 mmm



et cum Actis Laboching

1604. 18 23. Obu w Jm Luctin extante  
Jm<sup>ta</sup> wntana dchodofhij na sume 20000  
ze wsi. Lwinary, ughyrowa, tuduch ex-  
Parte wudrony<sup>h</sup> Jehmofciow Parow kryfts.  
fo y anny Gofhary Haryfich na sume 1000  
Złp<sup>ta</sup> z tykcie Dobi Lwinary Jehmofciom  
Panom Mikotajowi y Justynie Radzithimfio  
mimi woli Jm<sup>ta</sup> tawny Fakibafhij a taw  
Jtembolina wlat zontow D Zaplacenia  
waderaw<sup>ta</sup> w Jm<sup>ta</sup> Jm<sup>ta</sup> Krey<sup>ta</sup> Wielkofhij ka-  
pke lara Kijowfchij nate zyle w Dobrak. Ho  
rohani beyf Jm<sup>ta</sup> Wielkofhij dnednony<sup>h</sup>  
poloruy arept.

ii  
Pett Arefiu Summy udu  
nie Welt Jm<sup>ta</sup> Pana Wielkor  
Suego Karyell Kuidshie od  
Jhm. Pana Suhodwie  
y Land Stadshuk mat.

No 1682 223 sbric

Arefiu Summy 2000 St. Cui<sup>ta</sup>  
nalney sth. 600- arap rectrony  
nety 24. 400- arap  
Jm<sup>ta</sup> Wielkofhij  
Suego Karyell Kuidshie

No 3tio  
Et Fasciculo 7mo  
Sub Litera P Signo Pliis



Dom. Ewald. 1682.  
m7 on 1682. okt. 19 februar 74  
12. November

Wypis z Kiege Indzhich  
Zamku Luckiego

Roku Dyzige, Szeszeb, Osmidziesig, Wsieciger  
Miesieca Februarij Dzesietnastego Dnia

W Rocznicy Szwowe Indzhich Luckie w  
Dnia Dwidziesiego Pierwszego miesieca Ju  
nuarij Roku brat Pzcego wy3 na Akcie mia  
nowanego Przypadku adla Zabwecenia ciek  
ta Rzymskiego swiębey Agni3li ktorey  
Akt ty lko jest zapisany, az na Sainct3  
Luce3 Dnia Dwidziesiego Wdrego wy3  
miesieca y Roku Przywotane y Szwow  
nie wprawowaciu3 Zact3 przedemny  
Woyalckem Stanislawem Czerminskim  
Podczasy w Woty3: Pawlanskim Indzh:  
Luckim y Kiegarci niniecy3 Bem Indzh  
Luckim

Lubj. Comparens Personaliter Urz. Jm. Pan. etc.  
Pan. Grodzicki Plenipotens. Jw. Jm. Pana  
Jerzego na Horochowie Wielkonieckiego przed  
tym Kijowski. a teraz Wotyn. Kasztel. Jm.  
niem bego Jm. Pana Wotynskiego dla  
wpisania do Kij. niniey. Bych Grodzicki  
Lubj. Pawel per oblatam. Dekret. Exclu-  
toryalny na dobrach wsi Zuzniaczy  
i Jm. Wotyn. Dekret. niżej Jm. P.  
wonym mianowanym przed Jm. Pa-  
now. Sądowych Grodzicki Lubicki niżej  
wrazonych w sprawie bego Jm. Pana  
Kasztel. Wotyn. a prawiony o tym ten  
Dekret. Exclutoralny niżej inwen-  
taryem w nim wpisanym i zerby  
adostatecznicy w sobie obmawia który tak  
się w sobie pisany ma. My niżej na pa-  
pi siek wrażeń Sądowi Grodzicki Lubj. da-  
my ten naszy inherendo. Leci. a prawo  
ney Jurysdykcy. Exclucy. Exclutor-  
alny Dekret. Jm. Roku Dobra. Niez. Bez.  
Dy. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720.  
1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728.  
1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736.  
1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744.  
1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752.  
1753. 1754. 1755. 1756. 1757. 1758. 1759. 1760.  
1761. 1762. 1763. 1764. 1765. 1766. 1767. 1768.  
1769. 1770. 1771. 1772. 1773. 1774. 1775. 1776.  
1777. 1778. 1779. 1780. 1781. 1782. 1783. 1784.  
1785. 1786. 1787. 1788. 1789. 1790. 1791. 1792.  
1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800.  
1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808.  
1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816.  
1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824.  
1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832.  
1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840.  
1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848.  
1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856.  
1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864.  
1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872.  
1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880.  
1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888.  
1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896.  
1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904.  
1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912.  
1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920.  
1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928.  
1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936.  
1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944.  
1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952.  
1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960.  
1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968.  
1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976.  
1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984.  
1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992.  
1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000.

Bego

Bego na Horochowie Wielkonkiey Kaszt. Kijow.  
 przez Urz. Pana Stefana Ludzkiego Ple  
 nipotentu swego do Dobr. Lwiniaczey  
 w Wusie. Wotynf. Powiece Lubin y Fey  
 adiacentij Fortem rekurrujcego Exeku  
 tionem za uhabaniem Praw y Dekretu Try  
 bunatu Koron. Lubet. revivificatorie et post  
 mutationem statusu Urz. Feymf. Pani Justy  
 ny Radzimirskiego Immi voti Stanisla  
 wowej Dalibowskiej secundi vero voti Feymf.  
 Pani Miłotajowej Stembockiej jako y sa  
 mym Immi Panem Stembochim z demisy  
 jedu Imi. Ludz. de acta et Data w Lus  
 niacze roku Dyzie, Wtereset, siedm Dziel  
 sigt, Brneco, miesieca Septembra Wzyna  
 tego dnia do Trybunatu Lubet. dany y  
 Deftancy w kole Perabnicy bym nakalke  
 miarowanym mi Dzy JW. Imi Panem Kaszt.  
 Kijowskim a Immi Pani Stembockiemu mat.  
 y Urz. Immi Pani Stanislawem y Francisz  
 kem Dalibowskiemi Brauy Imi Dzy ewis  
 zesty Pieruszeo mat. Feymf. Pani Stemboc  
 kiej dla determinu tyho prawnego za przy  
 pozwaniami w Trybunale Koron. Lubet. miesie

ca Julij Dnia Dwudziestego Pierwszego Fenwa  
nego ato względem Summ Zapisowch Brzi  
naliter przez Jmciw Panow Falibowskiel  
Panom Daryżbanom Winnych aei z Prawa  
mi swoimi procesami y Barigami per  
juditionem Po Dekretu między Uof Jm Pa  
nem Stanisławem Falibowskim a Jmciw Pa  
nem KaszD: Kijowsk: na ten czas Padhomosyn  
Wd Dymitrijem Kolu Dyzie, Meszet. Niedni  
Dzieni, Ornego, miesiąca Julij Dwudziestego  
Pierwszego Dnia w Trybunale Lubel: agit  
icy m sil ex Personali Szyszli z tego  
Dekretu salvam prosecutionem Summ pro  
wizy, procesow, kondemnat, perviam exe  
cutionis na Dobrach y Summach pienięż  
nych Jmci Pana Stanisława Falibowskiego  
Dzie kolwich przez niego mających zachowa  
ny mające po zapłaceniu Trybunale Dekre  
cie provot. inferius Datum te Summy ad  
provisionibę Luera perlucra banitiones in  
Personam JW. Jmci Pana Padhomosyn Wd  
Dlimf: Dostojnych KaszD: Kijowsk: et om  
nia Jura sua Ceserunt. z ktorymi tak Dekre  
turni Jabo Zykami przetykami Panicya

mi y okrymany w Polu Perabnicy, By m na  
 Jeym: Pani Etambockiej Pani Orławney y  
 Do ty wotnicy iako y na Panu ma 300000  
 Approbato Banicy z Jachausy Do Dobr Zas  
 tawnych Wsi Zwiniecy ad Principatoria ko  
 na y sprowadzeni będyce zaraz in presen-  
 tium wielu pługow Panow Obywatel: Waa  
 wad: niżej mianowanych na ten czas we-  
 dług prawa profinali ulteriori et Fortis exe-  
 cutionis signionych we Dworze Zwinickim  
 bez wrob ani parhamu nawet płotu na wa-  
 tach okrypanych nie zastaw sę Jurzydy będy  
 sy dowy w osobnem stachetnem Jachausi  
 Skompenskiemu Gundowae w 3 tabalim y  
 wszelkie bezpieczeństwo obywatel zliczimy  
 obymże pro munere officij secundum legem  
 statit przed nami zeznad. swoje Delacye  
 Co gdy adimpletum zostad. wybey mianowa-  
 ny Udy: Pan Indicki Jur et Processus ad  
 banitionibus et approbationibus uba swicy  
 verificowate fundamentum actioni z kłose  
 mi ultimariam et Fortem wyet executione  
 a napisad w Polu Ryse, Czesob, Chtendzief-  
 tym, siódmym miesiąca Decembra Dwudzi-  
 esięc Dnia De actu et data w Lublinie Kontrakt

mi 1734  
 /

między panem Janem Bycem Piotrem  
Stanisławem matronkiem żoną pani Stembor-  
kiej Fabibouskiemi a panem Piotrem Konb-  
erdyem jarlachem, a Janem Lendym szlam-  
bergierem mieściebany Lwankiem obywat-  
lami wżnęp Lbba wystawienie do Lw-  
ka spisany na które Lbba p. n. p. Panowie  
Fabibousey wzięli sumę srebrny 600-  
nawil Lwicy Lb. submittuż się z Łoż-  
na bliżki Fryor w następnym roku wys-  
tawie a jeżeli dla matronii Wody wystawie  
Lbba rzekł byta niepodobna być od sta-  
Lbtych po Lbternu jednemu na miesiąc  
monety srebrny prowizji inter partes  
conventum weryfikował a drugim kont-  
raktem w tymże roku Lwicy, Stens et.  
Lbendieftym, siódmym dnia dwudzie-  
tego siódmego, miesiąca Decembra między  
zemż panem Lwankiem w Lublinie  
spisanym a samym panem Stanisła-  
wem Fabibouskim mieściebany żoną pani  
Stemborckiej matronkiem ozięcił srebrny  
monety, jedynastu et Lbtych na wystawie  
nie jagędo do Lwanku najpierwszym Fryo-

m

rem in casu raris niewystawienia Stacenia srebrny  
 monety na miernicę krawczyj d. sta. Złoty ch  
 po jednemu Złotemu. Ktożych kontrole:  
 ciek instatu Paści b. Dze Panowie Dwaas  
 banil do Ziemstwa Luchiego Zapozwaw  
 sły per viam Appellationis w Roku Dyzicy  
 Szepet. Pięćdziesiąt. Czwartym. miesiąca  
 Augusta dwudziestego Złotego Dnia Pani  
 cy ex appellationis na pozwanyom m. adon  
 ku Jeymf. Pani Ltembockicy otrzymiły.  
 Awżyżdem zab niewystawienia Pzlenicy  
 z Jnney Złota bez 3 Czasu miesiąca, do ku  
 itidem na Wojewodztwie Wotyrskim na Jmci  
 Panu Fabibouskim y Rodzonym Jey otrzy:  
 mywaiy Panicy, o czym Procesa trodu  
 kowane fusius obloqunt. y Potabich kon:  
 wilecyach gdy d. Pana Stanisława Fabibou  
 kiego m. adonba Jeymi Pani Ltembockicy  
 jedney subceptoru po uszy, thich Panach  
 Fabibouskich Pozostatęcy adores Panowie  
 Dwaasbanil przez tak wiele Lat nay  
 mnicy, Bey nicotzy mali soty, fahcyi maicy  
 ex suis Juribus rem eviebam w Jndie Lubet.

Anno

Anno millesimo, sexcentesimo, septuagesimo,  
Octavo, Sabbatho ipso Die Festi Transfi-  
gurationis Christi Domini Famatus An-  
dreas Kierner Civis et Negotiator Lublinc.  
spectabilem Georgij Lierlach Civis Ledan-  
tum Helisabethae olim Famati Petri Kor-  
ten. Filiae et successoris unice olim Famati  
Jacobi Kierz vera Consortis Verelictae atque  
Joannis Georgij Stamberger Plenipotens  
Actis Ledanensibus Veri secunda Februarij  
Anno millesimo sexcentesimo, septuagesi-  
mo, Octavo, inscriptus vigore eiusdem  
Plenipotential de omni et integro Princi-  
palionum suorum jure videlicet de summis  
binis et prima quidem Octo Decem millium  
Florenorum una cum Provisione Principali-  
bus Creditibus prout Wł. Jmci Pana Jana  
Falicowskiego z synow Jmci Wł. Bey miasto  
wanemi prawami apselunwaney z drugia  
Zas summy Jedy nastawet Lb. Polskich  
sarnego Jmci Pana Stanislaw Falicow-  
skiego wbrauszy sobie Zawsy tle summy  
pominione Wrazze Incepa Banicye w  
tych

tych sprawach zapłacone skuteczną i skuteczną i skuteczną  
 satisfakcją, i jako do tego w nast. to taliter kus:  
 Edwardus na Białej Wiśle. Jmci Pana Jerzego  
 na Hrochowie Wielkopolu. Władz.  
 Peractioy Jego karcie: kijow. Potomhow i Sulechu  
 w Jmci władz ustypis Cedowal. i wieznem  
 transfundował cary, który transfundował i z Panu  
 wie Edwardus pomienieni w Gwidie Schar:  
 Louwien Personalit Comperitione Coram Actis  
 Authentis Regni Approbatu do których Origi  
 nalnych Summ kontraktow krowizy przez  
 Lab Przydzielę pięć srebrną monetę jako i  
 Originalne Summy Zakrymanych procesow  
 Zapłacych Banicy i Approbat. i Wlechow okry  
 manych Prawnie i nalezy i Jmci Pan karcie  
 kije stożycie się przychodzi do Całuney i  
 Summ na Zimnocy um adiacentis Krasowa  
 Uluwki, Uhrynowa. Nowosiedel Zawistych  
 tum satisfactionem provisionum suorum per  
 suorum Banitionum approbatum aumil  
 odanum Summ krowizy i Dekretom nie  
 dosię uety niemi odanum miazowanych ma  
 ietnosci exquirit na tabowe stuzne i praw  
 ne Cyrumbanyle Plenipotens Jmci Jmci

pana

Pana Kapita Kijf: Wz Pan Stefan Indzieli  
abyśmy my sądowni Daley in procepu exe  
cutivis postępowali affektowad. Tedy my  
sądowi Indzieli Daley in herendo Prawa Po  
politemu y Dekretow Inbul: ex Personalu  
Zasady Wobnemu przykazałismy aby po  
Dekretu postępowania nakazanego strony  
Prawem przechonanej Zapłacenia Summ  
Krowicy y Za Krowca shubebney satysfak  
cyi albo in casu non evolutionis oddania ma  
lietnosci reluzowad. Za tym potey reluzi  
Zycy Wz Krow: Pan Mikołaj Etembolki  
y Pani Justyna Radziwiłłowska primum  
voti Stanisławowa Dalibowska secundum ve  
rum voti Mikołajowa Etembolka Mat: Ina  
icych bydl Jure viti y uszclakie benefi  
ciu Juris maize upadde nil contraveniendu  
Prawa Popolitemu owzem obawiaicych  
nygom na Czoły swoif Summy y Do bra wpa  
szo Prawnego wybedsicy w Zwiniasy  
Zmieślania swoiego niemaize pienisdy  
do Zapłacenia mianowaney Summy Krowi  
Zy fakze pro lito impensis satysfakcyi

do brodol

Dobrowolnie bez żadnej cacepyj dobra Żurawicz  
 cum omnibus attinentijs et pertinentijs ku  
 Janowi Ligotemi z nieczysem z Suorkiem  
 Polami Stawami, młynami, nam z dowym  
 żródłem Luchim oddali. Wzycemy z dowi ai  
 Dłc. ze wnieby w anipodobienstwen żuraw  
 przez p. m. w Panow Itembochick Matk.  
 nieieft irritata exelucya ze dobra Wicf Żur-  
 awicz varijs calamitatibus hostilitatibus  
 wszechdani Ludzi varijs Generis obzami  
 Woysh oobliwie w x lib. Inacznie dilapi  
 wada tunc etiam varijs posesyonibus sta  
 ktorych chłopi possli przez dekolata przy  
 wozym w loketnym jububil Skypinshia  
 z woz p. m. w Panach Bartłomieju Kobniatow  
 pi m. wof: z. b. Symonil Dłzbeur li m  
 wof: w d d g. Franciszku Ladle, Samuelu  
 Porwaniechom, Janil Putanoushim, Janu  
 ke m. g. z. n. s. h. i. n. Andrieju Karnienskim, mi  
 wotaju Podhodynshim, Alexandre Jarz  
 wosshim, Andrieju Podhodenshim, Pawle  
 Podhodynshim

Padhorodynskim, Wacławie Kospytowskiem, Janie Korbe  
niowskiem, Michale Zajcu, Stefanie Matasowskim  
Janie Kostuszkiewiczem, Wacławie Kostynskim y innych  
wielu plem. P. Obywatel: Waa Wob. zeuszyblu  
mi przynależnościami z Dworkiem w obopach nie  
oprowadzonych, y bez wzd. w którym gdeśka stara spuch  
niata mata na dwa sęzie, Alkierzyk mniejszy  
dniey, Okna, sity w drewno oprawione, sionka  
z chmuru, komora w niey, Chliw z Chmuru, nakłótt  
z pieklicyba na sadowbu sichearnia, Oien z Chmuru  
tu w której kuchnia posybil w sędy siopta  
mi stare y zte za obopem stowornia nowa posta  
nowiona bez sieni, Winnieba na cłony kotły  
stara bez kotłów y ważynia niedaleko Winnicy  
gdeśka nowa którą żył nasiebie postawid. falise  
przy Winnicy. Polwark sichearnia, a Oien z Chmuru  
tu, obora powalona chliw pod wadem nieogro  
dłony. Stodoła niedawno postanowiona sad  
wy bzecht, Załym y Drewo wyjęte, Staw pśes  
kole byt spuszczoney astatym jako ci Powiada  
iż Lurkil bardzo wydużony młyn na nim  
bywa dwóch kotak, Drugi Stawek alia sa:  
Zawha po deduorem na nim iest młynek

Podanem

Poddanemi których p. p. Stemboccy Bywali  
 Hawryle Juba majcey Wodw Stee, Koni Dwil,  
 Lesetyne Wodw Stee, Koni Dwil, Kutrne  
 Wodw Stee, Koni Dwil, Sulaeba Wodw Stee,  
 ry, Koni Dwil, Dadebyche Wodw Krom Ogrodu  
 Pola nielata, Gymozta Pasiceniha z Wodami  
 trzema, Werhuna bez Wodw, y Koni, Salime  
 z Jedny Sthapy, Krawczyche z Dwoma Wota  
 mi, Paschoma z Jedny Sthapy, Statawyche  
 z Jednym Wodem Fryca p. n. t. l. l. z Dwoma Wo  
 tami, Boyka matusija z Jednym Wodem, Bo  
 ka Jecha z Dwoma Wotami, y Sthapy, Boja  
 Byna z Wotami Czterma y Koni Dworgien,  
 Wojciechem Wotnicy, Janem mabuzem, ci  
 Wodw ani Koni niemaj, Sidorah ma Wotu  
 jedney, Ostapa zedney niema by Dzia Kusa  
 z Jwana z Wotami dwoma, Sulkaeba z Wo  
 tami trzema, Biedwafa z Wotami dwoma, Oly  
 ziba zedney do wody niemajcey by Dzia, Sa  
 cluba z Jednym Wodem, Jachim Dyaona, Ko  
 mornie zachodzych rachujce csm, Ketyllu nale

Zy do roboty polni wewsi miejskiej byli Zaf Pade  
ni w tejże wsi Zaima by u Panow Zastawni-  
kow. Ktorzy takze cum suis possessionibus sub  
rigorem Juris przysiali y juz na nich fortis et  
ultimaria expediowana Cackuya y addani sy  
ad Legitimanu Jmci Pana Kasib: Kipuski: Posse-  
sionem. Kzycho musow majey Wodw cztery  
koni Kzy. puty z chwedlo jedney do roboty, Kzy-  
cy misko Wodw Kzy koni dwoi. Lubar konia  
jedney, tych Kzymat Jeym Pani Joanna  
Kopczyńska we dwoc Dyseicy Wesciu et  
et. Orkus Wodw cztery, koni dwoi, Sime-  
ryko Wodw Kzy koni dwoi tych Kzymat.  
Jmci Pan Jan Kubanowski w Dyseicy Wesciu  
et et. Gunt Pana Piotrowski z Chatupo-  
ter Kzymat we dwuch et et. Utasika ma-  
jey Wodw jedney, wasyla Pastucha, ma-  
za matyaska, i niemaj jedney Woda ani  
konia Kzymat pt Pan Kuzniedowski, w  
Diewicium et et. Lail wyryban, na Polach  
wprachowali chdgi Zasiwku na krasni ey  
sy Zime mac Stepanie, to jest Zyk Com

Kzbenicy

Beneficij cum, Cuius Lyota cum omnibus atten-  
 tijs et Pertinentijs, Jachosmy teras & majet-  
 nite zastali y iest accurate zinwendwana  
 z Louinrosiami, Clynosami, y wboicizny Pd-  
 Danych wedy dawnejszych bajn cum Jure  
 Patronatus nie nil edypruize w Summach  
 mianowanymch srebrney monety y kowidz:  
 ach za Lab. Dzy Dieji Die, na kowidz mil  
 sie po Jdtemu jednemu rakhuize taby ma-  
 nyh tabe procepuh prawnych storuicil  
 Do prawa Sospolitego W. Jmci Panu Jeremu  
 na Horochowie Wielkonlitomu Kaszt. kijow  
 Potomhom y subceporow Jmci do Popieczy-  
 y nalezy tego uzywania, wedy prawa podalis  
 my Chdrow do Sumady uszythick sami Jmci  
 Jap. Stembocz tabe y Karowie zastawiczy  
 Kasauszy Jnotal bet Jdnejszy Disturicyi nam  
 uszythick odowyn Inl. Lul. w dali amy Jd-  
 tychbe padanych zonych postusdenstwem y ro-  
 bouitny Slachetnemu Panu Jarowi Zubowskilmu  
 Pdstawpuemu Jmci Panu Kaszt. kijow. poru-  
 ci kowidz przy nej uszythick postusdenstwem y  
 wboite wshabany petniti. salva tamen rumatio

ne p[ro]m[iss]o p[er] Stembolich sine omni usu fructu p[ro]nu-  
m et obedientia subditorum excepto dwoch  
Cigtych a Przewozu Przewozu Zarab[ek] tedy inre-  
centi protestowat si[ę] mianowany Ulr Menipolent  
W Jm[ie] Pana Kasila Kijow[sk]o: contra partem ju-  
re victam ratione p[ro]p[ri]etibus obligatorij[s]  
in bonis Zusniacz[em] ante executionem p[ro]renti-  
bus p[ro]cedendo indemnitati ne forte crescant  
aliqua litigia K[ro]m p[ro]m[iss]o p[er] Stemboccy p[ro]-  
prio d[omi]no ex bonis deportare tenent[ur] protesto-  
wat si[ę] ratione devastationis honorum Zam-  
ku, Armat, Stawu, w[ie]zy[ca] Padanyk we  
Wsi Zusniaczy reprotestowat si[ę] p[er] jure  
victa ratione p[ro]p[ri]etibus se in simul nobif-  
cum sunt jure victi. Devastata vero bonorum  
cum tota Repta. p[er]p[et]rata p[ro]t[est]e p[ro]p[ri]et[ar]i  
Kutackil, Datarskil, Agrowacye Staryami  
ustawami, Drzewkami, Zbniersow vary  
Lentis Obtozowanien Woysh W. X. Lib. Dakto-  
rych obacyi Znykzenie, Padani jedni w  
niewolę Bogansky Drudy p[ro]t[est]e p[ro]t[est]e. pro-  
testowat si[ę] p[ro]t[est]e nam cydowis urgendo do  
jmych w successu mianowanych do utti-  
mianam et fortem executionem p[ro]p[ri]et[ar]i

ię nad tamte Summy, geruże jny pensionum  
 realitatis prawney, y sprowiedliwy Dokument, z de  
 krety Dykult. Hof. Lubec: w Roku Dyryc, Oleser  
 siedm Dziesięt, Osmym, miesiąca July Dwudziestego  
 Pierwszego Dnia, między Jmym Panem Stanisławem  
 Falbowskiem mąd: Jym: Pani Stembekiej a Jym  
 Panem Karł: Kijowskim ferwanego Jurisdictione po  
 tym Justis probationibus ze Pan Stanisławem Gali:  
 bowskim powinen Zaptacie Jmiej Panu Karł: Kijof:  
 Lt. Dyryc Dwudziestu Trzynastu Zprzebraney  
 Summy o ktorych przebrany Summy, kowiedliwy  
 procesa w Grodźel Lubim na k. Stanisławie Gali:  
 bowskim. tegoż Roku Dyryc, Oleser, siedm Dziesięt:  
 sześc, Osmego, miesiąca Octobra Dwudziestego Piątego  
 Dnia otrzymad ex personalu banicy, ktory potym  
 Sed Lt. Dykult: Hof: Lubec: Feria quarta post  
 Festum Sanctor. Omnium proxima Anno milliesi:  
 mo, sexcentesimo, Octogesimo, primo, r3chd: z  
 von kofe his rationibus neque evasione juratoria  
 approbowat. atakym affektowat. w tych Summach  
 uszythick mianowanych do publiczney Wiosli po  
 dny Krasowa, ktora jest zapisem jednym 90 Kula  
 Jmiej Zastawilię z Lwiniecy a n. jurata Jmiej  
 Kofiecyi adiecta. a dożywoim Jym: Pani Stem:  
 bekiej podległa. Czeluęci Sedil kęż repm kęto:  
 wawfzy dosyc czynię prawu kopolitemu pro  
 munere officij nęstni z tymże wobnym, w lachy, kęs

czasu y dnia mieszca y roku na Abiel mianowa-  
nych przy ichauszy do tej wielki Krasowa Podoy  
przez wobney y szlakty possepow tych dobt  
o Cammach y procepach Prawnych orad nwny  
exclucyji uwiadomisz y po zwrcil wobney  
szlakty bernut wobnemu Jurysdykcy Praw  
ny przed duorlitem durowae wshabalisomy  
orad cum omni securitate po upudowaney  
Jurysdykcyi ze duorku Wof Jeyn Pani Maryan  
na Ladlianka Skibina wyszla y obawiacie  
Kupom Prawney Jurymisji tak sama owieci  
Jako zastawnictwa y Jmitrila mat swego Wof  
Pana Michala Skiby nil contraveniendo Prawu  
pospolitemu dobro wolnie dopuscila Ladanych  
Pizciu Zachozych Jwana majcego woddw dwa,  
y Lewka Hayduchow, Ornelka z wotem y scha  
pe, Dymbka y Jaska mieszch, do Hornady zw:  
Tawffy sama nam sedowyn w data na tly  
Czysci Krasowa pl more banowil, Skibowil  
matonhowil mieli Cammy dwa Dyziel  
siadmoet Ladtych, duorch Jaba Dr ewniana  
z Hornady Pier z Chrustu Polasmy widzie  
li Chwing zaroste Tady no ze y tu exclucyji  
In omnibus solennitatibus Juris non irrita

to. te dobra podane wsi Krasowa jezmozni  
Pana Kasztelana wsi Krasowa cum  
omnibus attinentijs et pertinentijs nec  
nisi ex expresse potestatem y subiectionem  
jezmozni ad legitimum Podalisyj Ref  
resionem. Po adaney tedy Cyski Kraso  
wa Possesysj Interestowat silj Iteratis  
viibus tenze Urodliny plenipotens.  
Jaznie Wielmoznep jezmozni Pana  
Kasztelana Krasowa contra Par  
tem Jure victam precavendo In  
demnitati rationibus supra positis  
yte Dobra propter Devastationem  
suam summarum memoratarum  
non correspondet Interestowat silj  
y precavendo nam ex dno urgendo  
ad ulterora bona cum Possesjibus  
Jure victis ulteriozem fortem et firmam

sem

lem secundum Legem et affectum  
de Executionem iuris in mi-  
nit denegando iustitiam orat hanc  
Republicam pro munere officij  
a latum magis ante oculos hanc  
probes legat plenipotentia in ho-  
raf pro dubio wanc ius in 3 e wob-  
ny in y p h m p u a m i p a n y o b y w a  
k e l a t n i t e p o 3 d n i a m e s i c a y  
k o l u i z a c h a l i s m y d o w i o s h i  
U l u w h i d o k e d p r t y i e s d a i z e m i a  
n o w a n e y w o b n e y z o b l a k t y  
d o p o s e p o r t i i d o b p o s t a l i s m y o z -  
n a y m u i z e r a t i o n e z y s h o w , p r e  
z y s h o w , p a n i e y i , e p r o b a t , e x p e r  
s o n a l i w o r y b u n a l e p o r o n n y w  
w z g l e d e m s a m m y p r a i z y i a y z e y  
m i a n o w a n y d o b z y m a n y d o p o r o n

ten

tem tedy woznego z kluczy wedlug  
 Prawa temuż woznemu Jurysdyk-  
 cyj sędowj Fundowa w zabazis-  
 my w szelach obwoy wazje bez-  
 pieczeństwo przed Dworkiem  
 po uprowadzoney Jurysdykcyi An-  
 tona Jeymisi Pani Anastazya  
 Jarwiszynska urodzonej niegdj  
 Pana Teodora Jarwiszynskiego mat.  
 Zonka pozostała gdzie takze temiz  
 procepsami jur. vicia. Personaliter  
 wydzta z uprasczenia Exclucyi  
 obtimorem Legum libere dopusci-  
 ta Zastym Dworek stary w nim  
 podobka Alkierzylu sion Siechar-  
 nia, Siecharnia na podwozku drugu  
 chlewy Chrusziane powalane, Winnic-  
 ka Chrusziana, Stodoła takze podda

nyd

nych sama nasata zwotac ofmii zacho  
dych ktorych dobra obowazy Pastre sa  
mi parowice Jaroszy nocy osiadzili y za  
dzili Starow Dwa Pastych (Salva m  
matrone jeznej: Pani Jaroszy nocy)  
mii Panu Kaszt: Kijowulmu y Kowm  
kom mii Paipce adalis my Indesto:  
wob ul tenbe Wf: Meripotent. in Acta Execu  
tivis w tuzwel prceiwu nam sedoi  
affektuice sekundum Legem taboweyze  
Execucyji do dobr Wkrynowa y Koworu  
Sek wtychbe sprawach y summach pro:  
wiszych pure prceiwu nam cum papef:  
sonibus sed sil reproktowad ze distan  
tia Dei aius occasus solis ite w Pryb  
Lubelphin pro majori ma Legatitates sal:  
vam jednah prosecutionem tych dobr  
ulterioris et Finalis Execucionis mii  
Panu Kaszt. gromtegro zachowuemy  
Datum ut supra Die mense et Anno

Wtego

Utepo Dekretu excludentogalnogo bezprijemny  
 usnionie a bezprijemny Azk jstnogo pa  
 now sedowych Grodz: Luchich w be  
 sowa Wojciech Stanislaw Czerminski  
 Podkaszowy wot: Pawel Grodz Luchich na  
 Zimich s Lubich Zupski Chorzy wo  
 wo grodz: Grodz Grodz: Luchich Ktoren  
 ze Dekret excludentogalny zapodanien  
 o bezwistny podawizess a zaprosy  
 qalen usedowno do dny ninie  
 bych Grodz: Luchich sowa widawien  
 upisanu Zkorych z ten wypis pod til  
 etaj Grodz Luchich sowa w zamku Luchich

omca Lublinski

Catt ex Actis Cathedralis  
 No 1758 u 12 861

Lej cum Actis Makarowice

Mejstich Stanislav Bratčinskij, sudr. Mojeho Povest' Stuch  
dlyacu quod defai pro do adu deoat Stuchby

Obsta <sup>HH</sup> Dekretu exchuto:  
ny alneju na Grovul Dobr  
vsi Zviniacy y jnyh  
mzes UB qd In Luch.  
Expedyovanejo

A 1683. 219 February  
In Cn Luch

No 10mo  
Ex Fasciculo Tomo  
Sub Ltera P signo Pli

N<sup>o</sup> 5<sup>o</sup>

1470

1696 28/IV

Andrzej Ruciński

# Radziwiłłowski - Gębocki

86

Wypis z Księgi Grodzkich  
Zamku Włodzimierskiego

John Dyrski, Szwiec, Dworzanin Dworski, Szostego  
Miejscu Apriki, Dworzanin Dworski, Dnia,

Na Urzędzie Grodzkim w Zamku Włodzimierskim, przedemną Stefanem Gostyńskim, Burgrabym  
Zamku Włodzimierskiego, y Sędziami Mniejszymi  
mi Grodzkimi Starożytnymi; Stanow-  
szym Szwemskie Wziny Generat Wojewodstwa  
Włodzimierskiego y Głównych Szlachetny Wojewod  
Sędziok, Ca reproducto authentico officio, Prae-  
senti Notus, w Mac prawdziwej Kancelaryi Swojej  
Na Zapisanie do akt Mniejszych prawa Ma-  
nifestatione Contra officium Castrense  
Szwemskie, de non suscepta eadem Appelatio-  
ne, ja i mi Gasmie, y do brow ulnie zeznat, że  
On John Derazniejszego Dyrski, Szwiec Dwor-  
zanin Dworski,

więćdziesiąt czwartego, Miesiąca Kwietnia  
Wtorego Dnia; Przez Główny, Trybunał  
Hisz Koronny, Lubelski Authoryczny, Wo-  
ziet. Do Miasteczka Wiazówki, alias Fedorow  
w Województwie kijowskim, a Powiecie  
owuchmińskiego, y Den Przez Podsta-  
wasuemu Samoyzemu w Age Adaw-  
szy od kogo y po kogo byt pisany  
Przanie do wiadomości przywiódł, pida-  
ny Den Przyprzew, ad Instanciam Insty-  
gatora Sądowego, y Jego Debatorki U-  
rodzoney Jeymości Pancey Justyny, Ro-  
dzimniskiego Primi Stanislawowey  
Zalibowskiej, Secundi ad Presens Vo-  
ti Mikotajowey Głębokiej Cum Af-  
sistentia Cjusedem Mariti, uti Tutoris  
Conjugalis Aktorki, po Urodzonych  
Jeymościu Panu Jana, Samuela,  
Maruina, Antoniego, Sou Alorum  
Nominum Woroniczow Laszlega  
Wielmożnego Jeymości Pana Alexan-  
dra,

Ora Woroniza Podkomorzego Mi-  
 jowskiego Synu, y Naturalnych  
 Sukcesorow, przez Pozwanych w  
 Sprawie y Akcyey przychylajacych  
 in toto do Paniicy w Dybanale  
 Koronnym, Lubelskim Roku Dy-  
 nia Sesisset Dwunadziesiat Wtor-  
 gu ratone violenta Expulsionis Acti-  
 as De Bonis Waronka, Seu De Do-  
 row, Dorn, Weresy, Jun Obligatio  
 Vigore Summa, Octo Millium Floren-  
 worum Colonialium, per Alim  
 Parentem Citatorum, Tertium  
 Wroclanem Jagomosci Panu  
 Andrzejom Administracem

Cernikom Wenedyckiemu, Acti-  
as Moderni Parenti Inscripta,  
 y assecurata, Subiectis, et in Pos-  
 sessionem Juridicam per Eodem

o hinc  
 2

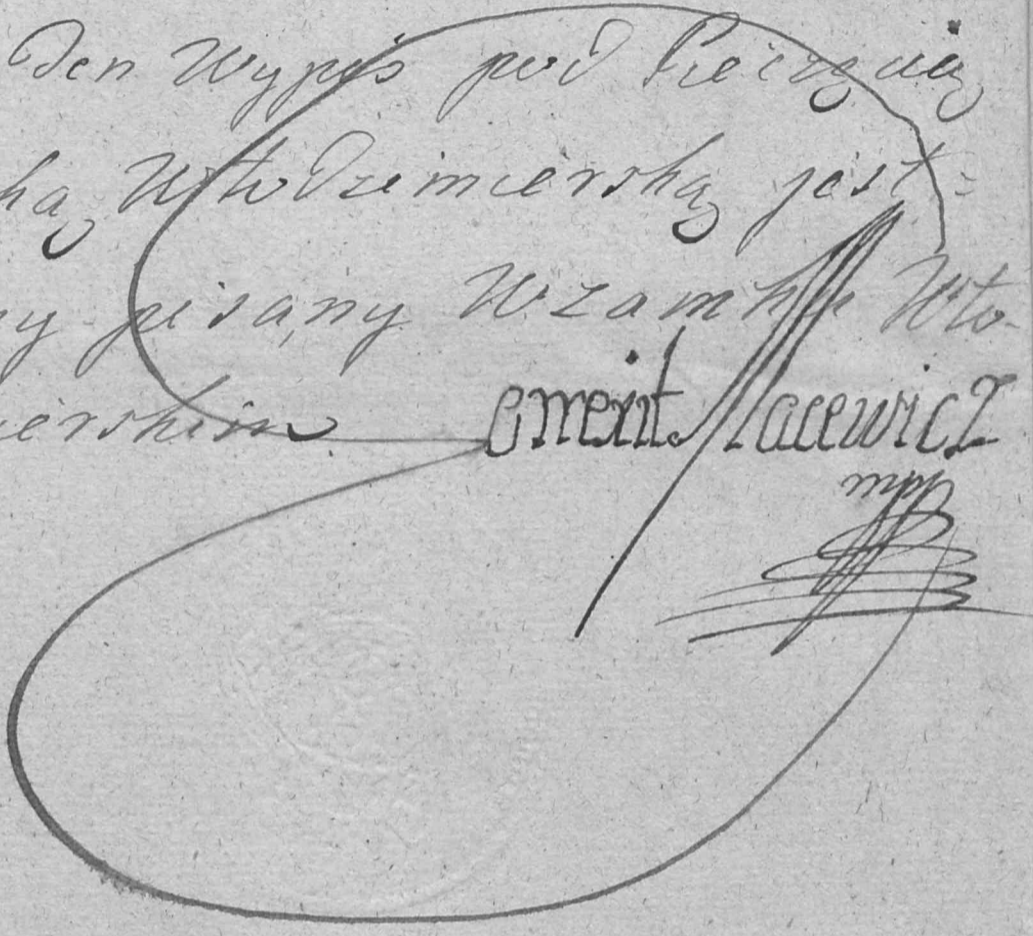
olim Parentes Citatorum, traditis  
strzymaney na Pozwanych Do przy-  
wrocenia Tych Dobr, albo zapła-  
cenia Summy Osmiu Dyziguy z to-  
tych Polskich, oraz y z Pruwizy<sup>o</sup>  
Aktu Exclusionis Aktorce Należą-  
cey, y Nałgrodzemiu Aktor, tamże  
przymiarych, y namiesiwnych, a zatem  
Do przystuchaniis, Dalszym Winom  
Prawnym ratione violentiarum eo  
Nominie opisanych, y In toto Actrici  
Dosi' uczynienia, ratione Premissorum  
revocando Causam post Fata Zeste-  
go Wrodzunegu Jegumosi Pana  
Pana Woronisa, Brata Rodzo-  
negu Przypozwaneych, poniewaz  
uti bonorum, ita et operum  
Necessures Jatenowaney, o-

Cyru

Czym Prokurator, Bellaiya, Ba-  
 niya Trybunałowa, y Drazmiejny  
 Przepisow, do których się y Pałat-  
 laja ni tota referuje, latius in  
 se obloquuntur, za którym to Prę-  
 puzwem Mianowaney Wozney Pro-  
 kuror obom, Powadowcy, y Puswa-  
 ney, przed sądem Głównym Try-  
 bunałowi, Koronnym, Lubel-  
 ski, Rok, y Termin, za Niedziel-  
 Głowy, seu tunc, Dum et quando  
 Causa Pragensis ex Registro Sibi Com-  
 petenti Vocata legitime inuice-  
 rit. Namwici się, stozyt, y na-  
 znaczyt, o Czym swoję zcznat  
 Bellaiya, prosząc Jaz Actis Com-  
 notari Co otrzymat, z których

Prę-  
 puz  
 wem

King y Den Wypis pod Kierowia  
 Grabzha, Wto Dziermierska jest  
 wydany pisany Wzama Wto  
 Dziermierska ~~ament~~ ~~laccwicz~~



Lezi Sro Tary

<sup>44</sup>  
Acta Poruui od Amu  
Poruui Głobochu  
Matu pu Jchmu Pa-  
nuu Worumicou  
na Drybunatu,

Ano 1895 d 28 Aprilis  
In Cu Vlodomiu

~~31~~

~~32~~

32

1725

Razimurski 90

Mikolaj

Actum in castro Samenecensi Podolia  
Terra quarta pridie Festi Sanctae  
Prisca Virginis et Martyris, Anno  
Domini Millesimo, Septingentesi-  
mo, Vigesimo, quinto.

Ad Officium Actag presentia Castrensis Ca-  
pitanealis Samenecensis Podolia. Personaliter  
Veniens Generosus Christophorus Sabinski Ob-  
tulit Officio presenti et ad acticandum por-  
rexit quietationem seu Cessionem Infrascriptam  
polonico idiomate scriptam, In rem et Personam  
Infrascriptam Magnifici Nicodemi Sasimiri  
Moronicz Capitanei Ostrocz Judicis et Vice  
Capitanei Castrensis Lijovia, et Samenec factam  
Manibus Recognoscentis et Certorum Amicorum  
proprijs subscripserunt, In actag Terrestria  
Palatinatus Lijovia Ingropatam, In hoc con-  
tentam Tenoris Talis Ja Symon Hebeci

Syn

Syn niegdy Urodzonych Jmciow Panow Mikolaja  
i Justyny Radyminskiego Giebockich Mat  
ronkow, a zas niegdy Urodzonych Jmciow Panow  
Andrzeza y Petronelli Panowny Radymin  
skich Matronkow Wnik y iedy ny Naturalny  
po tychże Driadach moich sukcesor swym y  
Urodzonych Jmciow Pan Heleny Alexandrowey  
Herbskiej Wdowy y Petronelli Sawickiej sestr  
meich Rodzonych Jmieniem La Starych o  
pokoy y dotrzymanie Terazniejszyego Lapis  
morego Cessionis ze Wszystkiech Dobra moich  
Rzecz y Lapisuiz się Jmieniem Ldowy będą  
na Cele y Umysle swey własney na lezney  
Liemskiej Jurisdikcyi, Prawa Foram Bawia  
ru y Woiewodstwa odstąpiwszy, a pod ten Te  
razniejszy List dobrowolny Lapis moy Cessi  
onis et Quietationis Cele się z Potomkami  
sukcesorami moimi poddaizę się y Inkorpor  
izę Jawnie wiadomo czynię y Dobrowolnie  
znawam y Renaymuiz. Je za Lerna wazę  
Summe Ldowych Polskich Bism Turiczę

wraz Łęgi Dwoma Lapisami Peruszym  
Roku Pańskiego Tydzień Szescset Dziewię-  
dziesiątego Dziewiątego, Osmnastego Mar-  
ca Dnia, Drugim Roku Tydzień Szescset szesc  
Dziesiątego Szwartego Dnia Dwudziestego  
Osmego Augusta, w Grodzie Włodzimierskim  
 przez niegdy Suztey pamięci Welnorznego  
Jmci Pana Alexandra na Szumsku Wronicza  
Łednika kijowskiego, Jmrem niegdy Uro-  
dzonych Jmciow Panow Andrzeia y Pe-  
tre nelli Pa nownie Włodzimierskich Małkon-  
cow Żernanemi Winną y na Dobrach Miasta  
Wiarowce y innych w Wiewedztwie Kijowskim  
a Powiece Gwuckim Szęcych Szpobem Ła-  
stawnym Aspekturwaną a na cłnie Żernawa  
iącego Prawem Bozym y przyrozdonym po  
Dziadach Moich spadłą y należąca Sudelesz  
po nastąpioney expulsyi z Dobr pruwizyą y  
Rękt Welnorznego Jmci Pana Niko Dema Ła-  
winiera na Szumsku y Trojancow Wronicza  
Podczaszego Gwuckiego Starosty Ost.łego  
 Łedzkiego

Sędziego Grodzkiego Lijowskiego y kamie-  
nieckiego Podolskiego odebrałem y rzetelnie  
odliczyłem tudzież za wszelkie  
Lata przewidywajacych Napiady, Wolencye, Sęd-  
dy gwałty y wszelkie pretensye iakoteż  
y cały proces, otazymane, kondemnacye  
Dostateczną y rzetelną powziętem sa-  
tisfakcyą z ktorey Mi oddazoney sum-  
my, jako też z Uczynioney za usze, wie-  
pretensye, satisfakcyi y cały proces te-  
gorz Wielmożnego Jmci Pana Woronicza  
Podczaszego Ciwuckiego Starosty Polskiego  
Sędziego Lijowskiego y kamienieckiego  
Podolskiego Grodzkiego Potomków y sub-  
cessorow Jmci Ciwuckiego y wolnym Cyry-  
ladnego Sobie Potomków y subcessorow  
moim do pomienionych Dobro wzg. podm-  
mianowaney summy nie zostawiaj re-  
kursu y regrestu Cusdem też summy  
Prawo y summy ktora Mi dotąd stuzyla  
In rem et Personam Regor Wielmożnego  
Jmci

Jmci Pana Woronicza Podczaszego Owru  
 kiego Starosty Ostrowskiego Sędziego  
 Grodzkiego kijowskiego y kamienieckiego  
 Podolskiego w Lewam Cedui y Tran  
 fundui, Proces alias Condemnaty Sas  
 sui y annihilui, Wolent tedy rest  
 y będzie Wielmożny Jmci Pan Sta  
 rosta Ostrowski Sędzia Grodzki kijow  
 ski y kamieniecki Podolski w spo  
 mnionej Dobra y Summe iakochoż  
 Dysponowac y obracac w czym ja  
 żadney przeszkody Trudności y  
 Impedymentu Czyniey Ładawac  
 niemam y sukcesorow moich nie  
 będą mogli Waszem do ratyfikacji  
 tego Łapisu wspomnionego Pięstru  
 moie ad acta Castrenz Luceorienz  
 w Roku da Bog przysiężym Tyżige  
 Redmsct Dwudziestym Pażym  
 w Tyżien

w Tydzień poswitym Janie  
Brzicietu ad recognoscendum sta-  
wie mam y powinien być nad to  
od wszelkich Impedymetow pra-  
wnych y nieprawnych ~~od tego~~ co wiek o te  
summy zachodzących, tyle broe  
ile broe by tego potrzeba uba-  
zywata. Bro nie zastępowac y  
cwinkowac mam et presentis  
bus Lapisuq. sig, a to sub vadio  
Similis summa Osmiu tysicy  
Złotych Polskich, y podnagro  
dzeniem szkod, Stowne krom przy-  
sugi Cielefney orzaczowanych  
o ktory zabład y szkody in  
casu Contraventionis huic In-  
scriptioni Torum sebre same  
mu y Successorem morim do od-  
powiadania y usprawiedliwienia

14 Naznaczan y prefiguij. Ubiqu  
 narium et Terminum in quibus  
 Judicio peremptorium, y nato  
 Datum ten elloy Lapis Licta  
 fibris et Cessionis 2 podpisem  
 yki moley w. afrey y 2 pod pi  
 sem rąk Jmciow Panow Przy  
 raciof ustnie odemnie do pod  
 pisu uproszonych Dziatoy w  
 Lublinie Roku Dwidzię siedmi  
 set Dwudziętego czwartego  
 Miesiąca Septembra Dwudzię  
 tego siedmego Dnia Symon  
 Głbocki Praszony Przyjaciel  
 od Jmci Pana Symona Głbock  
 kiego do tego Lapisu Cessionis  
 Podpisuj się, Michał Pasza Pod  
 starosci Lutomirski Manu pro  
 pria ustnie proszony Przyjaciel

Od Jmci Pana Symona Hłbockiego  
do tego Łapisu Cesionis Podpi-  
sany sę Jan Jakubowski Manu pro-  
pria Prosbony Przyjaciel od Jmci  
Pana Symona Hłbockiego do  
tego Łapisu Cesionis Podpisany  
sę A. Andrzej Trzcianka Marzanna  
Prosbony Przyjaciel od Jmci Pana  
Symona Hłbockiego Podpisany sę  
Kasper Kordet Włc. Kowalski Anno Mil-  
lesimo septingentesimo vigesimo quar-  
to die vigesima quarta Octobris  
Comparens personaliter Urodzony Jmci  
Pani Symon Hłbocki ten Łapis dla Łapi-  
sania do Łsiąg Ninieyszych pod a-  
usdy Jmci Wł. meznego Jmci Pana Miło-  
dema Kazimierza na sumstku Woronieza  
Podczaszego Cwruckiego starosty Ostro-  
kiego Gddeckiego Kijowskiego y Łamec-  
nieckiego Podolskiego Podelskiego  
Ratisze Introcenten terum przy-  
znaw. Jascepi Michał Jędrniański

Łomornik







Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**

## **Оссолінські колекції.**

**CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.**